108STE JAARGANG — NO.: 132 WOENSDAG 12 JUNI 1991

AMIGOE

VANDAAG

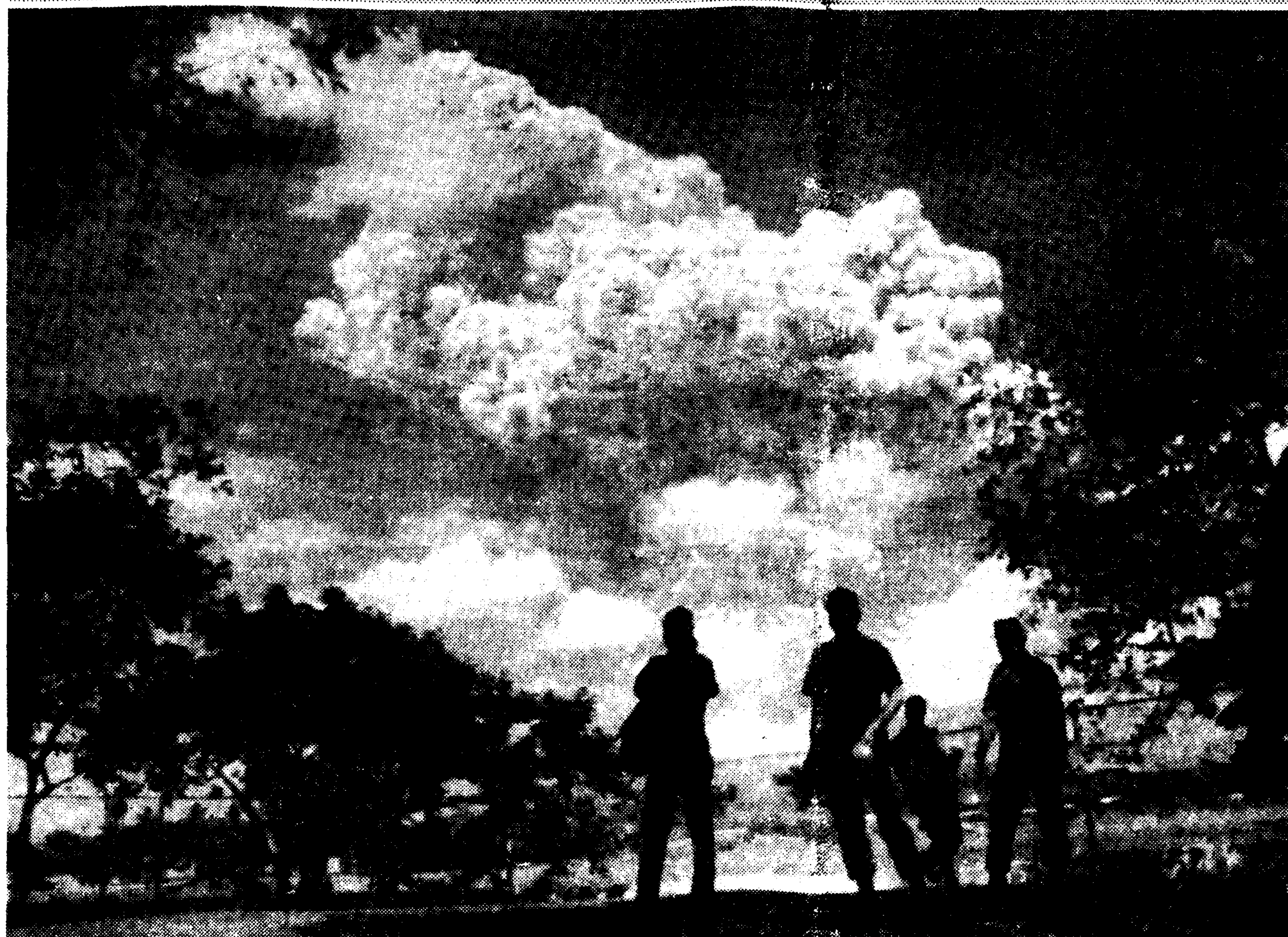


BIESHEUVEL ...Dutch Caribbean...

Preke

Er is ook zoiets als ongevraagde visite, Barend...

Pinatubo weer in werking



■ CLARK AIR BASE - De Pinatubo is voor de tweede keer in korte tijd na een slaapje van zeshonderd jaar tot uitbarsting gekomen. Deze was nog krachtiger dan de eerste explosie van vuur, lava en as. Bewakers van de begin deze week geëvacueerde Amerikaanse Clark-luchtmachtbasis zagen de vulkaan in volle glorie volop in werking.

(AFP-satellietfoto)

Verslaggever over Pinatunbo: Het lijkt wel kernontploffing

MANILA - In de Filipijnen is de vulkaan Pinatubo woensdag opnieuw tot uitbarsting gekomen. Op de nabijgelegen Amerikaanse luchtmachtbasis Clark, die zondag al was ontruimd, moesten de achtergebleven militairen vluchten om het vege lijf te redden.

De vulkaan braakte een wolk van as en rook uit, terwijl gloeiende lava uit de monding stroomde. "Het is enorm, het lijkt wel een kernontploffing", aldus een verslaggever ter plekke. "Ik zag een rookkolom uit de vulkaan rijzen, die steeds groter werd en uitgroeide tot een soort paddestoel. Bewakers en mensen vluchten weg uit de basis Clark. Je kunt de hitte voelen. Iedereen is in rook gehuld."

"Er is een grote uitbarsting geweest", beaamde Raymundo Punongbayan, het hoofd van het Vulkanologische instituut. "Mensen uit de buurt worden geëvacueerd. Het is onveilig binnen een straal van dertig kilometer rond de vulkaan."

Tezelfdertijd is in Japan de vulkaan Unzen ook opnieuw tot uitbarsting gekomen. De Unzen maakt deel uit van dezelfde vulkanische keten als de Pinatubo.

...litie treedt in India: ...entien doden

...RINAGAR - Indiase veiligheidstroepen hebben ...dag minstens zeventien mensen doodgeschoten in het centrum ...Srinagar.

...bloedbad werd aangericht kort nadat militairen ...aangevallen door extremisten die strijden voor ...cheiding van de deelstaat ...mir. Dit hebben ooggetuigen gezegd. De Indiase ...ten openden het vuur ...voorbijgangers en ...en in winkels in de ...ke markt Nawab, waar ...misten een aanval ...en gedaan op een poli...st. Verslaggevers ter ...se telden zeventien stoffelijke overschotten. Volgens ...olitie kan het dodental ...oplopen. Een onbekend ...al gewonden is overgebracht naar ziekenhuizen.

Fatsoen

JOHANNESBURG - ...zwarte Zuidafrikaanse man die door ...blanke in elkaar ...geslagen omdat hij ...straat een plas deed ...nu al vier dagen in ...coma. Dit heeft het ...blad The Sowetan ...dag gemeld.

...man maakte vrijdag...nd een wandeling in ...ersdorp, zestig kilometer ten westen van ...nnesburg. Toen hij ...pte om een plas te doen ...hij aangevallen door ...blanke man, aldus de ...nt. De aanvaller sloeg ...zwarte bewusteloos. ...wonende blanken weigerden een ziekenwagen ...bellen nadat hen dat ...gevraagd door een ...erende journalist. De ...slaggever zei dat de ...standers hem in plaats ...van bijna te lijf ...gen.

...Uiteindelijk werd de ...wonde man naar een ...kenhuis overgebracht. ...was vier dagen later ...altijd niet bij bewust... Een politiewoordvoerder zei dat een onderzoek ...rdt ingesteld.

HOXHA NOG IN ERE
Overgangsbewind tot verkiezingen in '92
Niet-communistische regering in Albanië

TIRANA - Voor het eerst in meer dan veertig jaar krijgt Albanië een niet-communistische regering. De Albanese politieke partijen bereikten maandag overeenstemming over de samenstelling van de interimregering die het land zal leiden naar nieuwe verkiezingen die volgend jaar mei of juni gehouden worden. De nieuwe regering telt 25 leden afkomstig uit de vijf voornaamste politieke partijen, zo is uit officiele bronnen vernomen. Premier wordt Ylli Gufi van de Communistische Arbeiderspartij. Hij was minister van Voedselvoorziening in de vorige regering.

De vorige, communistische, regering van Fatos Nano, die na de eerste vrije verkiezingen van april aan de macht kwam, moest aftreden na een 25 dagen durende algemene staking van 350.000 werknemers. In de nieuwe regering krijgen de communisten elf van de 25 zetels. De grootste oppositiepartij, de Democratische partij (DP), krijgt er acht, aldus de zegslieden. De resterende zes zetels gaan naar de Republikeinse-, de Sociaaldemocratische-, en de Boerenpartij.

OPZEGGEN

Alle ministers zullen bij hun benoeming het lidmaatschap van hun partij moeten opgeven. De volledige lijst van namen werd pas 's avonds beschikbaar. Het is voor het eerst sinds de Stalinist Enver Hoxha na de Tweede Wereldoorlog de macht greep in Albanië, dat het land een niet-communistische regering krijgt.

Dinsdagavond maakte Bufi op de televisie de samenstelling bekend van de regering die hij vandaag (woensdag) in het parlement zal presenteren. Met Buitenlandse zaken wordt belast Muhammet Kapllani van de PTA (Albanese arbeiderspartij), openbare orde gaat naar Bajram Yzeira, evenseens van de PTA. Op Defensie komt Perikli Teta van de DP (Democratische partij). Ook op Financiën komt een minister van de DP: Genc Ruli.

ZUIVERING

Zuiveringen binnen de Communistische partij van Albanië hebben dinsdag verscheidene prominente voorstanders van de harde lijn de kop gekost. Het waren allen naaste medewerkers van wijlen Enver Hoxha, de in 1985 overleden oprichter van de partij. Op Hoxha zelf kon alleen milde kritiek genade vinden in de ogen van de veertienhonderd afgevaardigden op het maandag begonnen partijcongres.

De congresgangers zetten verscheidene oud-leden van het Politburo uit de partij, zo deelde de partijsecretaris Xhelil Gjoni dinsdag mee. Enkele anderen, onder wie de voormalige partij-ideoloog Piro Kondi, verloren hun zetel in het Centraal Comité. Uit deze beslissingen moest blijken dat de partij bereid is zich te hervormen.

SCHOK

Al maandag op de eerste congresdag werd voorzichtige kritiek geleverd op Enver Hoxha. Maar van harde kritiek op de Stalinistische leider waren de afgevaardigden niet gediend, zo ondervond Dritero Agolli, de hervormingsgezinde voorzitter van de Schrijversbond. Hij werd weggehoond toen hij scherp uitviel naar Hoxha en hem er van beschuldigde de Albanezen en de Albanese economie naar de afgrond te hebben geleid tijdens zijn veertig-jarige dictatoriale bewind. Herhaaldelijk werd hij door gejouw en pro-Hoxhaleuzen onderbroken, toen hij hem ervan beschuldigde een ieder die het waagde zich tegen hem te verzetten in de boeien te laten slaan. Het gejoel was zo groot dat Agolli zijn rede niet kon afmaken.

De felle reactie van de zaal kwam als een schok voor de liberalen die hadden gehoopt dat het partijcongres met het verleden zou breken. Daar zijn zij nu niet zo optimistisch meer over. "Het is de vraag of de partij zelf kan overleven in nieuwe omstandigheden. Men kan een partij niet vernieuwen met mensen als dezen. Of zij moeten vertrekken, of wij moeten vertrekken", aldus de hervormer Spiro Dede.

Maandag hadden conservatieve congresgangers, zo werd uit partijbronnen vernomen, op een besloten zitting kritiek geleverd op de voormalige minister van Binnenlandse zaken Gramoz Ruci omdat die de politie geen opdracht had gegeven te schieten op anti-communistische demonstranten die in Tirana een standbeeld van Hoxha omver haalden.

Verkenningsvliegtuig in Golfoorlog uitgetest
Black Manta: super geheim vliegtuig

WASHINGTON - De Verenigde Staten beschikken over een "geheim" verkenningsvliegtuig dat ter assistentie zou zijn gebruikt bij de bombardementsvluchten in de oorlog tegen Irak. Dit heeft het gespecialiseerde luchtvaartblad Aviation Week in zijn laatste editie gemeld.

Het blad, dat doorgaans goed geïnformeerd is, publiceerde een schets van het toestel. Deze TR-3-A, "Black manta", is driehoekig van vorm en lijkt op de B-2 bommenwerper. Volgens Aviation Week is de "Black manta" in staat om door tussenkomst van satellieten of het spionagevliegtuig Lockheed TR-1 aan aanvalsvliegtuigen supersnel beelden door te geven van doelen. Het blad meldt dat TR-3-A een tweemotorig straalvliegtuig is met motoren van General Electric F-404 die elk zes ton wegen. Het zou op eigen kracht 5.556 kilometer kunnen afleggen en vliegt zowel op hoog als laag niveau.

Meer van deze uiterst geheime toestellen zouden tijdelijk zijn gestationeerd in Alaska, Panama, Okinawa en het Verenigd Koninkrijk. Het tijdschrift meldt bovendien dat de "Black manta" meerdere malen is gezien op de luchtmachtbasis Edwards in Californië. Volgens Aviation Week is het toestel waarschijnlijk eind jaren zeventig ontworpen door het bedrijf Northrop.

Voor Midden Oosten vredesconferentie:
VS:Palestijnen zelf kiezen hun delegatie

WASHINGTON/TUNIS - De Verenigde Staten hebben dinsdag verklaard dat de Palestijnen zelf hun vertegenwoordigers mogen kiezen voor de onderhandelingen met Israel tijdens een vredesconferentie over het Midden-Oosten.

De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken, Richard Boucher, verklaarde dat "het duidelijk is dat de Palestijnen diegenen mogen kiezen die hen bij de onderhandelingen vertegenwoordigen". "Het vraagstuk is diepgaand besproken met Israëliers en de Arabieren", aldus Boucher. Diens verklaring komt nadat afgelopen zondag nog de Israëlische premier Yitzhak Shamir had verklaard dat Jordanië de Palestijnse afgevaardigden voor een vredesconferentie moet aanwijzen en dat Israël met de samenstelling van de delegatie akkoord moet gaan.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, James Baker, heeft gezegd dat hij denkt een formule te hebben gevonden voor de vertegenwoordiging van de Palestijnen die voor Israëli's en Arabieren aanvaardbaar is. Nieuwe meningsverschillen over de kwestie sloot Baker echter niet uit.

Het Uitvoerend comité van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) is voorstander van een onafhankelijke Palestijnse delegatie bij een internationale vredesconferentie, zo meldde dinsdag in Tunis het Palestijnse persbureau WAFA.

...et op bevolkingsregistratie:
Pretoria: intrekking is einde apartheid

KAAPSTAD - De Zuidafrikaanse minister van ...nenlandse zaken, ...Louw, heeft ...dag bij het parlement ...wetsontwerp ingediend dat volgens hem de ...te nagel aan de doodskist van de apartheid betekent.

...wetsontwerp beoogt de ...king van de wet op de ...volkingsregistratie die ...aalt dat alle Zuidafrikanen bij hun geboorte naar ...worden ingedeeld. "De ...king van deze wet, ...der twijfel de belangrijkste juridische maatregel ...de geschiedenis van de ...heid, is daarom van uitzonderlijk groot belang bij de ontmanteling van het systeem van apartheid", aldus Louw in het parlement. "Hoe sneller dit kan worden bereikt des te eerder zal apartheid de doodsklap worden toegebracht, en bij dat punt zijn wij nu aangekomen", aldus de Zuidafrikaanse minister.

De wet op de Bevolkingsregistratie is de laatste overgebleven steunpilaar van het systeem dat 45 jaar geleden, met het aan de macht komen van de Nasionale partij, werd ingevoerd. Vorig jaar trok het parlement de wet op de gescheiden voorzieningen in, die bepaalde dat veel faciliteiten raciaal dienden te worden gescheiden en vorige week werden de landwetten ingetrokken die 87 procent van de grond in Zuid-Afrika aan de blanke bevolking toewees.

"De wet, die ook bekend stond als de 'Alleen voor Europeanen wet' is de hoeksteen van apartheid en discriminatie", aldus Louw. "Het intrekken van de wet is het intrekken van de apartheid zoals die 43 jaar lang in Zuid-Afrika van kracht is geweest".

Rafsanjani: VS misbruiken gijzelaars

TEHERAN - De Verenigde Staten willen helemaal geen vrijlating van de Westerse gijzelaars in Libanon. Dat heeft de Iraanse president Ali Akbar Rafsanjani woensdag tijdens een persconferentie verklaard.

Rafsanjani uitte de beschuldiging na een onderhoud met de Oostenrijkse president Kurt Waldheim die momenteel een officieel bezoek brengt aan Iran. "De Amerikanen willen geen vrijlating van de gijzelaars omdat zij naar middelen zoeken om dit probleem ten behoeve van hun eigen politieke doeleinden uit te buiten", zo stelde de Iraanse president.

"Libanon vraagt in ruil voor de Westerse gijzelaars de vrijlating van viera vijfhonderd islamieten die in Israël vastzitten. Dit verzoek is terecht", zo lichtte Rafsanjani toe.

Ook in India vulkaan ontwaakt

NEW DELHI - In de Noordindiase deelstaat Himachal Pradesh is een slapende vulkaan plotseling actief geworden. In de directe omgeving is de bevolking in paniek gevlucht, zo bericht het Indiase persbureau UNI woensdag. De autoriteiten hebben het gebied inmiddels afgegrendeld.

De vulkaan kwam dinsdag tot leven. Hevige explosies in het hart van de berg waren tot in de verre omgeving te horen. En de vrijgekomen hitte zorgde voor een kilometers dik rookgordijn, dat het dorp Bhangli aan het zicht onttrok. In de afgelopen dagen was er reeds sprake van verhoogde vulkaanactiviteiten in Japan en in de Filipijnen.

Buurtbewoners klagen over veiligheid Santa Rosaweg

WILLEMSTAD —**De laatste weken gebeuren er bijna dagelijks ongelukken op de hoek Mahaaiweg/Santa Rosaweg. De ongelukken zijn het gevolg van de toegenomen drukte, doordat andere weggedeelten tijdelijk zijn afgesloten. 'Ondanks het feit dat de verkeersafdeling op de hoogte is van de ernst van de zaak, lijkt het alsof er geen verbetering zal komen in de situatie', klagen de buurtbewoners.**

Doordat gedeelten van de Santa Rosaweg, waaronder de kruising met de Schout bij nacht Doormanweg, in verband met de langdurige werkzaamheden voor het verkeer afgesloten zijn, passeren veel omgeleide auto's de hoek Mahaaiweg/Santa Rosaweg. Omdat hier geen verkeerslichten zijn geplaatst, is er een gevaarlijke situatie ontstaan. De buurtbewoners vrezen zelfs dat er doden zullen vallen. 'Verwondingen zijn nu al aan de orde van de dag'.

De Dienst Openbare Werken (DOW) neemt de zaak wat minder hoog op. 'Het klopt dat er nu regelmatig ongelukken gebeuren', bevestigt een woordvoerder. 'Maar het is slechts een tijdelijke situatie. Het kruispunt met de Schout bij nacht Doormanweg is nu al weer open en in de loop van de volgende week zal de hele weg waarschijnlijk gereed zijn. Het verkeer zal zich dan wel weer normaliseren'. Wel kan het verkeer dan nog 'marginale' hinder ondervinden van de werkzaamheden die aan de berm zullen plaatsvinden.

De werkzaamheden aan de wegen duren nu al meer dan een jaar en het verkeer ondervindt regelmatig hinder van omleidingen. Het begint er steeds meer op te lijken dat de DOW achterligt op schema, maar de Dienst wil daar niets over zeggen. 'Officieel kan ik hier geen reactie op geven', aldus de woordvoerder van de DOW.

***

De consumentenprijzen in ARGENTINIE zijn in mei met 2,8 procent gestegen, het laagste percentage sinds februari 1986. In de twaalf maanden tot en met mei stegen de prijzen met 233 procent.

***

NICARAGUA lijkt de hyperinflatie te hebben bedwongen. In mei daalden de consumentenprijzen met zes procent na een stijging van twintig procent in de voorgaande maand. In mei 1990 was er nog een inflatie van 133 procent en over het gehele afgelopen jaar van ruim 13.000 procent. De regering nam om 3 maart krachtige maatregelen ter bestrijding van de inflatie.

***



Een beetje Afrika op Curaçao:

Struisvogelfokkerij begin van toeristisch safaripark

WILLEMSTAD — **'Niet voor bezoekers' staat er op het bordje bij het hek. Voorlopig willen de ondernemers van de Curaçao Ostrich and Game Farm geen pottekijkers op het terrein te Banda'riba waar ze struisvogels fokken en proefvelden met gewassen onderhouden. Alleen de vijf arbeiders, de lieden van de bouw en de twee managers mogen het terrein betreden. In de toekomst, met name in de tweede fase van het project, zijn lokale bezoekers en toeristen welkom. De 'farm' zal dan zijn uitgegroeid tot een safaripark.**

Wie het terrein betreedt, waant zich meteen een beetje in Afrika. Het uitgestrekte terrein, afgesloten van de bewoonde wereld, is 'schoongemaakt' zodat de donkerbruine ondergrond van diabaas aan de oppervlakte komt. Bomen en zuilcactussen zijn doelbewust blijven staan om de omgeving zo natuurlijk mogelijk te houden.

De vijfentwintig struisvogels die achterop het terrein lopen, passen perfect in dit landschappelijk beeld. Ze lijken zich prima aangepast te hebben aan hun nieuwe omgeving. Nieuwsgierig en brutaal komen ze aandraven wanneer de managers zich in de richting van hun loophek begeven. Ze knipperen met hun lange wimpers, draaien de nek bijna honderdtachtig graden en geven een 'vriendschappelijk' pikje met de snavel in de handpalm.

Ruim een maand geleden zijn ze aangekomen met de KLM vanuit Amsterdam na een lange vliegtocht vanuit Zimbabwe. Vijf van de vogels zijn door de stress kort na de lange reis van 72 uren overleden. De anderen verkeren in blakende welstand. "We hebben dat zeker te danken aan de prima samenwerking met de mensen op de luchthaven die bij wijze van uitzondering midden in de nacht de lading vogels hebben ingeklaard", aldus Michael Hahn, initiator en manager van het project.

Ook de samenwerking met de Veterinaire Dienst is prima verlopen volgens Hahn. Uit pure belangstelling kwamen de dierenartsen soms wel drie keer per week langs om de vogels te observeren.

EXPORT

Het idee voor het opzetten van dit project is in het brein van Hahn ontsproten en vorig jaar april omgezet in concrete plannen. Hahn die goede connecties had met een boer uit Zimbabwe, is er - ondanks de moeilijke ex- en importprocedures - in geslaagd een lading struisvogels van hem te betrekken. Een eerste lading van dertig vogels; later wordt dat aantal aangevuld tot 90, de hoeveelheid die hij nodig denkt te hebben om een fokkerij op te zetten.

Tegen die negentig struisvogelhoofden zullen de manager Hahn en zijn technisch assistent Len Millen zeker 45 jaar moeten aankijken, want zo oud kunnen de vogels worden. Bovendien blijven ze vruchtbaar tot ongeveer hun veertigste.

In eerste instantie hebben Hahn en Millen nogal wat negatieve reacties gehad op hun project vanwege het feit dat de dieren bestemd zijn voor de slacht. Struisvogelbiefstuk is een exclusief gerecht in dure eetgelegenheden en bovendien zeer laag in cholesterol. De smaak is als die van roodvlees, maar het cholesterolgehalte ligt lager dan bij kip.

ATTRACTIE

"Maar", verzekeren de twee, "hier op Curaçao worden ze niet geslacht." Millen lijkt zelfs afkeer te hebben van het idee dat de vogels zijn bedoeld voor consumptie. "Natuurlijk is het een commercieel bedrijf, maar ons doel op Curaçao is dat ze een attractie worden. Het plan is om hier uiteindelijk een soort van safaripark te maken met allerlei bijzondere vegetatie en dieren, zoals de struisvogels en later, als we daarin slagen, antilopen."

Alleen de jonge vogels die door de huidige schare fokvogels worden uitgebroed zullen worden geëxporteerd naar het buitenland, wellicht voor consumptie van het vlees en omdat hun huid zich prima leent voor het vervaardigen van leerprodukten. "Concrete contracten met kopers hebben we nog niet afgesloten want het duurt zeker nog 18 maanden eer we de eerste vogels kunnen exporteren en dan kan de prijs wel weer heel anders liggen dan nu.

LUCRATIEF

Momenteel ligt de prijs voor een levende baby-struisvogel op 2,5 a 3000 gulden. Voor een volwassen dier wordt soms zelfs dertigduizend gulden neergeteld. "Vergelijk het met paardenfokkers, die betalen soms een paar miljoen voor een goed dier", aldus Michael Hahn. Hij vermoedt overigens wel dat de struisvogelprijs in de loop van de tijd zal dalen wanneer het eten van struisvogelvlees algemener is geworden.

Het fokken van struisvogels kan dan een zeer lucratieve bezigheid zijn, zo blijkt uit de gegevens die Hahn en Millen verstrekken. Eenmaal geslachtsrijp (vrouwtjes op een leeftijd van veertien maanden, mannetjes iets later), leggen de struisvogels om de dag één ei. De eieren worden geraapt en in een broedmachine uitgebracht om op die manier zo weinig mogelijk van de eieren te laten sneuvelen.

De 'input' in de dieren is bovendien niet al te veel, de vogels eten vrij goedkoop. Ze zijn gewend aan 'lokale' kost als warmoes, boontjes, kouseband en andere groen, aangevuld met speciaal struisvogelvoer.

DRIE METER

Nietsvermoedend, maar nieuwsgierig luisterend naar wat er over hen verteld wordt komen de vogels dichterbij. Nu zijn ze nog op een hoogte dat ze oog in oog staan met de mensen om hun heen. Volgend jaar zijn ze uitgegroeid tot kolossale beesten van drie meter, maar tam zullen ze blijven omdat ze vanaf het begin in contact hebben gestaan met de mens.

Gunstige invloed marechaussees al zichtbaar

PHILIPSBURG — De komst van de 20 Nederlandse marechaussees heeft een positieve invloed op de bestrijding van de misdaad op St. Maarten. De samenwerking met de plaatselijke politie verloopt uitstekend. Dit zegt Johan Wesselink, de officier van justitie in Philipsburg. Het recherchebureau, waar de marechaussees te werk zijn gesteld, handelt volgens hem veel meer zaken af dan vroeger, ook al omdat de burgerij nu meer bereid is aangifte te doen en tips door te geven. Hierdoor zijn de laatste maand diverse misdrijven opgelost en is het aantal arrestaties volgens het plaatselijke openbaar ministerie zelfs "hoog" te noemen.

"Op geen enkele wijze hebben wij kunnen constateren, dat de marechaussees hier niet welkom zijn. Ook de sombere voorspellingen dat de samenwerking met de plaatselijke politie slecht zou verlopen, zijn niet uitgekomen," aldus Wesselink. De marechaussees kwamen eind april op St. Maarten aan. Na een inwerk-periode van een week, begonnen ze begin mei. Alle 20 marechaussees zijn geplaatst op het vo[...] sterk onderbezette rec[...] bureau. Sedert de kom[...] de marechaussees zi[...] drie nieuwe afde[...] opgezet: de kinder- en[...] politie, de fraudedien[...] narcoticabrigade. We[...] constateert, dat niet[...] de samenwerking [...] plaatselijke politiemen[...] stekend" verloopt, m[...] op het recherchebur[...] een "duidelijke verb[...] van het arbeidsklim[...] merken is. "De werk[...] minder groot en de [...] sche en tactische inbr[...] de marechaussees heb[...] werk aantrekk[...] gemaakt." Wiete Bu[...] commandant van he[...] chement koninklijke [...] op de Bovenwindse eil[...] geeft toe dat in de a[...] fase wat problemen [...] hebben opgestoken. "D[...] echter inherent aan el[...] niersfase," constatee[...] Toch hebben enkele [...] de marechaussees [...] met name de hoge [...] van levensonderhoud [...] Maarten en de niet[...] even adequate huisv[...] "Wij werken hard aan[...] singen voor deze prob[...] " zegt Buma. De mare[...] sees hebben zich v[...] Buma "bijzonder sne[...] de plaatselijke omst[...] heden aangepast. "De[...] van de jongens had al[...] nationale ervaring op[...] in Namibia en Libanon[...] hen vormt deze nieuw[...] daging geen probleem[...] geeft toe, dat nog w[...] moeten worden gezorg[...] "ontspanning en recre[...] Op twee na zijn alle [...] chaussees getrouwd. [...] vrouwen zullen binnen[...] paar maanden over[...] waarna zij een besli[...] zullen nemen over een[...] lijke verlenging van hu[...] blijf op St. Maarten. De[...] chaussees hebben voo[...] voor een jaar getekend.

Antilliaanse vrouwen bijeen ter voorbereiding conferentie

WILLEMSTAD — **Ter voorbereiding op de internationale Eclac-vrouwenconferentie, die in de Nederlandse Antillen zal plaatsvinden van 16 tot en met 19 september, zal een inter-eilandelijke Antilliaanse conferentie worden gehouden op 28 juni.**

Deze conferentie is bedoeld voor afgevaardigen van de lands- en eilandsdiensten en non-gouvernementele organisaties en heeft tot doel de doelgroep te informeren over de positie van de Nederlandse Antillen binnen het Eclac, vooral wat betreft het beleid van deze commissie inzake de vrouw, de ontwikkelingen hieromtrent en de mogelijkheden voor technische hulp, training en fondsen welke kunnen worden aangevraagd om in de Nederlands-Antilliaanse behoeften op bovengenoemde zaken te voorzien.

Tevens is het de bedoeling om de vorderingen op deze gebieden van de afgelopen drie jaar en de samenwerking met de Eclac te evalueren. Aangezien de regionale conferentie als een forum dient voor de deelnemende landen is het wenselijk dat men in Nederlandse Antillen in eigen land kennis neemt van elkaars ervaringen en behoeften om zodoende met één stem naar voren te komen, rekening houdende met de specifieke verschillen per eilandgebied.

Te dien einde zal een nationaal rapport opgesteld dienen te worden welke ter beoordeling aan de landsregering en aan de diverse Bestuurscolleges zal worden voorgelegd. Tevens zal voor deelname aan de regionale conferentie, een nationale delegatie worden samengesteld waarin alle eilanden zullen zijn vertegenwoordigd.

De onderwerpen, welke tijdens de pre-conferentie aan de orde zullen komen, zijn: de positie van de vrouw in de Nederlandse Antillen op het gebied van de gezondheidszorg, het onderwijs de human development, de arbeidsmarkt en de ontwikkelingspolitiek in het algemeen. Curaçaose deelnemers kunnen contact opnemen met drs. Marelva Jansen-Liberia, ministerie van Onderwijs.

Voor Bonaire is de contactpersoon: mr. N. Gonzalez, Bestuurskantoor. Voor Saba is de contactpersoon: Anastasia Simmons, Welzijnszorg. Voor St. Maarten is de contactpersoon: Monica Apon, Steering Committee. Voor St. Eustatius is de contactpersoon: Miriam Smith, Bestuurskantoor.

Koraal Specht 'middeleeuws':

Gevangenen eisen mensenrechten

WILLEMSTAD — **Slechts drie minuten bezoektijd, inbreuk op correspondentie naar buiten, censuur op de kranten, opsluiting in het cachot, slechte medische begeleiding en een primitieve administratie over de financiën van de gedetineerden, dat is de waslijst van grieven opgesteld door 22 gevangenen verblijvende in de strafgevangenis te Koraalspecht. Via advocatenkantoor Sulvaran & Peterson spannen zij een kort geding aan tegen de Nederlandse Antillen om snel een einde te maken aan deze omstandigheden.**

Met name het slecht geregelde bezoekrecht zal de aandacht krijgen in het pleidooi van advocaat mr. Pèppie Sulvaran zo bevestigt deze. "Het komt voor dat bezoekers drie, vier of vijf uur buiten zitten te wachten om dan slechts twee minuten op bezoek te mogen bij een familielid. Dat kan niet. Het bezoekrecht is bedoeld om het gezinscontact in stand te houden. Binnen twee minuten kun je alleen vragen hoe het ermee gaat en dan moet je weer verdwijnen", aldus Peterson.

Het bezoekrecht is één van de zaken die de gedetineerden op korte termijn anders geregeld willen zien. Vandaar dat de snelle rechtsprocedure van een kort geding is aangegrepen omdat een bodemprocedure al snel zes tot acht maanden in beslag neemt.

Overigens zullen andere punten wel tot "op de bodem" worden uitgezocht, zoals het recht op gebruik van de telefoon, stemrecht en het feit dat er te Koraalspecht soms zeventien personen worden opgesloten in een ruimte die bedoeld is voor negen personen.

SPONG

De omstandigheden waarin de gevangenen te Koraalspecht verkeren kwamen in maart jongstleden in opspraak na een interview in de Telegraaf met de Nederlandse advocaat mr. G. Spong. Deze kaartte de "mensonterende" toestanden aan waarvan hij gehoord had via zijn cliënten.

De zaak werd toen min of meer gesust door de gevangenisdirectie die perslieden een kijkje in de gevangenis liet nemen en beweerde dat Spong zelf nog nooit in de gevangenis te Koraalspecht was geweest.

Nu, drie maanden later, laten de gevangenen zelf hun stem horen: zij eisen van de Nederlandse Antillen dat ze minstens een half uur per week bezoek kunnen ontvangen.

Wat de post betreft eisen ze dat ze net zoveel brieven mogen schrijven als nodig geacht en dat ze het recht krijgen om condoléance-, moederdag-, verjaardags- en kerskaarten te versturen en te ontvangen.

De gedetineerden klagen verder over opsluiting in het cachot. "Dat is middeleeuws", stelt ook advocaat Sulvaran. "Ze worden in het pikkedonker geïsoleerd en krijgen af en toe wat thee en brood. Zoiets mag niet zomaar zonder begeleiding. Sommige van de gevangenen hebben last van claustrofobie, dat is iets dat ze meestal pas ontdekken in de gevangenis. Opsluiting in het cachot is dan verschrikkelijk." Ook dat moet verboden worden, zo luidt één van de eisen.

De gevangenen willen verder een arts die acht uur per dag beschikbaar is; ze willen dat onderling overleg mogelijk is om de belangen van de gedetineerden te behartigen en ze vragen om een deugdelijke administratie, waardoor de gedetineerden binnen een redelijke termijn over hun financiële middelen kunnen beschikken.

Het kort geding wordt binnen afzienbare tijd behandeld.

***

De internationaal georiënteerde HUDIG-Langeveldt groep (verzekeringsmakelaars) neemt van Groupe Le Blanc de Nicolay uit Parijs de (gewone) makelaardijportefeuille van diens dochter LBN Belgium in Brussel over. Daarmee krijgt Hudig een tweede kantoor in België, naast het al bestaande in Antwerpen.

***

MCB organiseert workshop, conferentie

WILLEMSTAD— **Maduro & Curiels Bank or[...]seert twee internationale evenementen, een [...] shop en een Algemene Vergadering, in verband met verdere internationalisering van Curaçao.**

De workshop, georganiseerd voor Sun Alliance Insurance Group, een Britse verzekeringsmaatschappij, staat op de agenda 23 juni tot en met 4 juli in het ITC. Verschillende nieuwe soorten verzekeringen die de Sun Alliance heeft ontwikkeld, worden op de workshop gepresenteerd.

Diverse vertegenwoordigers uit landen als Jamaica, Puerto Rico en Argentinië, komen die week naar Curaçao toe. Het tweede evenement is een Algemene vergadering in 1993, het r[...] taat van de deelname va[...] bank aan een internatio[...] conferentie van de m[...] card in Recife. Op deze co[...] rentie wist de delegati[...] de M & C bank, het i[...] tionaal bestuur van Ma[...] card en de andere de[...] mers aan de confere[...] ervan te overtuigen Cur[...] als gastland te kiezen [...] de te houden vergadering.

De conferentie wordt gehouden in het [...] de deelnemers logeren i[...] -tegen die tijd- splint[...] nieuwe Sonesta Hotel.

EILAND MOET VOORAL IN ANTILLEN BLIJVEN

Ex-premier Barend Biesheuvel:

"Curaçao moet visitekaartje niet opgeven"

UTRECHT/WILLEMSTAD — Curacao zou zich goed moeten bedenken, vóór het definitief beslist plannen door te zetten om een autonoom land in het koninkrijk te worden. Het eiland kan daarmee namelijk haar visitiekaartje bij uitstek verspelen: zowel zakelijk als politiek spreekt 'de Nederlandse Antillen' meer aan dan de 'Dutch Caribbean'. Die benaming is immers alleen een toeristische trekpleister en niet meer.

De ex-premier van Nederland, Barend Biesheuvel, die deze uitspraak vanochtend deed, gaf tijdens zijn presentatie in de Jaarbeurs Utrecht toe, dat het hier om 'ongevraagd politiek advies' gaat.

Advies die hij kennelijk toch wel wilde geven op een door Curacao Inc. georganiseerde bijeenkomst in de Domstad. De belangsetelling voor deze happening was erg groot: zeker zo'n 200 potentiële Nederlandse zakenmensen en andere belangstellenden waren present om de presentatie in de Jaarbeurs bij te wonen.

De opening werd gedaan door de Antilliaanse gouverneur Jaime Saleh, die tevens hoofdspreker was. Hij benadrukte in zijn rede de 'toegevoegde waarde' die Curacao inhoudt: dit eiland biedt voor de handel door al haar voordelen net iets meer dan de rest in deze regio.

Tijdens de verscheidene redevoeringen werd gewezen op die vele pluspunten van Curacao als 'springplank van en naar Zuid Amerika, de rechtszekerheid, de infrastructuur en andere zaken die Curacao attractief maken als zakenpartner in de Caribische regio, hetgeen ook het centrale thema was van de druk bezochte bijeenkomst in Utrecht.

Een der sprekers was oud-premier Barend Biesheuvel, intussen al een ware 'Antillenkenner' en samen met ex-minister Smit Kroes en Arie van der Zwan auteur van het onlangs uitgebrachte rapport over Curacao als logistiek centrum. Bieshievel wond er geen doekjes omheen: Curacao zou in haar streven om eilandelijke autonomie, goed moeten nadenken over de gevolgen van die plannen een autonome positie in het koninkrijk te krijgen. Volgens de voormalige premier van Nederland is het eiland er namelijk beter aan toe als onderdeel van de Antillen dan als 'Dutch Caribbean.' Het is voor dit eiland derhalve de moeite waard de offers te brengen die dit met zich meebrengt en in het staatsverband van de Antillen te blijven om de status van Nederlands-Antilliaans eiland te behouden: dat heeft aantrekkingskracht op de handel en het toerisme, terwijl ook de politieke uitstraling positief is. Aldus Biesheuvel.

Als rode draad door de presentatie van de sprekers liep het idee dat Curacao zich aan het buitenland wil presenteren. Dat bleek uit de redevoeringen van onder meer gedeputeerde Dito Mendes, CPA-directeur Jacky Voges en MCB onderdirecteur Ron Gomes Casseres. Voges zei zeer onder de indruk te zijn over de grote opkomst bij de bijeenkomst, die ook kon rekenen op aanwezigheid van Kabnadirecteur Frits Palm. Zijn aanwezigheid draagt de koninkrijksgedachte uit, merkte de gouverneur op.

Dat de Antillen steeds meer bekend worden als financieel centrum blijkt uit het artikel dat gisteren in de New York Times verscheen en waaruit blijkt dat de 140 jaar oude Singer naaimachne fabriek zijn hoofdzetel heeft verplaatst van Hongkong naar de Antillen. Hierdoor heet het bedrijf nu geen Singer Company meer, maar Singer Company NV. Singers hoofdzetel was sinds 1989 in Hongkong gevestigd. Het bedrijf heeft overigens ter waarde van tussen de 250 en 300 miljoen dollar aan aandelen geplaatst op de New York Stock Exchange. Het gaat om in totaal 15.6 miljoen aandelen.



■ *WILLEMSTAD — Vorige week is in de vergaderzaal van Curaçao Inc. in het International Trade Center (ITC) een overeenkomst getekend tussen het 'sea air' vrachtafhandelingsbedrijf Hato Handling nv en het adviesbureau voor communicatie en public relations CMC (Caribbean Media Consultants) nv. In de overeenkomst is bepaald dat CMC de 'start-up, marketing and promotion' van Hato Handling ontwerpt, begeleidt en uitvoert, zowel lokaal als internationaal.*

Eind deze maand start de bouw van de eerste overslagloods van Hato Handling op de Curaçaose internationale luchthaven, pal naast de vliegbasis van het 336 Squadron van de Konijklijke Luchtmacht. In november vindt de opening plaats van Hato Handling.

Het vrachtafhandelingsbedrijf past geheel in de filosofie die door de adviescommissie Toekomst Curaçao (Biesheuvel, Smit-Kroes, Van der Zwan) in haar rapport "Curaçao - een stap omhoog" naar voren is gebracht: "Curaçao moet zich ontwikkelen tot logistiek centrum voor de Caribische regio en Latijns-Amerika".

Dit is ook onderkend door het bureau Development Scheme, een onderdeel van Curaçao Inc. Daarom heeft dit bureau besloten om Hato Handling tijdens de opzet en de eerste jaren van het bestaan van het bedrijf en subsidie te verstrekken, afkomstig uit fondsen van de Europese Gemeenschap. Die subsidie heeft ook betrekking op het marketing- en promotieplan dat door CMC is opgesteld en zal worden uitgevoerd.

Foto: het moment van de ondertekening van de overeenkomst tussen Hato Handling en CMC, met vlnr Fred Lanson (directeur Hato Handling), Alf Monaghan (directeur Business Development van Curaçao Inc.), mr. Richard Lopez Ramirez (directeur Curaçao Inc.) en Ard Horvers (directeur CMC).

Tula hoeft niet dicht

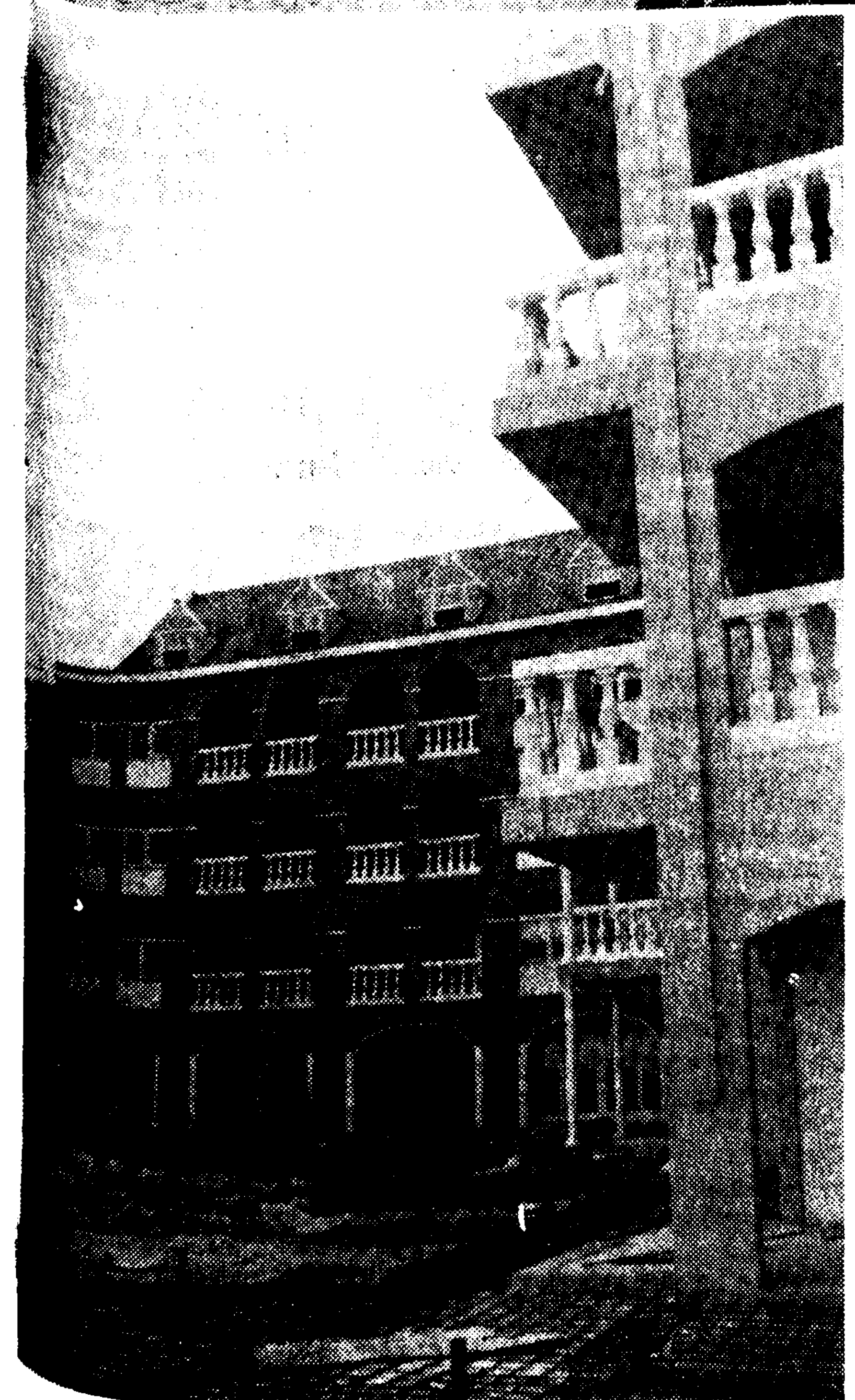
Tula, de school in de wijk Wishi/Marchena die dreigde te moeten sluiten vanwege een tekort aan leerlingen, hoeft niet dicht. Voor de gedeputeerde van onderwijs, Dito Mendes de Gouveia, is het geen probleem dat de school een tekort aan scholieren heeft.

Een maand geleden was er sprake van dat Tula dicht moest. Het Rooms Katholiek Schoolbestuur eiste toen dat er 24 extra scholieren moesten komen. De stichting voor de sociaal-culturele vorming van de wijk Wishi/Marchena hield een handtekeningen-actie om zo meer ouders te benaderen die eventueel hun kinderen op de school zouden willen doen. In totaal kreeg het buurtcentum er 21 extra leerlingen erbij, drie te weinig dus.

De Stichting kon toch samen met het departement van onderwijs tot een overeenkomst komen. Met slechts 21 extra scholieren, mag Tula gewoon open blijven.

■ *WILLEMSTAD — Het uitbreidingsproject van het Avila Beach Hotel, la Belle Alliance, groeit gestaag - in de hoogte èn de breedte: momenteel ligt daar een enorme berg zand, die gebruikt wordt voor de aanleg van het strand, dat een zal worden met het bestaande strand van het hotel in de Penstraat.*







Verkeerscontrole

WILLEMSTAD — Bij een verkeerscontrole in de binnenstad werden gisteren 43 automobilisten geverbaliseerd voor diverse verkeersovertredingen. Deze controle zal de komende tijd op onaangekondigde tijdstippen herhaald worden.

WILLEMSTAD — In Rooi Santu werd tijdens een wijksurveillance de bestuurder van een dumptruck geverbaliseerd omdat de bestuurder vuil stortte op de openbare weg. Het betrof hier een surveillance van de Speciale Operatie Dienst. Bij verdere controle in deze buurt werd een groep 'Rasta mannen' tot de orde geroepen. Enkelen renden weg na de vermaning. De S.O.D. zal deze groep nauwlettend in de gaten houden.

VELE ANDERE ALTERNATIEVEN IN STUDIE

Minister-president Liberia:

"Crisisheffing alleen als allerlaatste optie"

WILLEMSTAD — Het is nog geenszins zeker dat er een crisisheffing komt als maatregel tegen de moeilijke financiële situatie waarmee het eilandsbestuur te kampen heeft en de dalende deviezenreserves. Die maatregel zal - als die komt - pas ingevoerd worden als er "ècht, ècht niets anders mogelijk is en wij met onze rug tegen de muur staan," verklaarde gisteren premier Maria Liberia-Peters tijdens een persconferentie.

De eerste minister wilde geen enkele bindende uitspraak doen over de geruchten rond de controversiële crisisheffing op lonen, als inkomstenverhogende maatregelen. "Ik wil niet bijdragen tot meer speculaties," was steeds weer haar boodschap.

Ze refereerde keer op keer aan de uitspraken van een 'bekende bankier' (Lio Capriles) en een ex-vakbondsman, die zich daarover in positieve zin uitlieten. "Ik heb die berichten ook gehoord, maar officieel is bij ons niets binnen met een dergelijk voorstel. Daarnaast kan helemaal geen besluit vallen, vóór minister van Financiën, Gilbert de Paula, terug uit Nederland is." Hij is daar nog ongeveer een week en wat De Paula precies doet is nooit duidelijk gemaakt. De Amigoe heeft wel vernomen dat hij vandaag minister Ernst Hirsch Ballin ontmoet en dat het 'eilandenfonds' (verkapte begrotingshulp voor de eilanden) en de afschaffing van rente op leningen uit Nederland op de agenda staat. Veel van de uitkomst van die gesprekken zal bepalend zijn voor de aard van de maatregelen die hier genomen zullen worden, vertellen insiders. De premier echter ontkende het verband tussen de twee.

Liberia beloofde dat met de terugkeer van De Paula meer duidelijkheid zal zijn. Zelf blijkt ze overigens geen voorstander van een crisisheffing. "Er worden nu allerlei alternatieven bestudeerd. Maatregelen zullen nodig zijn. Op alle eilanden. Een crisisheffing is mijns inziens een laatste optie. Soms zijn uitgavenverlagende maatregelen trouwens beter dan inkomstenverhogende".

Capriles is lid van de financiële adviescommissie van de eilandelijke overheid. In die hoedanigheid legde hij de verklaring af over de crisisheffing. Mevrouw Liberia gelooft toch dat iedereen vanuit zijn eigen invalshoek praat. "Iedereen heeft bepaalde ideeën en belangen. Wij als overheid zullen echter de laatste èn moeilijke beslissing moeten nemen." Ze gaf toe, dat het idee tot invoering van een crisisheffing - dat overigens bijzonder veel tegenstand ondervindt bij het vakbondswezen - "in de gemeenschap leeft."

De eerste minister benadrukte tijdens haar verklaringen het belang van het niet op te grote voet leven, opdat deviezen niet te snel het land verlaten. Zo is ze bezorgd om de 'credit card economie' die hier hoogtij viert. "Voor alles is er een credit card. Lekker 'makkelijk op het eerste gezicht, maar het gaat hier niet om spullen van eerste levensbehoefte. Er worden luxe artikelen gekocht en heen en weer gereisd alsof het niets is en dat alles op afbetaling."

Voor investeringsprogramma

Bestuur St. Maarten wil 120 miljoen van Nederland

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De nieuwe St Maartense overheid zal in Nederland een verzoek indienen voor financiële bijstand ter waarde van 120 miljoen gulden. Die gelden zijn nodig voor uitvoering van het public development programme, waaraan nu gewerkt wordt.

Dat verklaarde de nieuwe politieke leider van het eiland, Vance James Jr, aan de Amigoe-correspondent. James reist op 24 juni samen met een delegatie af naar Nederland. Van de regering daar wil men een 'firm commitment' dat Den Haag bereid is St Maarten te helpen bij de wederopbouw van het eiland en met name verschillende infrastructurele projecten als scholen, wegen, de uitbreiding van de luchthaven, recreatie en meer.

De Amigoe berichtte al over de plannen voor de oprichting van een eigen St Maartense ontwikkelingsbank waaruit projecten gefinancierd zouden moeten worden. Tot dusverre werd nog geen bedrag genoemd, dat het nieuwe eilandsbestuur denkt nodig te hebben. James zegt nu dat het om circa 120 miljoen gulden gaat. Hoe en wie dat moet betalen is niet helemaal duidelijk. Feit is dat het nieuwe BC meer autonomie wil krijgen om zelf projecten te financieren.

Over de eigen ontwikkelingsbank voor St Maarten zei premier Liberia-Peters gisteren dat ze er op zich weinig problemen mee heeft, indien de voor St Maarten bestemde ontwikkelingsgelden direct daarin gestort worden. Voor het zover is, zullen wel de nodige afspraken gemaakt moeten worden. De Antilliaanse regering die voor bijna alle eilanden leningen aflost en rente betaald op leningen moet derhalve geraadpleegd worden, vóór er iets veranderd, meent ze. Ook benadrukte ze dat St Maarten er in de toekomst goed aan zou doen in de nieuwe opzet zelf zijn rente en aflossingsverplichtingen te dragen.

Er gebeurt iets op Aruba...

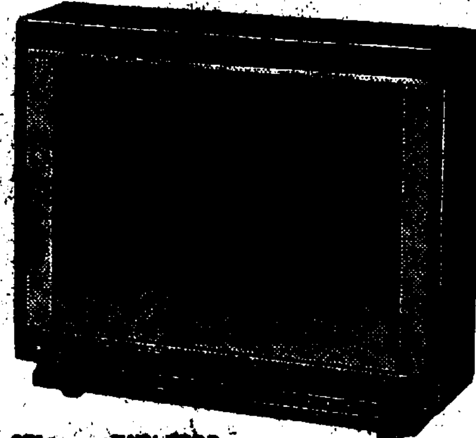
wordt vervolgd...







NISATO.



27" diagonal TABLETOP REMOTE CONTROL STEREO MONITOR-RECEIVER

FAPAI MERECE UN REGALO UTIL PA E RECORDA SEMPER!!

Cu compra di un TELEVISOR of un VIDEO RECORDER nada menos cu ...



VCR WITH 4-HEAD VIDEO SYSTEM

AFLS. 250.00 "TRADE-IN"

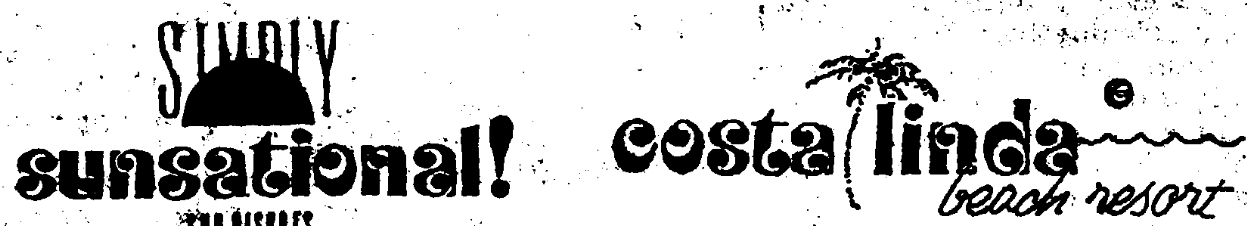
ESPECIAL PA "DIA DI TATA"

Hasi Papai feliz y dune un regalo riba SU dia 16 Juni.
Es OFERTA aki ta valido te cu DIASABRA 15 di Juni 1991.
Bishita **WIMCO Oranjestad** of **San Nicolas** ....

WIMCO

ORANJESTAD
Tel.: 22958/9, 21381

SAN NICOLAS
Tel.: 45162, 45061



is looking for a

FOOD & BEVERAGE MANAGER

Requirements:

- School of Hotel Management Degree or at least 5 years experience in management of a resort with a Food & Beverage Operation.
- Managerial & Training skills.
- Thorough knowledge of cost-control, menu-planning, food production and financial accounting.
- Sound personnel & guest relations skills.

and a

ROOMS DIVISION MANAGER

Requirements:

- Hotelschooleducation or at least 5 years experience in "Front of the House" operations.
- Managerial & Training skills.
- Organizational, planning skills.
- Sound personnel & guest relations skills.
- Excellent in communication skills.
- Knowledge of computer skills.
- Fluent in English, Spanish and Dutch.

We offer:

- Attractive salary.
- Excellent company benefits
- Sound working environment.

Costa Linda Beach Resort
Attn: ASTRID MULLER
Frankrijkstraat 1
P.O. Box 1345
Oranjestad, Aruba.

Aruba Beach Club, Casa del Mar, Playa Linda
Tierra del Sol.

DON'T FORGET DAD'S DAY

VOOR VADERDAG op 16 Juni
Compact discs!!!

Romans — pockets — Hobbyboeken
bureausets — bureaustoelen
pennen — albums — leren portemonnee en -portefeuille
en nog veel en veel meer!!

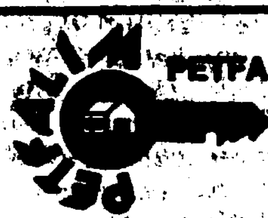


ook nog steeds uit voorraad leverbaar
de Encyclopedie van de Ned. Antillen,
Building up the Future from
the past, Herms/Art - Aruba
en Aruba scenes & behind the scenes.

van dorp aruba n.v.

Oranjestad
Nassaustraat 77
San Nicolas
Zeppenveldstraat 51
— Reina Beatrix Aeropuerto
— Americana en Holiday Inn Drugstores

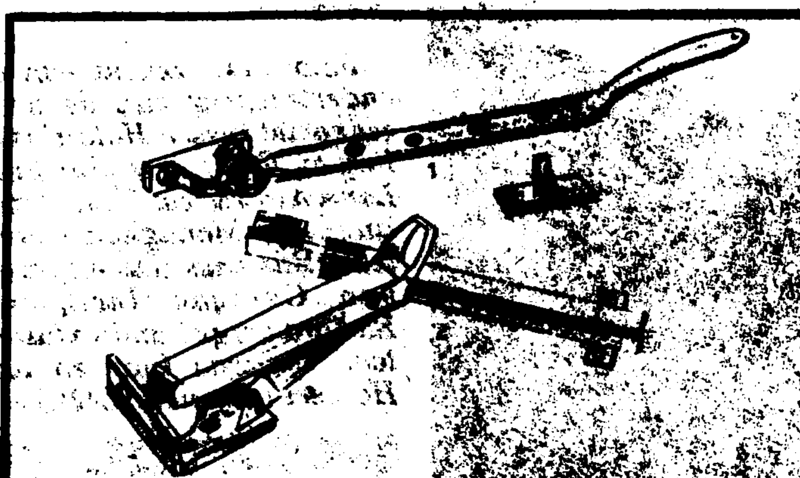
net even...... iets beter



PETFALIM ARUBA N.V.

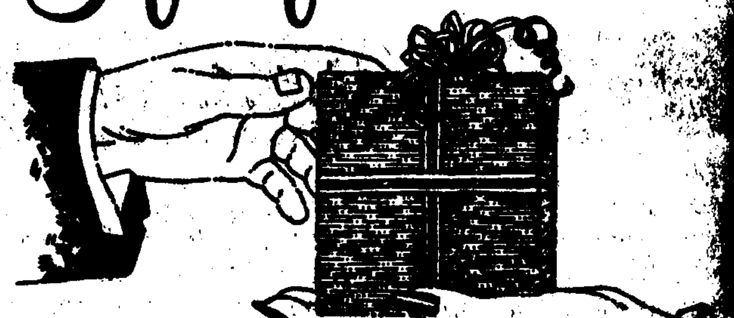
Drukkerstraat 8

Telefoon: 23194



Voor Uw huis, kantoor en kerk
Petfalim's hang- en sluitwerk.
Nu ook de nieuwste uitvoeringen van deurkrukken; in messing-antraciet-chroom-matnikkel!

Gifts for Dad



Top Designer's:
For Ladies & Men Fashion
Shoe's
Rossetti
Montana,
Principe di Bolongna
10% Discount Special
Father Day June 10 - June 15

STUDIO ITALIA
Located in Sonesta Hotel



INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA

Accredited by the New England Association of Schools and Colleges and the European Council of International Schools
Seroe Colorado, Tel. 45365

Registration is now open for the 1991/92 school year, nursery school through grade 12, ages 3-1/2-19.

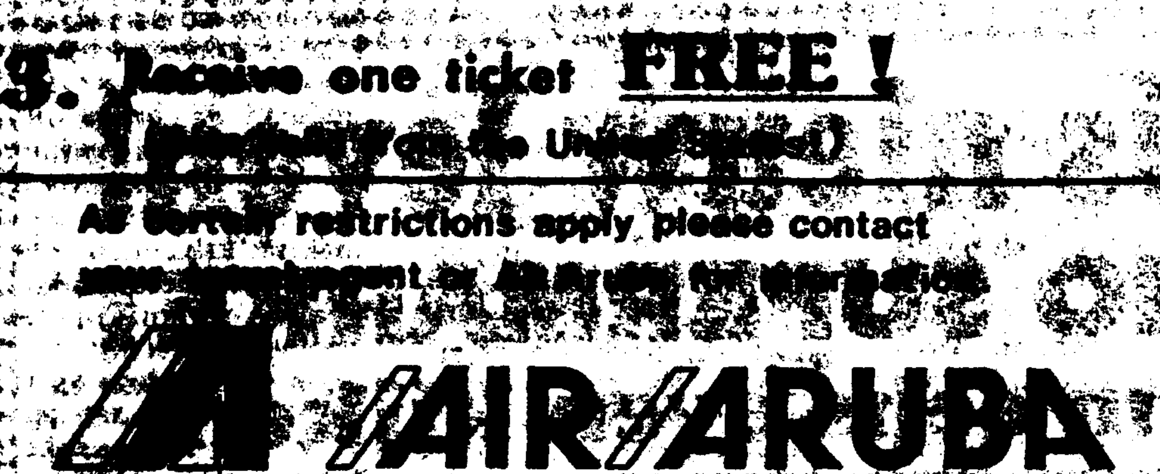
— Curriculum tailored to international students' needs.
— Language of instruction: English.
— Accredited by the New England Association of Schools and Colleges, and the European Council of International Schools.
— 10 to 1 student-teacher ratio.
— High academic standards with emphasis.
— New state-of-the-art computer ... a computer in each ...
— ... career and college ...
— "IBM Writing to Read" ... through first grade.
— Foreign languages offered: Dutch, French 5-12 grades and Spanish K-12.
— After-school activities including ... sports, drama, yearbook, chess clubs.
— Secure campus.
— Highly qualified experienced, international faculty members.
— English as a Second Language (ESL)
— ...
— ...
— ... guidance and career counselor.

Admission based on interview, testing and previous school records.
Final decisions for students coming from non-English speaking schools will be made on August 14, 1991.
For information and application call tel. 45365.

At AIR ARUBA "free travel" is as easy as 1-2-3 !!

1. Fly only five times from Aruba, Bonaire or Curaçao to Miami, Newark, Caracas or Maracaibo
2. Turn in your used tickets and boarding passes
3. Receive one ticket **FREE !**

All restrictions apply please contact



CASH
WE DELIVE

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ ...-17.30 uur; zaterdag gesloten.

...FOON: 24333. Voor spoedgevallen ...oortijd: 21639, 22316 en 24508. ... 127-257.

TELEFAX: 22368.

...REK. nr 10.815.445 Banco di ...

...E: 100

...CENTRALE: 115.

...ERTJES verschijnen op dinsdag en ... en kunnen iedere dag tussen 08.00- ...14.00-17.00 uur worden opgegeven; ...e op zaterdag. Alleen zoekertjes, die ...ndag en donderdag vóór 10.00 uur ...zijn, kunnen de dag daarop (dus ...g en vrijdag) verschijnen.

...COPEN
...E-IN: 20.30 uur **Awakenings** (drama, ...).

* * * * * * * *

...A (nachtdienst)
...**brug:** Santa Cruz, tel.: 28028.

* * * * * * * *

...TREGELING DOKTOREN
...8.00-07.00 uur):
...tad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ...ert, Paradera en Sta Cruz: dokter ...Bidderstap, Sta. Cruz 362, tel.: 28017.. ...Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ...E. Boderie via Centro Medico San ..., tel.: 48833.

* * * * * * * *

...BRANDGEVALLEN, ongelukken of ... ander ongeluk, gelieve Alarmcen- ...te bellen, **tel.: 115.**

* * * * * * * *

...O MEDICO CARABOBO (Enge- ...at 7, tel.: 21777): de wacht heeft ...L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

...E KRUIS ARUBA
...ELINGENBUREAU (Koningstraat 22, ...24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50- ...00 uur.
...ndag te Paradera (tel.: 25543) van ...-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas ...)/Noord (23425) van 08.00-11.00 ..., woensdag: Santa Cruz 28288) van ...-11.00 uur; donderdag: Dakota ...), Oranjestad (23168), Savaneta ...) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 ...

* * * * * * * *

...COTICS ANONYMOUS HELPLINE: ...**8989 (24 uur per dag).**

* * * * * * * *

...**HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ ... tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

* * * * * * * *

...A/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: ...): voor inlichtingen omtrent preventie ...hol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

...ESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. ... 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

...ERSEN
...ZING: 20.00 uur in de aula van de ...versiteit, Irausquinplein (ond.: 'Credit- ...'; spr.: prof. mr. H.C.F. Schoordijk).

* * * * * * * *

DONDERDAG
...VERSEN
...BELMUSEUM: geopend op elke ...ndag van 10.00-12.00 uur en zondag ...11.00-12.00 uur in de protestantse ...k.

...SEO HISTORIKO ARUBANO: openings- ...n maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ ...00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 ...

...EAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE- ...LIJKHEDEN (Layex Building, ...straat 19): iedere werkdag van ...2.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk ...te maken via tel.: 23145 of ...

...LEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK ...HANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke ...en donderdag van 09.00-12.30 ...tonen van produkten te koop in ...gebouw van Bibito Pin, t/o protes- ...kerk, Piedra Plat.

Atia-voorzitter Schnog:
Statenleden hebben geen benul van de realiteit

ORANJESTAD — "Arubaanse Statenleden hebben totaal geen begrip voor de werkelijkheid", zo laat voorzitter Hans Schnog namens de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie (ATIA) horen. Gewezen wordt op de veertig procent-verhoging die kolosaal wordt genoemd en soms mogelijk is wanneer uitzonderlijk werk word verricht.

In geval van de Staten is hiervan volgens Schnog geen sprake: "Velen oefenen een andere beroep uit, terwijl zij toch als 'fulltimer' Statenlid betaald worden. Voorts is het algemeen bekend, dat praktisch geen van de Statenleden acht uur per dag besteedt aan het Statenwerk. En dat, terwijl de regering de verschillende groeperingen laat horen dat weinig gedaan kan worden omdat er geen geld beschikbaar is".

De ATIA-voorzitter haalt dan nog als voorbeelden aan: dat velen in de gemeenschap urgent hulp nodig hebben; er geen geld beschikbaar is om Aruba schoon te maken en te houden; de kosten van de overheid barbaars stijgen; overheidspersoneel reeds lang wacht op verbetering van salaris; de directeur van de Centrale Bank gewaarschuwd heeft tegen inflatie; het IMF-rapport een voorzichtig financieel beleid voorstaat.

Desondanks besluiten de Statenleden unaniem om hun eigen inkomsten met niet minder dan veertig procent te verhogen. De ATIA noemt deze gang van zaken kwalijk en een ernstige belediging van de intelligentie van de bevolking.

"Duidelijk hebben de Statenleden getoond, dat er een groot gebrek aan ernst bestaat en dat zij niet met de werkelijkheid leven. Het is onbegrijpelijk dat in de huidige wereld Aruba Statenleden heeft die niet een beetje verder denken dan hun eigen zak, die de gevolgen van hun daden niet kunnen overzien. Aruba verdient een dergelijke onwaardige vertegenwoordiging niet", aldus de ATIA-voorzitter.

ATIA zoekt Statenleden

ORANJESTAD — In het ochtendblad Diario verscheen vanmorgen een advertentie van het bestuur van de ATIA, de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie, met de volgende inhoud: 'Atencion. Ta busca 21 personen cu integridad, honestidad, amor patrio, cu no ta busca yena su propio sako, pa troha como parlamentario di Aruba, Directiva ATIA' (Attentie. Gezocht 21 personen met integriteit, eerlijkheid, vaderlandsliefde, die er niet op uit zijn hun eigen zak te vullen, om te werken als Statenlid van Aruba).

Desgevraagd bevestigde ATIA-voorzitter Schnog dat deze advertentie inderdaad van de ATIA afkomstig is en gezien moet worden als een reactie op de advertentie die enige tijd geleden in hetzelfde blad verscheen, waarin om een bestuur voor de ATIA werd gevraagd omdat dit bestuur niets zou doen.

Leo Club steunt Rode Kruis



■ *ORANJESTAD — Leoclub Aruba, de jongerenclub van Aruba Lions, heeft cheques uitgereikt aan het Rode Kruis Aruba en de stichting Aruba Juda bo Prohimo. De cheques werden door voorzitter Humphrey Gomes overhandigd aan Ronnie Nicholaas, tweede secretaris van Rode Kruis Aruba, en aan de dames D. McJannet en P. Cromarty van de stichting Juda bo Prohimo.*

'Frauduleus geld uitgeven'
Oduber eist rectificatie van bestuur politievakbond

ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber eist, vanaf dinsdagmiddag kwart voor vier, van het bestuur van de politievakbond SPA rectificatie binnen 24 uur van de uitlating "de machthebbers zetten hun beleid van geld uitgeven op frauduleuze wijze voort", door het SPA-bestuur op dinsdag in een ochtendblad gedaan. Blijft het SPA-bestuur in gebreke dan volgt een kort geding. De waarnemend commissaris van politie zal opdracht krijgen om samen met directie Personeel en Organistie een ambtelijk onderzoek in te stellen en te rapporteren of disciplinaire maatregelen nodig zijn.

De premier heeft het over een oproep van het SPA-bestuur aan de leden voor een spoedvergadering over salarisverhoging voor Statenleden. In de oproep wordt gesteld — aldus premier Oduber aan het SPA-bestuur dat het SPA-bestuur "niet bereid is om de 'vagabunderianan' (gerotzooi) van de machthebbers te verdragen omdat zij het beleid van geld uitgeven op frauduleuze wijze voortzetten".

In de oproep staat ook dat de SPA-leden geen bescherming zullen bieden aan de machthebbers en dat ditmaal ook zij zich zullen aansluiten bij hun 'compañeronan' en 'all the way' gaan. Deze publicatie heeft, aldus premier Oduber, een bittere smaak achtergelaten bij de ministers en getuigt van kwade wil.

De door de Statenleden goedgekeurde salarisverhoging overeenkomstig hun constitutioneel initiatiefrecht werd namelijk geen moment behandeld in de ministerraad (=machthebbers). In de tweede plaats heeft de ministerraad als standpunt bepaald dat zij de wet die deze door de Staten reeds goedgekeurde verhoging regelt, niet zou vaststellen.

Redenen hiervoor: de financieel-economische situatie van Aruba; de meervoudige consequenties van een dergelijke beslissing; het streven van de regering, zoals bepaald in het ontwikkelingsplan 1991-1995, om haar uitgaven met niet meer dan 7,5 procent per jaar te laten toenemen en de afspraak met de vakbonden van overheidspersoneel over salaris en vakantiepremie.

De premier wijst het SPA-bestuur op het systeem 'checks and balances', zoals verankerd in de constitutie, waarbij de Staten buiten de regering om een wetsontwerp kunnen goedkeuren dat valt onder het initiatiefrecht van de Staten, terwijl van de andere kant de regering haar recht behoudt een dergelijke wet vast te stellen of niet, wetende dat een weigering op een politieke crisis kan uitlopen.

Het ochtendblad Corant meldde vanmorgen van de SPA-voorzitter te hebben vernomen dat het SPA-bestuur niet van plan is om aan de opdracht van de minister-president gevolg te geven om te rectificeren. Een van de redenen is, dat het bedoelde bericht niet afkomstig is van het bestuur van de SPA en ook niet werd ondertekend. Vandaag zou de SPA tijdens een persconferentie een en ander uiteen zetten, alsmede spreken over enige lopende zaken die de SPA nog met de regering wil afhandelen.

Het bedoelde "SPA-bericht" was inderdaad niet ondertekend hetgeen gezien het beleid van de Amigoe-redactie, dat onvoldoende ongetekende verklaringen niet in aanmerking komen voor publicatie, het bericht — dat inderdaad in "krasse termen" was gesteld — in de prullenbak deed belanden. Wél is het een vreemde zaak — waardoor indruk werd gewekt dat het wel van de SPA afkomstig was — dat dit bericht tijdens de dagelijkse persconferentie van de politiewoordvoerder aan de pers werd uitgereikt.

Aerobic Festival

ORANJESTAD — Gymnastic Jumping Jack organiseert in samenwerking met IDEFRE op zondag 23 juni een aerobicfestival op de Plaza Libertador Betico Croes.

Het festival start om vijf uur in de namiddag en wordt gesponsord door Pert Plus en Sharps. Alle aerobicliefhebbers, scholen, sportscholen en sportlui zijn uitgenodigd om mee te komen doen en gezamenlijk hun conditie te tonen en zo de strijd aan te binden tegen de 'maldito droga' (vervloekte drugs).

Bij aanvang wordt een show gepresenteerd door Gymnastic Jumping Jack. Instructeurs uit Venezuela, Curaçao en Aruba zullen het gehele festival leiden, terwijl de jury alleen zal letten op coördinatie, gratie en ritme. Iedereen kan tot het eind blijven meedoen. Men kan in twee categorieën deelnemen: kinderen van vijf tot en met twaalf jaar — hiervoor is de hoofdprijs een fiets — en dertien jaar en ouder een reisbiljet. Alle finalisten ontvangen tevens medailles en een maand gratis gym bij Jumping Jack. Bij de jongste groep krijgt ook de mooiste kleding een prijs.

Muziek is in handen van Eddie Tec en Le Mirage, terwijl Ivan Kellie Jr. als ceremoniemeester zal optreden. Inschrijving is drie florin tot en met twaalf jaar en vijf florin voor ouderen. Elke deelnemer ontvangt een T-shirt, verfrissing en een aandenken. Een deel van de opbrengst zal aan het Rode Kruis worden geschonken.

Tenniskamp Ras/Hose

ORANJESTAD — Tennisinstructeurs Humphrey Hosé en Eddy Ras houden ook dit jaar hun tenniskamp voor de jeugd. Dit is gedurende de grote vakantie van 10-20 juli op de banen van Holiday Inn Aruba. Voor inschrijving van deelnemers kan men contact opnemen met Hosé (tel.: 25148/23600 toestel 285) of Ras (25086/33555).

Van Vliet tweede bij triathlon Puerto Rico

ORANJESTAD — Zondag 9 juni jl. vond die elfde Internaitoanl Rincon Triathlon plaats op Puerto Rico. Gert van Vliet, vorig jaar winnaar van deze 700 meter zwemmen, 15-km fietsen en 7-km lopen triathlon, wist nu de tweede plaats te behalen in een veld van ruim 130 deelnemers.

Gert van Vliet begon het fietstraject in vierde positie, maar wist noch op de fiets noch lopend de overall-winnaar Vicente Vasallo te passeren. Doordat Vasallo door de politie ruim één kilometer omgeleid werd, kwam Van Vliet weliswaar als eerste over de finish, maar na onderling overleg met de officials mocht Vasallo toch de eerste prijs in ontvangst nemen. Vicente Vasallo is overall-winnaar, Gert van Vliet tweede in een tijd van 1.00.23, Frankie Jiménez derde en Alex García vierde.

Van de Puertoricaanse triatleten zijn er verschillende geïnteresseerd om aan de Aruba International Triathlon deel te nemen, welke eind deze maand plaatsvindt.

Van Vliets zusje Annemiek, die meegereisd was naar Puerto Rico, besloot aldaar mee te doen door te zwemmen voor een dames relayteam. Annemiek kwam als derde uit het water, zes heren en twee dames ver achter zich latend. Samen met Emily Schulte en Miriam Arroyo, beiden uit Puerto Rico, wist zij met ruim twintig minuten voorsprong op de andere damesteams de eerste plaats te behalen. Slechts één herenteam moesten zij voor laten gaan.

Nieuwe oogarts

ORANJESTAD — De op Aruba geboren dokter Otto Wolter heeft zich als nieuwe oogarts gevestigd in het Medisch Centrum op de Eagle (tel.: 30792).

Na zijn opleiding aan het Colegio Arubano studeerde hij medicijnen aan de Universidad Javeriana in Colombia. Hij was gedurende de periode 1984-december 1985 op Aruba werkzaam bij het Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Wit Gele Kruis, School Medische Dienst en de Bedrijfsgeneeskundige dienst. Dokter Wolter vertrok in 1987 naar Nederland en specialiseerde zich in de oogheelkunde aan de Katholieke Universiteit en het Akademisch Ziekenhuis Nijmegen.

Basketball Bond kiest nieuw bestuur

ORANJESTAD — Leden van de Aruba Basketball Bond (ABB) moeten vóór 18 juni, bij de ABB-secretaris, namen indienen van kandidaten voor een bestuursfunctie. Op de aanstaande buitengewone ledenvergadering van de ABB zullen onder anderen een voorzitter en bestuursleden worden gekozen.

Rentebijschrijving spaarbankboekjes

ORANJESTAD — De dienstverlening bij de Postspaarbank is weer geactiveerd. Eenieder die een spaarrekening heeft bij de postspaarbank wordt verzocht naar het postkantoor Oranjestad of postkantoor San Nicolas te gaan om de zes procent intrest over 1990 te laten boeken.

Tevens zullen de oude (Antilliaanse) boekjes worden verwisseld voor nieuwe (Arubaanse) boekjes.

Toerisme blijft groeien
Steeds meer bezoekers uit Nederland en Canada

ORANJESTAD — Aruba ontving 40.144 verblijfstoeristen in april 1991, een toename met 2.481 bezoekers (6,6 procent) vergeleken met april 1990.

Bezoekers uit de Verenigde Staten namen toe met 4.0 procent of 889 tot 22.849; uit Venezuela met 8,2 procent of 465 tot 6.146; uit Canada met 21.3 procent; uit Nederland met 20.4 procent en uit de Nederlandse Antillen met 12,2 procent. Het gemiddeld aantal overnachtingen per bezoeker viel terug van 8.0 nachten in april 1990 naar 7.8 nachten in april 1991.

Gedurende april 1991 werd een lagere kamerbezetting voor high-rise hotels geregistreerd. In overweging nemend dat gedurende april 1991 het toerisme toenam in vergelijking met april 1990 moet de oorzaak van deze afname vermoedelijk gezocht worden in het feit dat meer hotelkamers er bij gekomen zijn en dat er een toename is van toeristenverblijf in particuliere woningen en commerciële accommodatie. De kamerbezetting voor high-rise hotels was 62,5 procent in 1991 en 68,5 procent in 1990. Voor low-rise hotels was de bezetting 81,2 procent in 1991 en 86,5 procent in 1990.

Ook het cruiseschip-toerisme is achteruitgegaan in april 1991 met 7,9 procent vergeleken met april 1990. In april 1991 kwamen er twintig cruiseschepen met 11.562 passagiers, terwijl in april 1990 21 cruiseschepen met 12.555 passagiers aankwamen.

Zo blijkt uit cijfers van Arlène Giel, Research & Planning Officer van Aruba Tourism Authority.

Evangelische kerk neemt afscheid van pastoor McClain

ORANJESTAD — Pastoor Robert McClain gaat met pensioen na bijna 45 jaar voor de Evangelische kerk op Aruba te hebben gewerkt. Hij en echtgenote Millie vertrekken op 28 juni naar de Verenigde Staten waar zij zich in Florida zullen vestigen.

McClain kwam in 1947 op Aruba aan en begon in Oranjestad te werken. Hij is de stichter van de eerste Evangelische kerk van Aruba, gelegen aan de Constantijn Huygenstraat te Mon Plaisir. Ook stichtte hij de eerste zondagsschool op de bovenverdieping van het pand aan de Havenstraat waarin thans Antillean Mercantile is gevestigd.

De drukkerij en Editorial Evangelica, voor het drukken van de lessen voor de zondagsschool en andere informatie, kwamen ook dank zij Robert McClain van de grond. Na Oranjestad, werkte pastoor McClain in Pos Chiquito en in 1986 stichtte hij nog een kerk aan de Weg Fontein, te San Nicolas. Sinds 1974 schrijft hij wekelijks artikelen in kranten.

Vrijdag 14 juni, vanaf half acht's avonds, neemt de Evangelische gemeente afscheid van Robert en Milly McClain in Iglesia Alianza Evangelica aan de Constatijn Huygenstraat 17 te Oranjestad.

Richmond verplettert Pueblo Thrillers

ORANJESTAD — Richmond behaalde zondagmiddag een 10-2 baseballzege op Pueblo Thrillers en handhaafde hierdoor zijn koppositie in de AA-klassecompetitie.

De Richmond-zege was in feite al in de tweede inning realiteit, toen de sigarettenploeg met zes runs explodeerde voor een 6-0 voorsprong. Thrillers had hiertegen alleen maar twee runs in te brengen, terwijl Richmond in de resterende innings nog vier runs produceerde.

Vincent Willems werd winnende pichter voor Richmond, terwijl de Thrillers-nederlaag op naam van Francis Stamper geboekt werd. De wedstrijd verliep met tien runs, veertien hits, vier errors voor Richmond en twee runs, zeven hits en vier errors voor Thrillers. De beste batters van de wedstrijd waren Allan Thompson en Tico Danies van Richmond met drie hits uit vijf beurten.

Jaarlijks onderzoek Wit-Gele Kruis

ORANJESTAD — Het Wit Gele Kruis is vandaag begonnen met zijn jaarlijkse prikactie voor controle op lichaamsgewicht, bloeddruk en suiker in het bloed en urine. Men betaalt hiervoor tien florin.

Vandaag waren San Nicolas, Brazil, Pos Chiquito, Savaneta in het YMCA-gebouw aan de beurt. Op 26 juni komen Dakota en Oranjestad aan de beurt in Centro di Barrio Playa Pabao; op 27 juni volgen Noord, Tanki Leendert en Paradera in het WGK-gebouw te Noord; inwoners van Santa Cruz komen op 28 juni aan bod in het WGK-gebouw in dat district.

De prikactie is op alle dagen van zeven tot negen uur 's morgens.

Cowboy opgepakt

ORANJESTAD — Zaterdagavond zette M.Q. (24) de boel op stelten in een bar aan de Avenida Aló Tromp. Hij maakte daarbij gebruik van een vuurwapen en verkeerde onder invloed van drank of drugs. Aangezien de man zich stevig verzette tegen de politie werden enige andere patrouilles te hulp geroepen.

Uiteindelijk kon men de man na een worsteling fouilleren, waarbij een pistool kaliber 38 met houder en tien patronen op hem werden aangetroffen. Hij werd aangehouden en naar de wacht overgebracht. De steeds groeiende menigte hinderde ook ditmaal de politie in haar werk.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



GEZELLIG UITGAAN????
Natuurlijk met
RIUNITE ON ICE
Mercurius Trading Company

VANAVOND GEZELLIG UITGAAN??
Dan natuurlijk naar restaurant **CATTLE BARON.** Met internationale keuken, uitstekend voedsel, gezellige bar en prima service.

Diner 6 p.m. - 11 p.m.
L.G. Smith Boulevard 228.
Tel.: 22977.



RESTAURANT

Restaurant-Art Gallery
Gasparito 3
Phone: 37044-37144

Gasparito



Natuurlijk met **Vaderdag** naar **Gasparito.**
Speciaal Vaderdag-menu:

Seafood chowder, fish fillet topped with shrimps, icecream and fresh fruit
f. 30,- plus 15%
First drink all fathers on the house.
HAPPY FATHERSDAY

Drive-In

Today at 8:30
" AWAKENINGS "
Starring: Robert de Niro, Rubin Williams, Julie Kavner
drama 14 yrs.



TIRED ??
BORED ??

LOOKING FOR A HOME, AWAY FROM HOME ?
IN NEED OF RELAXATION ?
THEN TREAT YOURSELF TO A :

"ROYAL VACATION"

SUPER SPECIAL SUMMER RATE !!!!!!
US$ 45 (VALID UNTIL DECEMBER 20TH, 1991)

INCLUDES :
- Spacious Oceanview Rooms,
- Balconies Overlooking the Caribbean,
- Swimming Pool, Jacuzzi, Squash Court,
- New Palm Breeze Bar and Restaurant, Serving Breakfast, Lunch and Dinner,
- Daily Happy Hour from 5:30 - 7:30,
- Free Welcome "Royal" punch,
- Live band on fridays,
- Free inhouse videos (3 times a day)
- Recreational facilities (Aerobics, gymtonic, Dance Classes)free of Charge
- Kitchenettes Optional (at an Extra Charge)
- Minibars,
- Radio, color T.V.

Excluding : 11% service charge

For more information, please contact Ms. Teri Morlani at phone 37000 ext 411.





Exclusive distributor
Romar Trading Co. N.V.

New address
Engelandstraat 32
Tel.: 37562



ta presenta
Diahuebs 13 di Juni
PRIDE / FRA FRA SOUND / SILVA & GUERRA
Entrada fl. 25,00 p.p.
Ora: 7:30 p.m.

Kaarchi obtenibel na:
Galeria Moderna, Van Dorp, Botica Santa Ana,
Joey's, Gabby's Sportshop i Don Elias Mansur Ballpark

Voor al Uw
TUIN-WERKZAAMHEDEN
Bel: Tel. 27639

TRA Integrated Business Services N.V.

is geaffilieerd met Touche Ross Aruba, welke deel uitmaakt van DRT International, een organisatie met circa 60.000 medewerkers en meer dan 1000 kantoren verspreid over de gehele wereld.

TRA Integrated Business Services N.V. is een organisatie, gericht op het verlenen van diensten op het gebied van bedrijfsadministratie, management-adviezen en automatisering.

Wij hebben op korte termijn plaatsings-mogelijkheden voor

ADMINISTRATIE-ASSISTENTEN

Wij zijn op zoek naar gevorderde assistenten. Zij zullen onder deskundige begeleiding in een gevarieerde werkomgeving ervaring kunnen opdoen.

VEREISTEN:

- **in het bezit van M.B.A. diploma of Praktijkdiploma Boekhouden met ruime ervaring;**
- **goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.**

Indien U interesse heeft voor bovengenoemde funktie, verzoeken wij U hierop schriftelijk te reageren.

TRA Integrated Business Services N.V.
Fergusonstraat 60
Oranjestad, Aruba

TE HUUR

Kantoor ruimte met aansluitingen voor telefoon (8 lijnen) en computer kabels.
Gemeubuleerd of ongemeubileerd
Annex klein magazijn.
Tel 23553
attn. Hr. C. Bronswinkel

SPECIAL **SPECIAL**

WIMCO cu un oferta atractivo riba
GENERAL ELECTRIC Microwave Oven model JE690T.

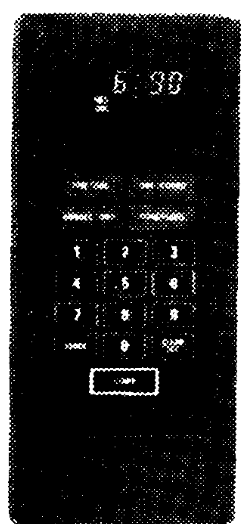
Solamente pa: **Afls. 450,- CASH**

Probecha di e SPECIAL aki, cual oferta ta valido te cu **5 di Juli 1991** mientras cu tin stock ......

Turntable Microwave Ovens



All Models feature electronic touch controls, electronic digital display, time of day clock with 99:99 minute/second timer, 10 power levels, Time Defrost, Time Cook I & II and removable glass tray



JE690T
- .6 cu. ft. oven cavity
- Defrost • 10 power levels • Cooking Complete Reminder

ORANJESTAD
Tel.: 22958/9, 21381

WIMCO

SAN NICOLAS
Tel.: 45162, 45061

LOTTO ARUBA

SORTEO: Juni 17 - '91
PROME PREMIO:
Afls. 130.000,-
PA SOLAMENTE
3 FLORIN
LOTTO ARUBA

DIA DI TATA
Juni 16

SALE 10% - 50% SALE
CAMISA - CARSON - T-SHIRT
DASHI - ZAPATO - SHORT
SPECIAL 10% riba keds marca TROOP
y underwear Fruit of the loom y Jockey

DOWCO
San Nicolas - Oranjestad

N.V. ARUVEN

NOTICE TO THE SHAREHOLDERS' MEETING

The Shareholders of Series C of **N.V. ARUVEN** are hereby cordially invited to attend an Exraordinary General Shareholders' Meeting of Series C which will be held on Friday, June 28, 1991 at 11:00 a.m. in the Meeting Room of the Knowloon Restaurant, Emmastraat No. 11, Oranjestad, Aruba.

The agenda of this meeting is deposited at the offices of N.V. Aruven Paardenbaaistraat No. 8, Oranjestad, Aruba.

In compliance with the Articles of Incorporation (Article 22) **HOLDERS OF BEARER** shares wishing to exercise their rights at said meeting should deposit their shares (or present a letter of a bank, certifying that their shares are deposited with the bank) at the office mentioned above at the latest on Thursday, June 27, 1991, at 4:00 p.m. against which a Certificate will be issued.

The letter of the Bank must indicate the number and the series and contain a statement that the subject shares can not be disposed of before the date of the abovementioned meeting.

The Certificate of Deposit will serve as admission orders to this meeting.

Louis R.F. Paris
Pres. Mng. Director

son bridge

ANJESTAD — Vrijdag-
d werd — evenals dit
oorgaande jaren het
l was — door bridge-
Aruba Ariba een zoge-
nde 'heat' georgani-
d, deze keer in het
ba Concorde Hotel.

aanmerking nemende
eit dat vele leden van de
uitlandig waren van-
e òf vakantie òf deel-
e aan het Central Ame-
and Caribbean tourna-
, hetwelk op dezelfde
m in Caracas Venezuela
start ging, was de
omst van in totaal acht-
paren meer dan bevredi-
d te noemen. Kort na
dernacht konden de uit-
en van deze krachtme-
bekend gemaakt
den.

de Noord/Zuid-lijn ein-
en de dames J. van Duin/
Blimmen op de eerste
ts met een totaal van
punten, gevolgd door
paar mevr. S. Lampe/
G. Russo met 1361
en. De derde plaats was
de dames L. Heeregrave/
an Schayck met 1275
en.

Oost/West-lijn leverde
zege op voor de heren J.
Klaveren/J. van
dam met een totaal van
punten. Tweede
en de dames R. Tromp/
ergen die 1401 punten
en te verzamelen. De
e plaats: echtpaar Tjin
1299 punten en op de
e de dames A. Sim/E.
er met 1290 punten.

Cuba op de fiets

■ *HAVANA - Honderden in China vervaardigde fietsen staan netjes gepar-keerd bij een technische school in Havana waar de leerlingen opgeleid worden in de montage van deze fietsen. De Cubaanse regering is druk bezig met het propageren van de fiets als ideaal vervoer-middel, dat milieu-vriende-lijk is en uiterst economisch.*

Tecnicols succesvol

ORANJESTAD — Biljart-team Technicos Santa Cruz is uit de Dominicaanse Republiek teruggekeerd. De Arubaanse ploeg wist de twee gespeelde wedstrijden in winst om te zetten. Tegen Casa de España won Technicos met 8-7 en tegen Anaprosan met 11-4.

Technicos Santa Cruz is reeds met de voorbereidingen begonnen om binnenkort een Dominicaanse delegatie als gast op Aruba te ontvangen.

In Afghanistan en Pakistan:
Ruim duizend doden door hittegolf en watersnood

ISLAMABAD - Ten minste duizend mensen zijn de afgelopen tien dagen in Pakistan en Afghanistan om het leven gekomen vanwege enorme wolkbreuken en een hevige hittegolf. Dit is dinsdag van officiele zijde meegedeeld.

In de vijf noordelijke provincies van Afghanistan hebben regenbuien de dood veroorzaakt van 728 personen, aldus het officiele persbureau Bakhtar. De Pakistaanse pers maakt melding van 96 doden in de zuidelijke provincie Sindh.

In het noorden van Pakistan zijn winden gemeten met een snelheid van meer dan 125 kilometer per uur. Zij hebben veel schade veroorzaakt en de dood van ten minste 55 personen tot gevolg gehad. De rivier Kabul is buiten zijn oevers getreden waardoor in de districten Peshawar, Charsadda en Nowshera verscheidene dorpen zijn weggespoeld.

Volgens het nationale persbureau in Pakistan heeft de hittegolf al driehonderd slachtoffers gemaakt. In de grote steden zijn de ziekenhuizen overvol geraakt met mensen die last hebben van flauwtes en uitdrogingsverschijnselen vertonen. De huidige hittegolf, met temperaturen die boven de 50 graden Celsius uitkomen, is de ergste in Pakistan in de afgelopen veertig jaar.

VS: GEEN IRAAKS OFFENSIEF

Baghdad wil vernietiging C-wapens niet zelf bekostigen

Meerderheid in V-raad voor handhaven sancties

NEW YORK/TEHERAN - Het embargo tegen Irak, van kracht sinds augustus 1990, zal gehandhaafd blijven totdat Baghdad zich neerlegt bij alle besluiten die de Verenigde Naties hebben genomen na de invasie door het Iraakse leger van Kuwayt. Dit is dinsdag uit diplomatieke bronnen in New York vernomen. Irak liet weten dat het niet van plan is zelf de kosten te dragen van de vernietiging van zijn eigen chemische wapens. Baghdad legt zich wel neer bij de opdracht van de Veiligheidsraad om zijn massa-vernietigingswapens te vernietigen.

Een meerderheid van de vijftien leden van de Veiligheidsraad van de VN is er voorstander van het embargo te continueren. De Veiligheidsraad kwam dinsdag in vergadering bijeen. Enkele maanden geleden zijn de sancties tegen Irak versoepeld en mogen ook voedsel en eerste levensbehoeften het land binnen. Als belangrijkste reden om de sancties te handhaven geldt voor de meeste Veiligheidsraadsleden dat Irak nog altijd niet officieel het terrorisme heeft afgewezen.

DIEP BEZORGD

De Iraanse regering heeft zich ondertussen tot de VN gericht. Volgens Teheran is het Iraakse leger begonnen met een aanval op de Shi'itische Moslims die in het zuiden van Irak wonen. "Duizenden mensen worden met de dood bedreigd en honderdduizenden maken aanstalten naar Iran te vluchten. Teheran kan in geen geval de verantwoordelijkheid dragen voor nog meer vluchtelingen", aldus een brief van de Iraanse ambassadeur bij de VN aan de raad.

In een telefoongesprek met bondskanselier Helmut Kohl heeft de Iraanse leider Ali Akhbar Hashemi Rafsanjani zijn "diepe bezorgdheid" uitgesproken over de situatie waarin de Shi'iten in zuid-Irak verkeren. Hij pleitte voor "serieuze internationale actie". Volgens de Verenigde Staten wijst niets erop dat Irak met een grootschalig offensief tegen de Shi'itische Moslims is begonnen. Volgens het State department komen er slechts sporadisch botsingen voor tussen Iraakse militairen en oppositiekrachten.

Irak wil niet opdraaien voor de kosten van de vernietiging van zijn chemische (C-) wapens. Dit blijkt uit een dinsdag openbaar gemaakte brief aan de secretaris-generaal van de VN, Javier Perez de Cuellar. Volgens een ontwerp-resolutie waarover in de Veiligheidsraad wordt gesproken, zou Baghdad alle kosten van het onschadelijk maken van de massa-vernietigings-wapens moeten betalen. Irak stelt in de brief voor dat het de wapens onder toezicht van de VN zelf vernietigt.

De Iraakse zaakgelastigde Samir Al-Nima bevestigt in de brief namens zijn regering aan Perez de Cuellar de absolute bereidheid van Irak om de voorwaarden over vernietiging van zijn wapens uit de VN-resolutie over het staakt-het-vuren na te komen. Volgens Veiligheidsraads-resolutie 687 van 3 april moeten alle Iraakse chemische en biologische wapens, zijn nucleair potentieel en alle raketten met een bereik van meer dan 150 kilometer worden vernietigd.

Tot nu toe is nog niet vastgesteld wat het onschadelijk maken van de wapens Irak gaat kosten. Volgens sommige schattingen gaat het om een bedrag van tweehonderd miljoen dollar. Vooral het vernietigen van de C-wapens zou hoge kosten met zich meebrengen.

ONVERWACHT

Garanties dat de EG een regering in ballingschap zal erkennen, berechting van Saddam husayn als oorlogsmisdadiger en de situatie van de vluchtelingen in het noorden en zuiden van Irak, dat zijn de belangrijkste gespreksonderwerpen die een delegatie van het Iraakse verzet aan de orde stelde tijdens een rondreis bij de Nederlandse regering en diverse instanties. De delegatie kwam onverwacht afgelopen maandag in Nederland en bestaat uit leidende politici en intellectuelen van Kurdische en islamitische partijen, communisten en dissidenten van de Iraakse Baath-partij, verenigd in het overkoepelende comité Injac.

Parijse luchtvaartshow

■ *PARIJS - Op de Parijse luchthaven wordt voor de 39e keer de Internationale luchtvaart-show gehouden. Deze trekt jaarlijks niet alleen drommen militaire en burgerlijke deskundigen op het gebied van de vliegtuigbouw maar ook duizenden burgers die bij willen blijven op vlieggebied. Een van de toestellen welke er ditmaal getoond worden is het Amerikaanse F-117 Stealth-gevechtsvliegtuig dat uit Groot Brittannië kwam overgevlogen voor deze gelegenheid. Het spookachtige vliegtuig heeft twee practische tests achter de rug: de Amerikaanse inval in het kleine Panama en de Golfoorlog tegen Irak.*
(AFP-satellietfoto)

Gevolg bureaucratie en zuinigheid
Red Adair: Blussen branden in Kuwayt kost nog jaren

WASHINGTON - De bestrijding van de oliebranden in Kuwayt zal nog vier tot vijf jaar duren wanneer de problemen met de levering van materieel en water niet opgelost worden. Dit heeft Red Adair, de Amerikaanse expert op dit gebied, dinsdag verklaard voor een commissie van de Amerikaanse senaat in Washington. Hij had scherpe kritiek op de Kuwaytse autoriteiten en de bureaucratie.

Verklaringen van Kuwaytse vertegenwoordigers dat de branden binnen een jaar geblust kunnen worden, noemde Adair "absolute onzin". In het huidige tempo is vier tot vijf jaar de beste schatting. "Ik denk dat wij die tijd zouden kunnen halveren indien wij de juiste uitrusting, genoeg water en alles wat wij nodig hebben, zouden hebben". Adair klaagde erover dat als gevolg van de zuinigheid bij het aantrekken van materieel enz. men vaak moet werken met minder dan het optimale. Dat men samen met twee andere Amerikaanse ondernemingen 157 van de ongeveer zeshonderd brandende oliebronnen heeft kunnen blussen komt mede door het feit dat het de gemakkelijkst bereikbare en behandelbare bronnen waren.

Nu staan zijn mannen voor moeilijkere branden, waarvan sommigen in mijnenvelden liggen, bij andere misschien bommen zijn gelegd. Ook zijn er branden die zo heet zijn dat de hitte op een afstand van achthonderd meter gevoeld kan worden.

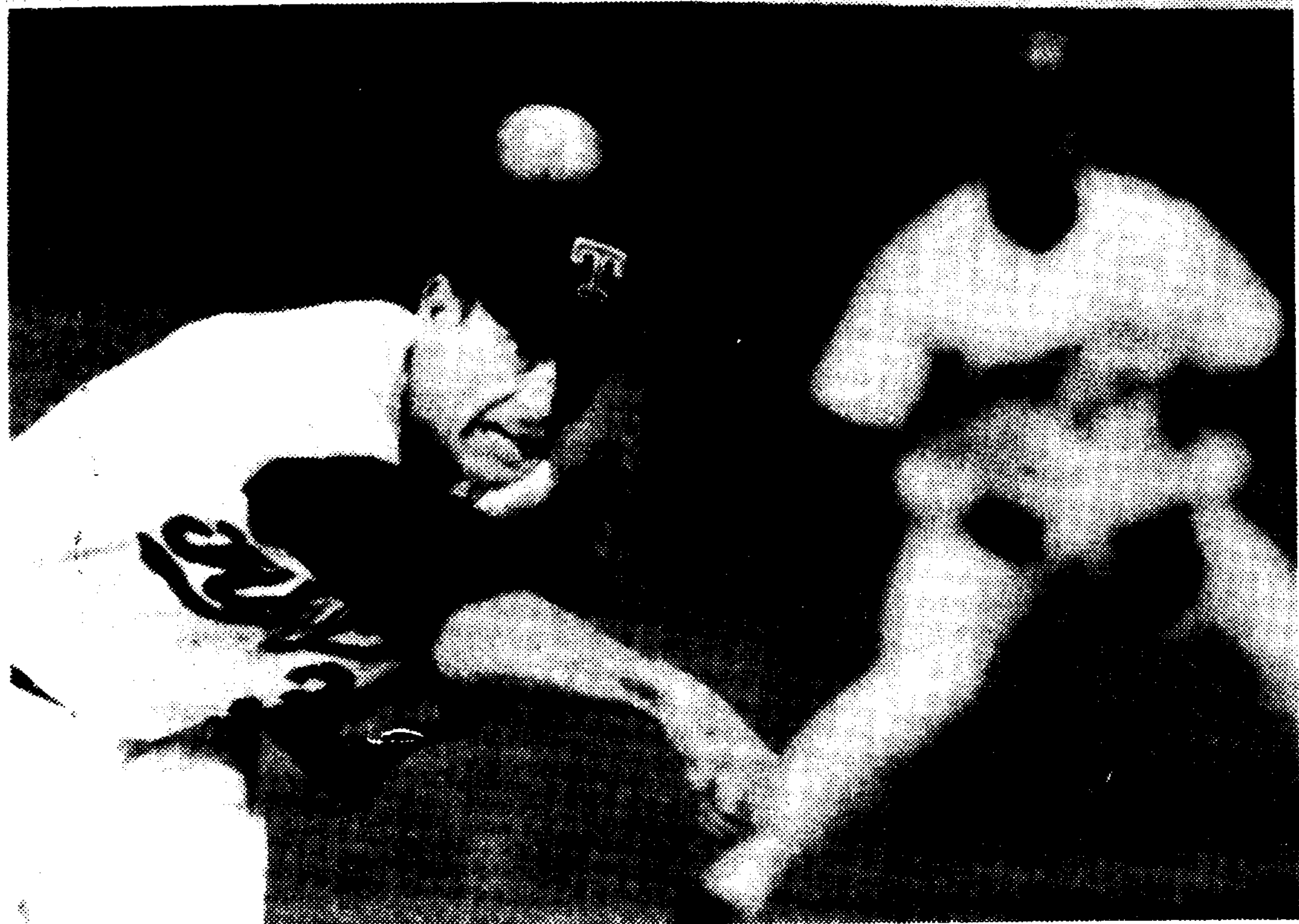
Athene: Palestijnen uitgewezen
Na bomexplosie

ATHENE - Griekenland gaat 22 Palestijnen, onder wie zes diplomaten uitwijzen, zo is dinsdag vernomen in kringen van de politie in de Griekse hoofdstad Athene. De maatregel houdt verband met een bomexplosie in april die aan zeven mensen het leven kostte.

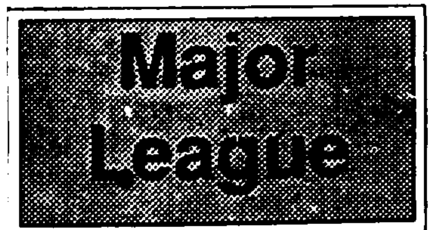
De uitwijzingen beginnen vandaag (woensdag). De Palestijnen zullen naar een aantal landen in het Midden-Oosten en Afrika worden gestuurd. Volgens de politie staan zij op de een of andere manier in relatie met de daders van de explosie die op 19 april in de buurt van het Britse consulaat in de havenstad Patras plaatsvond.

De ontploffing kostte ook het leven aan een Palestijnse student die de explosieven naar het consulaat wilde brengen. De politie arresteerde na de ontploffing vijftien Palestijnse studenten en het voormalige hoofd van de PLO-vertegenwoordiger in Athene Massut Tchadur.

De Ryan Express davert verder



ARLINGTON - Pitcher Nolan Ryan, bijgenaamd de 'Ryan Express' was gisteravond weer in uitstekende vorm tegen het sterke team van de Chicago White Sox. Ryan, de oudste pitcher in de Amerikaanse Major League stond geen enkel punt toe. Zijn club, de Texas Rangers, won met 2-0.



NEW YORK - De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse honkbalcompetitie luiden'

NATIONAL LEAGUE:
San Francisco Giants - Chicago Cubs 8-6, Cincinnati Reds - Montreal Expos 6-1, New York Mets - Atlanta Braves 2-1, Houston Astros -Philadelphia Phillies 1-0, St. Louis Cardinals - San Diego Padres 10-4, Los Angeles Dodgers - Pittsburgh Pirates uitgesteld wegens regen.

AMERICAN LEAGUE:
Minnesota Twins - New York Yankees 5-3, Kansas City Royals - Baltimore Orioles 11-8, Cleveland Indians - Toronto Blue Jays 2-1, Texas Rangers - Chicago White Sox 2-0, California Angels - Milwaukee Brewers 4-3, Detroit Tigers - Oakland Athletics 5-1, Boston Red Sox - Seattle Mariners 8-5.

Golfer raakt partner met deel golfclub

HAMILTON - De woede van zijn partner over een mislukte slag is de Canadese golfer Rick Pearce duur komen te staan.

Na de fout sloeg de speler zijn club keihard tegen een boom. Een stuk van zo'n dertig centimeter lengte brak af en drong via de slaap door in de hersenen van de 39-jarige Pearce.

Na een urenlange operatie verkeerde de Canadees nog steeds in levensgeva..r.

Opzettelijk hands bij scoringskans: rood!

FIFA maakt wijzigingen in spelregels bekend

BELFAST - Het opzettelijk spelen van de bal met de hand, waarbij een tegenstander een scoringskans wordt ontnomen, wordt in het internationale profvoetbal met ingang van 25 juli bestraft met een rode kaart. Dat heeft de spelregelcommissie van de wereldvoetbalbond (FIFA) in Belfast tijdens de jaarlijkse evaluatie beslist.

De nieuwe regel is ook van toepassing op keepers. Indien een doelman de bal buiten zijn strafschopgebied met de hand aanraakt, moet hij van het veld worden gestuurd.

De nieuwe bepaling betekent een uitbreiding van de vorig jaar ingevoerde maatregel, die de arbiters verplicht bij een zogenaamde professionele overtreding op een doorgebroken tegenstander de zondaar uit het veld te sturen.

Om het tijdrekken van doelverdedigers tegen te gaan, besloot de commissie een wijziging in het bestaande reglement aan te brengen. Eenmaal in balbezit mogen keepers nog wel met de bal aan de voet dribbelen. Ze mogen het speeltuig echter pas weer met de hand spelen, nadat een andere speler de bal heeft aangeraakt.

TWEE EXPERIMENTEN

De commissie besloot tevens bij het toernooi om de wereldtitel voor spelers onder zeventien jaar (in augustus in Italië) een tweetal experimenten uit te voeren. Op het veld komt aan beide kanten op achttien meter van de achterlijn een lijn over de breedte van het terrein.

Tussen beide lijnen is geen buitenspel mogelijk. Doelverdedigers mogen bovendien bij het WK een terugspeelbal niet meer met de hand spelen. Beide maatregels zijn bedoeld het spel aantrekkelijker te maken.

De overige besluiten van de commissie luiden als volgt:
- bij het WK in 1994 (Verenigde Staten) mogen twee wisselspelers uit een groep van elf in plaats van uit een groep van vijf worden gekozen.
- de maximum-leeftijd voor scheidsrechters bij het WK wordt teruggebracht van 50 tot 45 jaar.
- voor FIFA-wedstrijden zullen voortaan twee scheidsrechters en twee grensrechters worden aangewezen.
- de zogenaamde slidingbroeken dienen volgend seizoen van dezelfde kleur te zijn als de voetbalbroek.

Winnaar Parijs staat vierde

Courier maakt flinke sprong op ranglijst

MONTE CARLO - Op de wereldranglijst van de professionele tennissers heeft de Amerikaan Courier een flinke sprong omhoog gemaakt.

Hij staat nu op de vierde plaats na zijn overwinning in de strijd om de open Franse tennistitel.

Per 10 juni zijn de wereldranglijsten bij de mannen en vrouwen nu als volgt:

MANNEN:
1. Edberg (Zwe) 3814, 2. Becker (Dui) 3721, 3. Lendl (Tsj) 2696, 4. Courier (Vst) 2070, 5. Agassi (Vst) 1982, 6. Bruguera (Spa) 1623. 7. Forget (Fra) 1619, 8. Sampras (Vst) 1613, 9. Stich (Dui) 1581, 10. Chang (Vst) 1467, 11. Ivanisevic (Joe) 1417, 12. Sanchez (Spa) 1386, 13. Tsjerkasov (Sov) 1377, 14. John McEnroe (Vst) 1252, 15. Hlasek (Zwi) 1224.

Nederlanders: 39. Siemerink 692, 40. Koevermans 692, 49. Haarhuis 626, 60. Krajicek 568, 106. Eltingh 356.

Dubbel: 1. Casal/Sanchez (Spa), 2. Davis/Pate (Vst), 3. Leach/Pugh (Vst), 4. Riglewski/Stich (Dui), 5. Fitzgerald/Jarryd (Aus/Zwe), 6. Haarhuis/Koevermans (Ned), 7. Galbraith/Witsken (Vst).

Vrouwen:
1. Seles (Joe)235,30, 2. Graf (Dui) 228,44, 3. Sabatini (Arg) 215,72, 4. Navratilova (Vst) 168,62, 5. Sanchez (Spa) 149,12, 6. Fernandez (Vst) 129,50, 7. Novotna (Tsj) 114,40, 8. Martinez (Spa) 110,91, 9. Garrison (Vst) 99,47, 10. Manuela Maleeva (Zwi) 94,64, 11. Katerina Maleeva (Bul) 76,51, 12. Capriati (Vst) 71,46, 13. Sukova (Tsj) 68,78, 14. Tauziat (Fra) 65,54, 15. Mesjki (Sov) 65,23, 16. Paulus (Oos) 49,91, 17. Sevreva (Sov) 48,25, 18. Huber (Dui) 48,10, 19. Frazier (Vst) 46,25, 20. Cecchini (Ita) 45,60,

Nederlanders:
40. Bollegraf (Ned) 23,83, 82. Schultz (Ned) 15,52.

Onder druk van USGA

Oakmont Country Club laat kleurlingen toe

OAKMONT - Het bestuur van de Oakmont Country Club, regelmatig gastheer van belangrijke internationale golftoernooien, heeft overeenkomstig de richtlijnen van de Amerikaanse bond (USGA) kleur bekend en besloten in de toekomst ook zwarte landgenoten als lid te accepteren.

De USGA kwam vorig jaar in actie na hevige protesten van burgers tegen het houden van het PGA-kampioenschap op de banen van de Shoal Creek Country Club in Birmingham (Alabama), waar alleen blanke golfers welkom zijn.

De USGA zette de organisatoren in Oakmont en veel andere plaatsen onder druk door een besluit te nemen geen toernooien meer toe te wijzen aan clubs, die zich schuldig maken aan discriminatie van vrouwen en niet-blanke minderheden.

Oakmont had in het verleden zes keer de US Open, viermaal de nationale titelstrijd voor amateurs en drie PGA-kampioenschappen binnen de poorten. De club mag volgend jaar het US Open voor vrouwen organiseren en twee jaar later hetzelfde prestigieuze evenement voor de mannen.

Vandaag beslissende dag Ronde van Italië

Concurrenten in Giro blijven bij elkaar

SELVA DI VAL GARDENA - De Ronde van Italië blijft van de Italianen. Ook in de bergetappe naar Selva di Val Gardena zaten dinsdag al zo lang vertrouwde gezichten van voren. De enige buitenlander in de frontlinie, de Spanjaard Marino Lejarreta, was al blij mee te kunnen en ondernam verder niets. Massimiliano Lelli, de leider in het jongerenklassement, toonde meer strijdlust en macht.

Hij deelde een tik uit aan onder anderen rose-truidrager Chioccioli, Chiappucci en Bugno, pijn deed het niet. Lelli boekte zijn tweede ritoverwinning, de concurrenten in de algemene rangschikking gaven elkaar hoegenaamd niets toe.

Wegens lawinegevaar was de beruchte Stelvio-pas uit de route gesneden. De organisatie koos in plaats daarvan voor de Passo de Tonale en de Passo del Palade, aardige klimmetjes tot respectievelijk 1883 en 1512 meter hoogte, maar door het fraaie weer en het beschaafde hellingspercentage geen werkelijke scherprechters.

Roberto Pagnin ging als eerste op zoek naar een persoonlijk succesje. Hij demarreerde al na acht kilometer en kreeg pas 171 kilometer verderop weer gezelschap. Zijn grootste voorsprong bedroeg ruim achteneenhalve minuut. In de buurt van Bolzano kwam de hergroepering tot stand en kon het sein worden gegeven voor de werkelijke schermutselingen der groten, voor zover nog aanwezig en met aspiraties behept.

Bernard en Chozas ontsnapten 20 kilometer voor de eindstreep bij het begin van de slotklim naar de wintersportplaats Selva. Het tweetal kwam niet ver. Alle belanghebbenden - Chioccioli, Chiappucci, Bugno, Lelli, Lejarreta en Sierra - sloten gemakkelijk aan. De Venezolaan Sierra fladderde er in de slotfase als eerste af, vermande zich, sloot aan en demarreerde vervolgens zelf. Ook die poging strandde.

Op 300 meter van de top zette Lelli aan. Bugno kon zijn versnelling als enige volgen, maar zijn 24-jarige landgenoot niet meer voorbij streven. "Ik ging puur voor de etappewinst, niet voor het klassement", zei Lelli, die verklaarde ook de Tour te zullen rijden. "Dat had vandaag weinig zin. Volgens mij is het trouwens voor 95 procent zeker dat Chioccioli de Giro wint. Bij de overige vijf procent, reken ik mezelf niet."

'DE BENEN WAREN GOED'

Chioccioli zei even bang te zijn geweest, dat de inspanningen van maandag hem zouden opbreken. Daarvan bleek echter niets. "De benen waren goed. Zonder de Stelvio was het natuurlijk ook een stuk gemakkelijker. Je kon nu op een vrij grote versnelling naar boven. Het verbaasde me wel dat Lejarreta niets heeft ondernomen. Lelli en Bugno probeerden het wel, maar hun pogingen waren eenvoudig te parreren."

De drager van de rose trui vond het nog te vroeg voor een vooruitblik. Hij wilde liever leven bij de dag. Vooral die van morgen. "In de etappe naar Pordoi moet ik de eerste vijf van het klassement in de gaten houden, maar vooral Bugno. Hij is denk ik de gevaarlijkste. Van mijn huidige voorsprong mag Bugno niets afknabbelen, want die heb ik minimaal nodig voor de afsluitende lange tijdrit. Een voordeel is, dat ik me vandaag enigszins heb kunnen sparen."

Zijn grootste rivaal Bugno was vooral kwaad op zichzelf. Kwaad omdat hij niet had gewonnen in Selva. "Ik snap niet dat de anderen hier niet hebben aangevallen. Ik ging wel voor de dagprijs. Het klassement was vandaag onbelangrijk. Morgen niet. Daar eindigt in feite de Giro. Ik moet nog behoorlijk wat goedmaken."

Algemeen klassement:
1. Chioccioli 78.43.11, 2. Lejarreta 1.26, 3. Chiappucci 2.12, 4. Lelli 2.14, 5. Bugno 3.24, 6. Sierra 5.27, 7. Boyer 5.39, 8. Jaskula 6.14, 9. Echave 6.59, 10. Giovannetti 8.37, 11. Chozas 9.55, 14. Delgado 16.03, 16. Bernard 21.07, 46. Fignon 1.12.43, 74. Suykerbuyk 1.50.17, 115. Schalkers 2.39.54, 124. Siemons 2.47.33, 128. Harmeling 2.53.41, 142. Van der Pas 3.16.28, 149en laatste: Leoni (Ita) 3.48.29.

Antillen niet op Winterspelen

BIRMINGHAM - Bij de Olympische Winterspelen in Albertville zal de Nederlandse Antillen ontbreken.

Het Olympisch Comité (NAOC) heeft niet ingeschreven. De termijn is intussen gesloten.

Vier jaar geleden nam de Nederlandse Antillen wel deel aan de Winterspelen in Calgary op het onderdeel bobsleeën. De Antillen werden toen gebruikt als een "omweg" voor twee handige Nederlanders - Bart Carpentier Alting en Bart Drechsler - om een keer op Olympisch niveau actief te zijn. Hun optreden behoorde eerder tot de folklore dan tot de topsport.

In Albertville zullen trouwens vier landen minder deelnemen dan in Calgary: 53 tegen 57 in 1988.

Japan wil WK 2002

TOKYO - De Japanse voetbalfederatie heeft zich gemeld als kandidaat voor de organisatie van de strijd om de wereldtitel voetbal van 2002.

Met een reclame-budget van ongeveer zeven miljoen gulden wil voorzitter Takeshi Ishihara in de komende jaren het bestuur en de leden van de FIFA overtuigen van de kwaliteiten van zijn land.

"Wij zijn klaar om de WK in 2002 te houden" Aldus Ishihara bij de officiële bekendmaking. "Wij willen de wereldtitelstrijd tot een bijzonder evenement maken, zowel voor Japan als voor de rest van de wereld."

Voetbal heeft in de laatste jaren sterk aan populariteit gewonnen in Japan, stelde Ishihara. Op de scholen behoort het tot de meest geliefde teamsporten.

Ook sportief gaat het de Japanse teams voor de wind. Zondag won de nationale ploeg het Kirin-toernooi. Hoogtepunt was de 4-0 zege op Tottenham Hotspur.

* * * * *

VOETBAL / VEENDAM - Veendam-verdediger Ernst Sollner stopt aan het einde van dit seizoen als betaald voetballer. De 27-jarige aanvoerder heeft wegens drukke werkzaamheden om contract-ontbinding gevraagd. De verbintenis van Sollner liep door tot medio 1992. Bert Wiebing krijgt bij de eerste-divisieclub voor het volgende seizoen geen contract aangeboden. Bij Emmen is het contract van topscorer Michel van Oostrum verlengd tot 1 juli 1993. Robert Maaskant zal naar een andere werkgever uit moeten kijken.

VOETBAL / TILBURG - John Feskens, die al meer dan zeven jaar bij Willem 2 speelt, heeft zijn handtekening gezet onder een nieuw contract voor vier jaar. Met ingang van het nieuwe seizoen wordt Feskens fullprof. De uit de jeugdopleiding voortgekomen Dave Smits heeft een contract voor een jaar gekregen.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 dinsdag- en donderdagmorgen geslo

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-1 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; za van 13.00-17.00 uur en zondag van 0 12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubi
openingstijden: maandag t/m donde van 17.00-02.00 uur; vrijdag en za van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zo vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur genheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Barlo Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 schaakles en -training voor de jeugd v 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Hubentut W punt vs Centro Hubenil Mahuma; 20.30 uur (eredivisie) Jong Holland vs J Colombia - Stadion Dr. Antoine Maduro

VOLLEYBALL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
19.30 uur (dames) Xaverianen vs Rosa Stars;
21.00 (heren) Warwarú vs Wishi Tig speelzaal Sentro Deportivo Kòrsou.

AS Monaco wint Franse beker

Olympique sluit seizoen in mineur

PARIJS - Olympique Marseille heeft het seizoen in mineur besloten. De landskampioen greep in Parijs naast de Franse beker, na eerder ook al de Europa Cup I aan Rode Ster te hebben verspeeld.

AS Monaco won in het met 50.000 toeschouwers gevulde stadion Parc des Princes met 1-0. De kapitale treffer werd in de laatste minuut gemaakt door invaller Passi.

De 74ste bekerfinale in Frankrijk was van middelmatig niveau. Olympique, op jacht naar de elfde bokaal en de derde dubbelslag in de clubhistorie, domineerde vrijwel de volledige wedstr De verdediging van Monac dat in de competitie tweede eindigde, gaf wein kansen weg. Topschutt Papin en de sluwe Wadd werd geen ruimte gegund.

Na de rust kreeg de strij een grimmig karakter Scheidsrechter Quiniou, vier keer geel trok, had moeite het harde duel in hand te houden. Vij minuten voor tijd kreeg Olym pique de eerste grote ka van de wedstrijd.

Een hoekschop van de Jo goslaaf Stojkovic, na ru ingevallen voor Fournie werd door voorstopper B net naast gekopt. Een minuut later raakte de Por tugees Rui Barros name Monaco de lat.

Luttele seconden voor he eindsignaal sloeg Pa alsnog toe. De internation ging een perfecte combinatie aan met de Argentijn Ramo Diaz en schoot onhoudbaar in, 1-0. De late zege voor Monaco, dat voor vijfde keer het toernooi won, betekende een revanche voor de neder laag (3-4) twee jaar geleden in de bekerfinale tegen Olympique.

Voor gevecht Tyson - Foreman

Don King biedt dertig miljoen

MINNEAPOLIS - Bokspromotor Don King heeft George Foreman dertig miljoen gulden geboden voor een gevecht tegen Mike Tyson.

De 43-jarige oud-wereldkampioen heeft het lucratieve aanbod in beraad genomen. Volgende week vertrekt Foreman naar Las Vegas om persoonlijk met de manager van Tyson te onderhandelen.

King heeft de laatste maanden hardnekkig geprobeerd Evander Holyfield, wereldkampioen in het zwaargewicht, voor een duel met Tyson te interesseren. Beide partijen konden het echter niet eens worden over de gage-verdeling.

Bovendien heeft Holyfield weinig trek in een titelgevecht met Tyson, de nummer 1 op de lijst van uitdagers. Zijn voorkeur gaat uit naar een revanchepartij tegen Foreman, van wie hij in april op punten won.

Een arbitragecommissie beslist op korte termijn of Holyfield nog dit jaar zijn titel verplicht tegen Tyson dient te verdedigen.

[Ch]ina: executie [t]en misdaadgolf

[PE]KING - In de Noord[oost]stad Harbin zijn veertien mensen geëxecuteerd in [pog]ing de orde in de stad [her]stellen. De veroorde[lingen] op 9 juni werd bijge[woon]d door ruim vierduizend belangstellenden. De [autor]iteiten van Harbin [willen] met de executies de [misdaad]oorlogen in de stad [een ha]lt toe te roepen.

***

[W]ERELDBANK buigt [zich la]ter deze maand over [enkele] projectleningen van in [totaa]l 250 miljoen dollar voor [...]. De grootste lening, [...] miljoen dollar, is [bestem]d voor de financiering [van] een elektriciteitsproject.



■ WILLEMSTAD — *Zaterdag 8 juni werden in het auditorium van het Cultureel Centrum Curaçao certificaten uitgereikt aan de geslaagde cursisten van de Alliance Française, na een openingswoord door de voorzitster/cursusleidster Joséphine Sweers, waarin zij onder andere benadrukte dat de Alliance Française niet alléén taalonderwijs geeft. Door het aanleren van de taal krijgt men rechtstreeks contact met de Franse cultuur. Een ander zeer belangrijk punt is het onderlinge contact dat de Alliance biedt; zij heeft daardoor een wereldwijde alliantie gecreëerd, dankzij haar culturele politiek, waarin de Franse taal een vooraanstaande rol speelt.*

Omdat de minister van onderwijs Chucho Smits op het laatste nippertje verhinderd was, werden de certificaten namens hem uitgereikt door drs. Marelva Liberia-Jansen, secretaresse van de minister. Om technische redenen zal de aangekondigde trekking van de 'prix surprise' op een later tijdstip plaats hebben. De nieuwe cursussen zullen in september beginnen. De inschrijvingsdata zullen in augustus via de pers worden bekendgemaakt.

Foto: Valdemiro Martis neemt zijn diploma in ontvangst; achter de tafel vlnr: de heer De Haak, mevrouw De Windt, mevrouw Liberia-Jansen en mevrouw Sweers.

[St]ichting Pleeggezinnen Centrale signaleert:

[M]eer opvang gewenst voor [k]inderen uit Santo Domingo

[W]ILLEMSTAD — De Stichting Pleeggezinnen Centrale [Cura]çao zoekt voor negen kinderen in de leeftijd van zes tot [...] een pleeggezin. Nu zijn deze kinderen merendeels [...] ondergebracht in een internaat. 'We willen voor deze [kind]eren een fijn onderkomen zoeken waar ze zich thuis [kunn]en voelen', aldus Edfrim Reyna. De Stichting wordt [gerun]d door zes vrijwilligers. Sinds december vorig jaar [we]rkt Reyna het team als algemeen coördinator. Hij [word]t vanuit de Dienst Sociale Zaken betaald.

[D]e Stichting werd in 1982 [opgeri]cht vanuit de Voogdij[raad] en Ayuda Sosial en [is] tot voor kort uitsluitend met vrijwilligers. Dit [...] heeft de Pleeggezinnen [Cent]rale al vijftien kinderen [kunn]en onderbrengen in een [...]. Reyna vat het begrip [...] ruim op:'Wij vinden [het] niet belangrijk dat de [...] getrouwd zijn. Ook [kunn]en éénouder-gezinnen in [aan]merking als pleeggezin, [op Cu]raçao zijn immers velen [opgeg]roeid in een éénouder[gezin]. Dat maakt deel van [onze] cultuur uit', aldus [Reyn]a. Ook wordt niet gelet [op] de geloofsovertuiging [van] het opvanggezin. [Er] wel op gelet wordt is of [het ge]zin financieel in staat [is] een kind op te nemen. [Ook] de lichamelijke en [geeste]lijke stabiliteit een [...] waar rekening mee [wordt] gehouden.

[N]EDERLAND

[N]ederlandse gezinnen, [die] hier tijdelijk gestatio[neerd] zijn, een kind zouden [willen] opnemen, dan wordt [dat] meestal afgeraden. [Het] feit dat het gezin zal [terugk]eren naar Nederland [beteke]nt voor het kind dat [het] weer naar een ander [gezin] zou moeten gaan en we [willen] voorkomen dat het [kind v]an het ene naar het [ander]e gezin getransporteerd [wordt]', verklaart de alge[meen] coördinator. Toch is [het in] het verleden wel gebe[urd] dat het kind dan mee [ging] naar Nederland, maar [dat] een uitzonderingsgeval. [...] ook naar wordt [geke]ken is de gezinssamen[stelli]ng. 'Stel dat het gaat [om] een meisje met incester[vari]ngen. Dan heeft een één[ouder]-gezin waarin geen [man] voorkomt de voorkeur. [...] letten we erop dat er [geen] jongens van dezelfde [leeftijd] in het gezin wonen. [Bov]endien het meisje traumatische ervaringen met [mann]en heeft opgedaan kan [ze] er niet bloot worden [gesteld] aan de invloed van jongens. Soms lokt zo'n meisje ook zelf de confrontatie uit omdat ze niet anders gewend is', aldus Reyna.

VERWAARLOOSD

Om wat voor kinderen gaat het meestal? Het kan kinderen betreffen van wie de ouders langdurig ziek zijn waardoor ze alleen voor zichzelf kunnen zorgen. Soms is ook de moeder naar Nederland verhuisd en wordt het kind bij oma achtergelaten die er op een gegeven moment niet meer voor kan zorgen. Ook gaat het om verwaarloosde en mishandelde kinderen. Ouders van deze kinderen zijn soms verslaafd en niet in staat adequaat voor hun kroost te zorgen. 'Dan gaat het geld op aan de drugs en krijgen de kinderen niet genoeg te eten', verduidelijkt Reyna. Een trend die zich de laatste jaren op Curaçao aftekent is het toenemen van het aantal kinderen van ouders uit Santo Domingo, die niet meer thuis gehandhaafd kunnen worden. 'Je ziet vaak dat de moeder alleen is en in de avonduren werkt. Het kind wordt dan alleen achtergelaten of zelfs opgesloten. Dat zijn natuurlijk schrijnende situaties, waar we de laatste tijd steeds vaker mee geconfronteerd worden.'

TRADITIE

De Stichting krijgt de aanvragen voor pleeggezinnen overwegend binnen van de Gezinsvoogdijraad en van de Kinderbescherming. Reyna weet dat er ook buiten die instellingen met pleeggezinnen wordt gewerkt. Vanuit kerkelijke organisaties is men daar ook mee bezig. 'Op Curaçao heeft altijd een traditie bestaan om binnen families voor kinderopvang te zorgen. Het kwam veelvuldig voor dat kinderen bij een tante of oma gingen wonen', aldus Reyna. Volgens hem is deze traditie nogal aan het verwateren, maar het vormt nog steeds een belangrijke tak van kinderopvang. 'We raden ouders altijd aan om zich niet echt te binden aan het pleegkind.' Reyna weet dat het altijd onzeker blijft of het kind niet uiteindelijk verkiest bij de biologische ouders te gaan wonen. Om een al te grote teleurstelling te voorkomen geeft hij ouders altijd dat advies mee, hoewel dit vooral voor éénouder-opvanggezinnen een haast ondoenlijke zaak is. Hij waarschuwt hier ook voor omdat op Curaçao nog geen wetgeving bestaat die pleegouders beschermt. In Nederland bestaat het zogenaamde blokkaderecht. Als de biologische ouders het kind zouden opeisen dan kan daar zelfs de rechter aan te pas komen om te bepalen waar het kind het beste kan worden opgevoed. Pleegouders op Curaçao kunnen nergens een recht aan ontlenen; Reyna pleit dan ook voor de komst van wetgeving op dit gebied.Opvallens is volgens Reyna dat pleegouders liever geen jongens willen die ouder zijn dan zes jaar. 'Blijkbaar zijn meisjes makkelijker', concludeert hij. Toch wil hij graag voor deze jongens wat doen. 'We hebben nu twee jongens rond de leeftijd van tien jaar en dat zijn echt leuke, gemakkelijke kinderen.' Mensen die meer willen weten over deze kinderen kunnen bellen op telefoonnummer 627993. De Stichting Pleeggezinnen Centrale is gevestigd aan de Consciëncesteeg, nummer 2.

MERCEDES-BENZ heeft bevestigd in onderhandeling te zijn met Mitsubishi over eventuele samenwerking bij de productie van luxe terreinwagens met vierwielaandrijving. Volgens vicebestuursvoorzitter Helmut Werner kunnen de besprekingen eind dit jaar zijn afgerond.

Voor eerst ook weer Iraanse bedevaartgangers

Riyad: al half miljoen pelgrims

NICOSIA - Een half miljoen pelgrims zijn tot heden toe in Saudi Arabië gearriveerd voor de jaarlijkse pelgrimage naar de heilige plaatsen van de Islam.

Dit heeft generaal Faad Bin Mohamed Al-Sharif, directeur generaal van de Visumafdeling van de Saudi-Arabische regering, meegedeeld aan Saudi Press agency, het persbureau van het land. Naar schatting zal dit jaar het aantal buitenlandse pelgrims ongeveer een miljoen bedragen, terwijl ook een miljoen Saudi-Arabiërs wordt verwacht.

De religieuze plechtigheden, die volgende week beginnen, bereiken in de week daarop een hoogtepunt met de viering van het Feest van het Offer.

REMEMBER DAD... Father's ...SUNDAY JUNE 16 Day

HAPPY FATHER'S DAY

lassiek concert s springplank voor lentvolle jeugd

LLEMSTAD — Een Klassiek Muziek Festival als gplank voor talentvolle jongeren die het nog en maken. Het klinkt idealistisch, maar het çao International Festival of Arts (CIFA) dat het armonisch Orkest van Bogotá voor eind stus op de agenda heeft staan, is hoopvol.

lieren kunnen dan ook de generale repetitie en. 'Als vijf leerlingen ak te pakken krijgen, n ik tevreden', zegt Davelaar, vertegen-ger van de Muziek ng Maduro en en ook e die in de uitvoerende issie van CIFA zit.

filosofie van het Colom-se orkest is dat kunst en sociale functie heeft. t kader hiervan levert en bijdrage aan de pro-ionele vorming van we musici en aan de dering van de klassieke k door een zo groot ijk publiek. Het orkest meer dan honderd con-n per jaar in Colombia reist veel studenten-ten af.

IFA heeft de data voor Klassieke Muziek Fes-op 22, 23 en 24 aug-geprikt. Het is een e organisatie van lief-ers van klassieke ek, die ontstaan is uit Cultureel Centrum ao. Het streven is om s zo een festival te eren, tenminste, als keer bij de Curaçaoe-aanslaat. Ook is het de eling in de toekomst re kunstaspecten, zoals ristiche dans en ballet, an organiseren.

GENIETEN

moet dus meer gedaan den aan de ontwikkeling het culturele leven op açao, daar zijn de zes n van de commissie het eens. Naast de jeugd n ze dan ook alle lagen de bevolking proberen te en naar het concert van Filharmonisch Orkest Bogotá te gaan. Maar de van 75 gulden per con-en 200 gulden voor alle de datums is niet niets; bevolkingslagen iken is dan ook een je veel gevraagd. 'De is dat iedereen van zo klassiek concert moet en genieten, zonder zich laten weerhouden door bedragen, maar inder-, de groepen die niet geld hebben, zullen niet en', zegt Freddy Rooyer, ingmeester van de uit-ende commissie van A. Alle kosten die met de nisatie van het concert der meer het vervoer van honderd musici) raamt de ingmeester op tweeëneen-ve ton. De prijzen van de tjes kunnen dan ook niet er; de kosten worden door kaartenverkoop slechts iets meer dan de helft ekt.

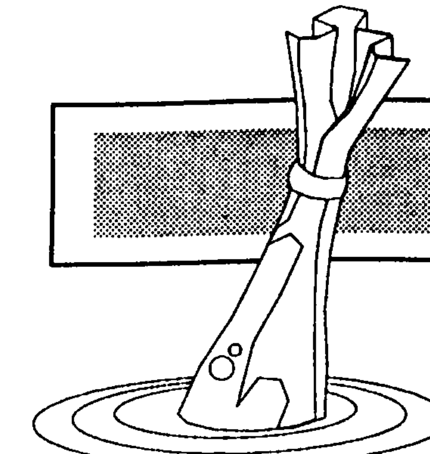
Het is de bedoeling om er geld los te peuteren bij drijven en banken. 'Daar n we nu druk mee bezig', t Rooyer.

n de toekomst moet in elk val wel iedereen in staat worden gesteld zo een Klassiek concert bij te wonen. 'Het is jammer dat het dit keer hoogst waarschijnlijk niet gaat lukken, maar in elk geval moeten we de jeugd proberen klassiek-bewuster te maken en ik heb grote hoop dat het gaat lukken'. Hij gaat er dan ook vanuit dat als de jongeren kennis maken met de klassieke muziek, de interesse hiervoor vanzelf komt.

De CIFA werd geboren tijdens het laatste bezoek van de Curaçaose pianist Harold Martina, die in Colombia woont, aan ons eiland in november 1990. Jopie Hart, voorzitter van de CIFA) sprak hem toen aan over het organiseren van een Festival van Klassieke Muziek op Curaçao. Het idee sprak Martina aan en hij wist het Philharmonisch orkest van Bogotá enthousiast te krijgen, om in augustus naar Curaçao te komen.



■*WILLEMSTAD — Van links naar rechts vier van de uit zes man tellende uitvoerende commissie van Curaçao International Festival of the Arts (CIFA): Frank Davelaar, vertegenwoordiger van Muziek Stichting Maduro, Juan Marina van de Curaçaose Kunstkring, Harold Martina, de beroemde Curaçaose pianist, woonachtig in Colombia en Joop Hart, voorzitter van CIFA.*



INGEZONDEN

Gevaarlijk amalgaam

VOORSTANDERS VAN ALTERNATIEVE geneeskunde maken graag reguliere geneeskundigen in de ogen van de leek verdacht door te wijzen op het gebruik van allerlei synthetisch chemische middelen in de reguliere geneeskunde. Zelf gebruiken zij deze doodenge middelen niet: zij dienen hun patiënten alleen natuurlijke (DUS veilige) stoffen toe. De discussietechniek die zij toepassen lijkt op die van marxisten van de harde lijn: maak je tegenstander als groep en als individu verdacht en bewijs je stellingen aan de hand van publikaties van je eigen geloofsgenoten, die je ophemelt om hun deskundigheid.

Neem eens de kwestie van kwikvergiftiging door amalgaam. K.H. van Eer (naar eigen zeggen electro-acupuncturist) beschikt over 'maar liefst 31 publikaties over dit onderwerp' die bewijzen dat het gebruik van amalgaam gevaarlijk is voor de gezondheid. Een enorm scala aan vergiftigingsverschijnselen aan hart, ogen, gehoor, centraal zenuwstelsel, huid, ademhalingorganen en maagdarmkanaal staat de argeloze bezoeker van de tandarts te wachten. Wat voor publikaties dit zijn en hoe de schadelijke effekten zijn bewezen, hoeft de lezer niet te weten. Belangrijk is dat duidelijk wordt dat dokter Montanari niet weet waarover hij praat.

Dat volgens de American Dental Association amalgaam veilig is, is natuurlijk belachelijk: vanwege 'het eigen belang' wordt bewust informatie achter gehouden. Wat dat eigen belang is, wordt niet toegelicht: dat is gewoon zo. De lezer moet wel concluderen dat de American Dental Association een misdadige instelling is: niet alleen de patiënt loopt gevaar, ook de leden van de American Dental Association zelf worden blootgesteld aan zelfmoorden, hart-aanvallen, echtscheidingen, steriliteit, miskramen, enz.!

En niet alleen de A.D.A. bestaat uit dommelingen: ook de Wereldgezondheids Organisatie weet niet waarover ze praat. God zij dank dat K.H. van Eer over liefst 31 publikaties beschikt, die bewijzen dat het allemaal niet klopt en dat hij de lezers van de Napa op de tijdbom in hun mond kan wijzen!

Ik bezit natuurlijk niet zo'n schat aan publikaties over het onderwerp als K.H.van Eer. Maar als apotheker kom ik in mijn werk in aanraking met kwik en moet ik soms rekenen met kleine getallen, zodat ik zo vermetel ben iets aan de discussie te willen toevoegen.

Eerst iets over gewichten. Een milligram (mg) is één duizendste gram (Gram wordt afgekort als g, niet als gr, zoals K.H.van Eer doet. Gr staat voor grein, een oude maat, die overeenkomt met bijna 65 milligram). Een microgram (mcg) is één duizendste milligram en een nanogram (ng) is weer één duizendste microgram, of één miljoenste milligram. In het artikel van K.H.van Eer staat dat 1 ng gelijk is aan 10 gr: dat is dus onjuist.

Als bij kauwgum kauwen echt 40 ng kwik per liter uitgeademde lucht vrijkomt (15 x de 'overduidelijk bewezen' 2,8 ng/l van K.H.van Eer) en als iedereen non-stop kauwgum kauwt, dan hebben we meteen het gevaarlijkste scenario. En wat zegt ons dat dan? Als al dat kwik in ons lichaam terecht komt, dan zou volgens Van Eer na verloop van tijd 500 milligram aan kwik zijn opgespaard: 500.000.000 nanogram kwik. Omdat er 40 ng in elke liter lucht zit, komt 500 mg dus overeen met 12.500.000 liter lucht. Aangezien een mens per keer 0,5 liter lucht inademt, 12-16 maal per minuut, kunnen we uitrekenen dat iemand ruim drie jaar lang non-stop kauwgom moet kauwen om die 500 mg bijeen te sparen (12.500.000/(15 x 0,5 x 60 x 24x 365)= 3 jaar en twee maanden).

Maar niet iedereen kauwt dag en nacht kauwgom: wie geen kauwgom kauwt doet er 15 x zo lang over om zijn portie van 500 mg kwik binnen te krijgen, dus 45 jaar.

En bovendien gelden de getallen UITGEADEMDE lucht. Lang niet alle kwik komt in ons lichaam terecht. Als 10 % van het uitgeademde kwik in het lichaam terecht komt, dan doet een mens er 30 tot 450 jaar over om de 500 mg van K.H.van Eer bijeen te krijgen...

En nog is dit niet alles, want een deel van het kwik dat het lichaam opneemt, wordt uitgescheiden met urine en faeces ('most of the absorbed mercury is eliminated within a week but traces may continue to be eliminated for many months'). Dus om echt 500 mg kwik op te sparen, moeten we ietsje meer geduld hebben dan hierboven al berekend...

De F.A.O. Expert Committee on Food Additives bepaalde in 1978 dat inname van 300 mcg (= 300.000 nanogram) kwik per week in voedsel aanvaardbaar is (met dien verstande dat niet meer dan 200 mcg daarvan aanwezig is als methylkwik, u weet wel dat 'zeer giftige methylkwik', waar Van Eer ook al over schreef!). Rekent u zelf maar eens uit hoeveel kwik iemand binnen mag krijgen per jaar, per drie jaar, 45 jaar, enz. Nu hopen we natuurlijk wel dat de leden van deze commissie van experts tenminste 31 publikaties over het onderwerp hebben gelezen...

Ach, ik ben misschien maar een dom apothekertje, maar voorlopig laat ik de vullingen, die dokter Montanari in mijn mond heeft aangebracht, rustig zitten.

Carel de Haseth,
Curaçao.

***

De VS zullen vanaf 1 juli een jaar lang ongeveer negentig procent van de benzinerekening van MOCAMBIQUE betalen. Dat kost de VS ongeveer tien miljoen dollar. De VS-hulp aan Mocambique beloopt honderd miljoen dollar per jaar.

Soltuna steeds vaker doelwit van chollers

WILLEMSTAD — De Stichting Ontwikkeling Land- en Tuinbouw op de Nederlandse Antillen (Soltuna) krijgt steeds vaker chollers op bezoek die de hele boel vernielen en stelen. Dagelijks mist de stichting producten uit de kas, waarbij het voornamelijk gaat om komkommers, tomaten en paprika's.

Zeker drie chollers per dag brengen een klein bezoekje aan Soltuna en laten een enorme ravage achter. Niet altijd worden de dieven gepakt, en zowel, dan zijn ze na 24 uur weer op straat. Soltuna meent echter dat het een zaak van de overheid is om het probleem op te lossen. 'Wij staan vrij machteloos. Je kan toch niet de hele dag achter die chollers aanrennen', aldus Karel Welten, assistent-bedrijfsleider van de stichting. Nieuwe gazen worden al niet meer gemaakt, omdat die toch steeds opnieuw kapot geknipt worden. Ruwweg werd vorig jaar ongeveer de helft van de paprika-teelt gestolen.

'Het gaat niet eens zozeer om het geld dat je kwijt bent, maar de hinder die je ervan ondervindt'. Er zijn plannen om het hele terrein voortaan te laten bewaken; daar zijn toch zeker twee man voor nodig. Of de bewaking doorgaat is echter nog de vraag, omdat het een te kostbare zaak is. Voor het bedrag dat hiermee gemoeid gaat, is subsidie aangevraagd bij de overheid, maar deze heeft nog niet gereageerd.

In het jaarverslag van Soltuna staat dat voor de tuinbouw 1990 een redelijk jaar was; alleen kreeg ze wel te kampen met de zogenaamde 'witte vlieg' die een belangrijk deel van de tuinbouw aantastte. Financieel was het voor de stichting moeilijk het hoofd boven water te houden.

De reden hiervoor was het niet betalen door het Bestuurscollege van 20 procent van het toegezegde subsidiebedrag. 'De jaarrekeningen moesten door de landelijke accountants worden goedgekeurd en dat is niet gebeurd', aldus Welten.

Zusters protesteren



■ *PARIJS - De door de Franse regering voorgenomen bezuinigingen in de gezondheidssector zijn tegen het zere been van onder meer de klooster-zusters die werkzaam zijn in de kraamkliniek Cambral in het noorden van Frankrijk. Zij togen naar Parijs en trokken daar de stoute protestschoenen aan. De betoging was een onderdeel van een staking in de gezondheidssector, waaraan deze zusters met kennelijk enthousiasme deelnemen.*

Amnesty: slecht gesteld met mensenrechten en rechtsspraak

Kuwayt dumpt Palestijnen en Iraki's in mijnenveld

SAFWAN - Ingezetenen van landen die tijdens de Golfoorlog Irak steunden worden door Kuwayt over de grens met Irak gezet, in strijd met mensenrechtenverdragen die het emiraat na de bevrijding onderschreef. Waarnemers van de VN en het Rode Kruis zagen dinsdagavond hoe vier busladingen vol buitenlanders in de gedemilitariseerde zone in Irak langs de Iraaks-Kuwaytse grens werden gedumpt. Dit gebeurde nagenoeg tegelijkertijd met het verschijnen van opnieuw een vernietigend rapport van een internationale mensenrechtenorganisatie over de Kuwaytse rechtspraak. Ditmaal van Amnesty International.

De 115 mannen, vrouwen en kinderen - Palestijnen, Sudanezen, Yemenieten, Irakezen en Kurden - werden driehonderd meter voorbij de laatste Kuwaytse grenspost midden in de nacht afgezet in een stoffig niemandsland dat bezaaid is met landmijnen. Ze kregen geen voedsel, water, dekens of lampen, ook al was het aardedonker.

ALS EEN HOND

"Laat ons alsjeblieft niet hier achter", huilde een moeder terwijl ze haar twee kinderen in haar schoot beschutte tegen een opkomende zandstorm. "Saddams mensen zullen ons vermoorden." Toen een VN-waarnemer vroeg met welk gezag deze mensen midden in de woestijn werden achtergelaten antwoordde een Kuwaytse officier: "Deze mensen zijn schuldig. Het zijn Irakezen en Palestijnen."

Volgens functionarissen zijn de uitzettingen in strijd met de Geneefse conventie en met het akkoord dat Kuwayt op 7 maart in Riyad ondertekende, waarin het buitenlandse ingezetenen in het emiraat immuniteit beloofde.

"Dit is een tragedie", klaagde Salah Al-Doury, een in Irak geboren ingenieur die met een Kuwaytse is getrouwd. "Ik heb mijn leven voor de opbouw van Kuwayt gegeven, en nu word ik er als een hond uitgeschopt."

Een verslaggever van UPI die andere gedeporteerden trachtte te ondervragen werd door de politie opgepakt. Pas na bemiddeling van een VN-waarnemer werd hij weer vrijgelaten.

WAARNEMEN

Generaal-majoor Gunther Griendl, commandant van de Iraaks-Kuwaytse waarnemersmissie, reed langs de plek waar de buitenlanders werden gedumpt op weg naar besprekingen in Baghdad. Gevraagd of hij iets tegen de uitzettingen zou ondernemen antwoordde hij: "Onze taak is alleen maar om waar te nemen wat er in de gedemilitariseerde zone gebeurt, en daarover verslag uit te brengen aan de Veiligheidsraad".

Sinds de bevrijding van het emiraat in februari zijn honderden, wellicht duizenden buitenlanders lastig gevallen, gemarteld of verkracht door gewapende Kuwaytse burgerwachten en geüniformeerde lieden, zo klagen mensenrechten-organisaties. Zeker driehonderd Palestijnen zijn omgebracht door Kuwayti's, die hun lijken in graven van de Al-Rigga begraafplaats smeten, aldus de New Yorkse Human Rights Watch. Nog eens achthonderd Palestijnen zitten in de gevangenis.

"Het is hier oog om oog, tand om tand", zegt een gefrustreerde functionaris van het Rode Kruis bij de grens over de uitzettingen. "Het is overduidelijk in strijd met de Geneefse conventie, maar wat kunnen we doen? Onze handen zijn gebonden."

AMNESTY

Amnesty International wil dat de Kuwaytse autoriteiten een einde maken aan processen tegen "collaborateurs" met de Iraakse bezetter. De rechtszaken zijn onrechtvaardig en strijdig met het internationale recht, zo verklaarde AI dinsdag in een speciaal communique. "Tot op heden zijn de gevolgde procedures onvoldoende. Voor, tijdens en na de rechtszitting is de verdachten te kennen gegeven dat een hoger beroep niet is toegestaan", zo stelde AI. Deze roept de Kuwaytse autoriteiten op een einde te maken aan de juridische procedures omdat alle verdachten een rechtvaardig proces verdienen.

"Een onrechtvaardig proces is al erg als de verdachte de kans loopt een gevangenisstraf op te lopen. Het is echter onaanvaardbaar als de mogelijke straf de dood is", zo onderstreept AI. Een Kuwaytse rechtbank veroordeelde dezer dagen voor het eerst een man tot de doodstraf wegens samenwerking met de Iraakse bezettingsmacht. Volgens Amnesty is het na de bevrijding van Kuwayt slecht gesteld met de mensenrechten in het emiraat.

KLM hervat lijndienst op Irak

AMSTERDAM - De KLM onderhoudt met ingang van donderdag 4 juli een lijndienst tussen Schiphol en de hoofdstad van Iran, Teheran. De vluchten vinden een keer per week plaats met een Airbus A310. De KLM vloog sinds september 1980 niet meer op Teheran in verband met het uitbreken van de oorlog tussen Iran en Irak.

Mede dankzij Golfoorlog:handels balans VS positief

WASHINGTON - De Verenigde Staten hebben voor het eerst sinds het tweede kwartaal van 1982 een overschot geboekt op de lopende rekening van de betalingsbalans. Het overschot in het eerste kwartaal van dit jaar kwam uit op 10,21 miljard dollar tegen een herzien tekort van 23,4 miljard dollar in het vierde kwartaal van 1990. Eerder was hiervoor een tekort van 27,76 miljard dollar opgegeven. Volgens het Amerikaanse ministerie van Handel is de verbetering vooral te danken aan betalingen van buitenlandse bondgenoten in het kader van de Golfoorlog en de verbeterde handelspositie van de VS.

Fiat voor Coastal, verzoek Chevron in behandeling

Toestemming VS voor invoer Iraanse olie

NEW YORK - De regering van de Verenigde Staten heeft dinsdag de onafhankelijke oliemaatschappij Coastal Corporation toestemming gegeven om Iraanse ruwe olie in de VS te importeren. Het is de eerste keer sinds vier jaar dat de Amerikaanse overheid een dergelijke verscheping toelaat. Coastal mag in totaal 2,5 miljoen vaten (van 159 liter) invoeren.

De VS verboden de import van olie uit Iran in 1987 nadat tankschepen onder vuur waren gekomen in de Golf tijdens de oorlog tussen Iran en Irak. Eind vorig jaar hief president Bush het embargo gedeeltelijk op onder de voorwaarde dat de invoeropbrengsten naar een speciale rekening zouden vloeien van het claimstribunaal in Den Haag.





[...]kbondsleider Van Sichem over 'gainsharing':

[...]articipatie betekent lang [...]og niet 'centen op tafel'

= door H.J.van Sichem =

[...]T SHARING, co-partnership en shareholding [...]egrippen waar men de laatste tijd veel over [...]preken. Er zijn ook mensen die het gainsharing [...]ductivity gainsharing noemen. In feite bedoelt [...]etzelfde: een systeem waarbij de werknemer [...]n de winst van de onderneming waar hij voor [...]

[...]e bijdrage wil ik mijn visie geven op hetgeen [...]momenteel bij ons verstaat over direkte of [...]ite participatie van de werknemer in het bedrijfs[...]at van zijn onderneming. Om te beginnen, er [...]t een fundamenteel verschil tussen deelname [...]winst en het hebben van een aandeel in de [...]eming waar men voor werkt. Indien een werk[...]aandeelhouder is in een bedrijf, dan deelt hij [...]r in de winst en krijgt hij bij dividenduitkering [...]eel uitbetaald. In geval van verlies krijgt hij [...]rd niets.

[...]ander essentieel punt [...]et een wezenlijk ver[...]aakt of een werk[...]en gedeelte van zijn [...]voorwaarden heeft [...]ànleveren' in ruil voor [...]e in de winst. In dat [...]mt de winstdeling in [...]van de ingeleverde [...]ingen, terwijl er in [...]e geval, dus bij winst[...]c, sprake is van een [...]verworvenheid.

[...]N INDEXERING

[...]endeel van de cao's [...]articuliere sector [...]momenteel geen voor[...]voor het aanpassen [...]estegen kosten van [...]nderhoud (indexe[...]ar deze voorziening [...]e cao is opgenomen, [...]in vele gevallen [...]n'.

[...]deambtenaren die in [...]r van het L.M.A. een [...]niseerd overleg [...]hebben vanaf 1985 [...]kele salarisaanpas[...]had aan de gestegen [...]van levensonderhoud. [...]iecrisis was een van [...]aken dat er in de [...]n 5 tot 6 jaren nau[...]een verbetering van [illegible]

[illegible]

[...]erhogingen, indexe[...]antie-uitkering, kerst[...]tie, dienstjarentoe[...]sioen-, voorzienings[...]ds en andere arbeids[...]rden.

[...]geval van profit sha[...]stdeling zonder aan[...]onderneming) heeft [...]emer geen recht om [...]houdersvergade[...] te wonen en uiter[...]een stemrecht. Hij [...]geen invloed uitoe[...] de benoeming van [...]arissen. Van de [illegible]

[illegible]

[...]UVERLEG

[illegible] Workers [...]ndernemings[...]dus een [illegible]

dwingen overleg te plegen met hun werknemers over bedrijfsresultaten, investeringen en benoeming van commissarissen.

De werknemer maakt deel uit van een 'Partnership committee', die regelt hoeveel aandelen de werknemers hebben, dat werknemers kunnen stemmen in de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering en dat de werknemers vertegenwoordigers kunnen kiezen in de Raad van Commissarissen.

Daarnaast bestaat nog de mogelijkheid dat de werknemers aandeelhouder zijn zonder 'co-partnership', waarbij ze geen bemoeienis hebben met het dagelijks beleid, geen deelname en stemrecht hebben bij aandeelhoudersvergaderingen. Verder zijn er regelingen mogelijk zoals: deelname en stemrecht indien men de helft van de aandelen bezit; deelname en controle d.w.z. mogelijkheid tot het aanstellen van commissarissen en direkteuren indien men meer dan de helft van de aandelen heeft en het recht om werknemers met 10-12 dienstjaren als direkteur voor te dragen.

Aangezien in het verleden profit sharing en gainsharing door ondernemers werden gebruikt als instrument om vakbonden buiten de deur te houden, stonden vakbonden en hun leiders meestal vijandig tegenover dit soort zaken. In de loop der jaren kwam hier verandering in. Vakbondsleiders die op individuele basis werken zagen wel wat in de voordelen van profit sharing en co-partnership als zij vrijgesteld werden door hun onderneming.

[illegible]

Op Curaçao zijn er diverse ondernemingen waarbij de werknemer op een of andere manier deelneemt in de winst, zoals uit onderstaand staatje blijkt. De tekst hiervan is in het Papiamentu

maar voor iedereen begrijpelijk:

Vanuit een filosofisch oogpunt bekeken, moet men nagaan in wat voor soort bedrijf men werkzaam is en hoe de vakbond en de werknemers gezamenlijk staan tegenover het ondernemingsbeleid. D.w.z. het personeelsbeleid en *industrial relations*.

Alvorens een beslissing te nemen moet men er terdege rekening mee houden of de werknemers alle consequenties overzien en er ook akkoord mee gaan. Als dat niet het geval is, begin er dan niet aan. Hoe modern is de nieuwe vorm voor de werknemers? Hoeveel moet de werknemer meer gaan presteren en produceren. Produktiviteitsverhoging is voor vele werknemers een nieuw begrip. Hun moet worden uitgelegd hoe zij de winst van een onderneming kunnen beïnvloeden en wat hun aandeel hierbij is. Daarbij moet ook voor ogen worden gehouden dat het doel van de onderneming ook is de kosten te verlagen. Namelijk winst maken en maximaliseren, meestal door een combinatie van kostenverlaging en inkomstenverhoging. Het is niet voor niets dat ondernemingen financiële managers benoemen met forse salarissen, speciaal met de opdracht dit in de gaten te houden.

Met dit alles voor ogen moet de werknemer een beslissing nemen. Hij moet zich ervan bewust zijn dat een onderneming ook verlies kan maken en dit tot gevolg heeft dat hij geen uitkering krijgt. De vakbond moet hier terdege rekening mee houden, want er zijn talloze bedrijven die gedurende de eerste jaren geen winst zullen [illegible] concurrentie bestaat, waardoor de groeimogelijkheden beperkt zijn. M.a.w. zo'n onderneming is moeilijk te leiden door de vele onzekere factoren die het maken van winst op korte termijn niet eenvoudig maken. In zo'n geval wordt winstdeling een farce en komt de werknemer bedrogen uit.

Er moet ook stilgestaan worden bij de belastingaspecten. Een werknemer die deelt in de winst moet daarover belasting gaan betalen. Er gaat zowel aov/aww als inkomstenbelasting af bij uitkering van een winstaandeel. Als het gaat om dividend dan moet er dividendbelasting worden betaald en in geval van een lumpsum inkomstenbelasting. Ook hierover moet de vakbond de leden informeren voordat besloten wordt een profit sharing regeling of co-partnership te accepteren.

VERDELING

Er zijn overigens diverse manieren voor het uitkeren van de te verdelen winst. Hier volgen twee voorbeelden:

* De te verdelen winst is bepaald op 200 uur. Alle werknemers krijgen 100x hun uurloon, terwijl de resterende 100 uur wordt verdeeld op basis van criteria als: afwezigheid zonder verlof, ziekte, gedrag (beoordeling).

Volgens dit systeem is het mogelijk dat een voorbeeldig werknemer 200x zijn uurloon krijgt uitgekeerd, terwijl een minder voorbeeldig collega slechts 175x zijn uurloon krijgt. De vakbond moet er echter voor waken dat zo'n verdeelsleutel niet leidt tot ongenoegen en onrust onder de werknemers. De man die 200x zijn uurloon krijgt is uiteraard happy, maar degene die het moet doen met 175x zijn uurloon zal meteen zeggen dat hij ook heeft bijgedragen tot het resultaat van de onderneming en evenveel recht heeft. Er zijn zelfs gevallen bekend van vakbonden die daardoor ten onder zijn gegaan.

* Een ander systeem is dat waarbij de werknemer zijn aandeel krijgt uitgekeerd in de vorm van een lumpsum. Elke werknemer krijgt hetzelfde bedrag. Maar ook dit vereist de nodige aandacht, want niet elke werknemer heeft dezelfde verantwoordelijkheid en vanuit het oogpunt van de ondernemer draagt degene met een grotere verantwoordelijkheid in ruimere mate bij tot het resultaat van de onderneming. Ook dit is problematisch en het is een bekend gegeven dat een dergelijke aanpak tot grotere moeilijkheden leidt binnen een onderneming zonder cao dan bij een bedrijf waarbij de werknemers zijn georganiseerd onder een cao.

Persoonlijk geloof ik niet dat het juist is met een winstdeling systeem te komen ter vervanging van andere arbeidsvoorwaarden, zoals opslag, indexering, vakantietoelage enz. die ingeleverd moeten worden.

De reden hiervan is duidelijk, want als de onderneming geen winst maakt, valt er niets uit te delen aan het eind van het jaar. Het wordt dan een kwestie van 'wishful thinking' en brengt de werknemers in een 'fools paradise'. In het Engels zegt men dat er dan sprake is van een 'double deal' en niet van een 'swap' (ruil) binnen het pakket, zoals de ondernemer wil doen geloven.

Waar wel aan gedacht kan worden is aan winstdeling als ALTERNATIEF, maar dan pas als alle bestaande alternatieven zijn uitgeput.

	Sorto di empresa:	Nòmber:	Trahadó tin akshon	Trahadó a lever in	Trahadó ta haña ganashi	Sind.
1.	Fèrf	A.V.F. N.V.	no	no	si	si*
2.	Fèrf	Sauni N.V.	si	no	si	si
3.	Aros	Alesie N.V.	si	no	si	si
4.	Aseguro	Promé Seguro N.V.	si	no	si	si
5.	Supermerkado	Muizenberg N.V.	si	no	si	si
6.	Metalúrgiko	C.D.M. N.V.	no	si	si	si
7.	Metalúrgiko	C.I.S. N.V.	no	si	si	si
8.	Metalúrgiko	E META N.V.	si	si	si	si
9.	Elektriko	Selek N.V.	si	si	si	si
10.	Instrumentatie	I.E. Team (Koop)	si	si	si	si
11.	General Kontraktor	Nos Servicio Multiple N.V.	si	si	si	si
12.	Limpiesa	Limpi Limpi N.V.	si	si	si	no
13.	Parti di outo	Nos Sale N.V.	si	si	si	no
14.	Parti di outo	Nos Pan N.V.	si	si	si	no
15.	Agensia di biahe	Nos Travel N.V.	si	si	si	no
16.	Appliances elec.	Nos Electronics N.V.	si	si	si	no
17.	Transporte	K.L.M. N.V.	no	no	si	si*
18.	Finansiero	Koöperativenan di Spar i Krédito i otro tipo di koöperativa	si	si	si	no

PvdA wil actie tegen kindermoord Brazilië

DEN HAAG - De PvdA-fractie in de Tweede Kamer eist dat minister Van den Broek stappen onderneemt tegen de moord in Brazilië op zwerfkinderen, onder wie zeven die meewerkten aan een deels Nederlandse speelfilm.

De minister van Buitenlandse zaken dient de zaak aan te kaarten in Europees en VN-verband. De sociaal-democraten Valk en Van Gijzel stellen dit in schriftelijke Kamervragen. De afgelopen dagen waren er publicaties over de doodseskaders in Brazilië die verantwoordelijk zouden zijn voor de moord op circa vierduizend kinderen, meestal zwervertjes. Ook zeven kinderen die in Brazilië meewerkten aan een vanuit Nederland gefinancierde speelfilm zouden tot de slachtoffers behoren. De daders van deze moorden liggen op het kerkhof.

Premier Liberia:
"Toetreding SPA/PDP geen vaststaand feit"

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De toetreding van de nieuwe SPA/PDP-coalitie op St Maarten tot de centrale regering is zeker nog geen vaststaand feit. Veel zal afhangen van de "bijdrage" die de potentiële nieuwe partners kunnen leveren.

Dat liet gisteren premier Maria Liberia-Peters aan de Curacaose media weten. De SPA en PDP, die samen het BC op St Maarten gaan vormen, willen ook toetreden tot de landelijke coalitie. Die wordt echter, volgens het regeerakkoord, gesteund door de DP die nu op St Maarten naar de oppositie gaat. De SPA/PDP hebben samen 2 zetels in de Staten ten opzichte van 1 van de DP.

"Hier wordt niet zomaar iemand vervangen door een andere persoon of partij. Er zal heel goed overlegd moeten worden en met de huidige partner gesproken moeten worden voor er enige beslissing wordt genomen," aldus de voorzitter van de raad van ministers die het DP Statenlid Marcel Gumbs omschreef als 'aardig en zeer correct.'

Ze zei niets af te weten van het gerucht dat de PNP Leo Chance niet in het kabinet zou willen als (nieuwe) minister voor de SPA/PDP. "O? ik dacht dat hij genoemd wordt als Statenlid," merkte ze lachend op.

In bredere politieke kringen wordt er echter wel vanuit gegaan dat de coalitie de nieuwe partner SPA/PDP zal opnemen in het kabinet in plaats van de DP, die behoorlijk aan macht heeft moeten inboeten. Veel hangt volgens Liberia af van de 'bijdrage die de partijen kunnen leveren.' Voor alles moet er een vergadering komen van de samenwerkende partijen en daarbij zullen de SPA/PDP níet aanwezig zijn, zei de desgevraagd.

Scurs: In Roemenië:
Vorming brede basis kabinet mislukt

BUKAREST - De onderhandelingen over de vorming van een regeringscoalitie van het regerende Front van Nationale redding en een alliantie van vijf oppositiepartijen in Roemenie zijn mislukt, zo is dinsdag vernomen van deze partijen. Maar, zo zeiden zij, het overleg over versnelde totstandkoming van een nieuwe grondwet en een nieuwe wet op lokale verkiezingen gaat door.

Gouverneur Tromp bij 'Papy'



■ *DEN HAAG/WILLEMSTAD — De gouverneur van Aruba, Felipe B. Tromp (r), heeft tijdens een werkbezoek aan Nederland een bezoek gebracht aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Edsel Jesurun.*

Voor zowel de minister als de gouverneur betrof dit een weerzien van heel goede oude bekenden. In het verleden hebben zij heel nauw samengewerkt als leden van de Culturele Adviesraad van het koninkrijk.

Antillianen op vakantie:
Nederland en Amerika blijven het populairst

WILLEMSTAD — 'De Curaçaoënaren boeken dit seizoen hun vakantie, net als vorig jaar, massaal naar Nederland en de Verenigde Staten. Daarnaast zijn ook cruisereizen en bestemmingen als Costa Rica en Ecuador dit jaar in trek. De belangstelling voor Venezuela begint daarentegen duidelijk af te nemen. Dat is de tussenprognose van de Curaçaose reisbureaus.

Bijna alle reisbureaus noemen Nederland als topbestemming van dit vakantieseizoen. 'We hebben het dan over wat we noemen het 'etnisch verkeer'', vertelt Berenos van Worldwide Travel. 'Curaçaoënaren die familie in Nederland gaan opzoeken. Bijkomend voordeel is dat ze dan geen hotelkosten hoeven te maken'.

Doordat veel van de toeristen naar Nederland via Miami reizen, scoren ook de Verenigde Staten hoog. 'Voordeel van deze reisroute is dat het vaak voordeliger is en bovendien is het op de heen- en terugreis mogelijk om er een paar daagjes Florida aan vast te knopen,' legt Worldwide Travel uit. 'In Florida zelf is dan vooral Walt Disney World heel erg populair'.

Een trend die dit jaar begint op te komen, is huren van een 'motor-ho... in Amerika. Het is een pri... mogelijkheid om door States' te trekken. Wat ... gens het reisbureau aa... lend begint op te komen, ... de Alaska-cruises. Dit ... cruises die vertrek... vanuit Vancouver en de ... risten langs de kust ... Alaska voeren. Voor het ... zoen van volgend jaar, ... wacht Worldwide Travel ... groeiende populariteit.

Sonny Tours noemt, na... Nederland en Amerika, Co... Rica als meest popul... vakantiebestemming van... seizoen. Sinds de ALM ... tarieven voor dat land ... laagde, is het aantal b... kingen fors toegenomen. ... gaat dan vooral om gro... reizen', vertelt het reis... reau.

Fun Travel krijgt voo... ook veel boekingen v... Ecuador. Ook hier gaat h... om volledig verzorgde gro... reizen. 'Grote verschillen ... voorgaande jaren zijn ... verder niet echt', aldus F... Travel. Worldwide Tra... bespeurt juist een afneme... belangstelling voor Ecua... Het reisbureau schrijft ... toe aan de cholera-epide... die heerst in Latijns-A... rika.

Oud-legermajoor Zuid Afrika: Al eerder aan De Klerk gemeld:
Inkatha van wapens voorzien om machtsbasis ANC aan te tasten

JOHANNESBURG - Het Zuidafrikaanse leger heeft automatische geweren geleverd aan de Inkatha-beweging, die in een felle strijd is verwikkeld met het Afrikaans Nationaal congres. Dit heeft de Zuidafrikaanse krant "Johannesburg Star" dinsdag gemeld op basis van informatie van een oud-majoor van het leger. Van kerkelijke zijde is gevraagd aan de EG om druk uit te oefenen op Pretoria om een einde te maken aan het bloedige geweld.

Het leveren van AK-47-geweren aan Inkatha was deel van een geheim komplot om de machtsbasis van het ANC in de zwarte wijken uit te hollen en er voor te zorgen dat het ANC in verkiezingen in het tijdperk na de apartheid een nederlaag zou lijden, zo verklaarde Nico Basson. Het Zuidafrikaanse leger noemde de beschuldiging belachelijk en Inkathaleider Buthelezi ontkende wapens te hebben ontvangen van het leger. "Ik ben eerlijk gezegd stomverbaasd. Dit is een verschrikkelijke beschuldiging", zo zei hij. "Ik wil niets te maken hebben met het creëren van een machtsbasis die gebaseerd is op vrees van mijn mede-Zuidafrikanen".

ZWIJGPLICHT

Basson sprak ook van Zuidafrikaanse pogingen in 1989 de Namibische bevrijdingsbeweging SWAPO te dwarsbomen met het oog op de verkiezingen in Namibia. Die pogingen dienden als een model voor de huidige campagne tegen het ANC, aldus Basson. Het leger heeft Basson aangeklaagd voor zijn uitlatingen over Namibia omdat het hem verboden was in het openbaar over zijn werk te praten. Basson verklaarde dat hij uit het leger was gegaan omdat hij teleurgesteld was over zijn werk. Hij zei al in april zijn beschuldigingen te hebben vervat in een brief aan president De Klerk.

De Europese Gemeenschap moet druk op de Zuidafrikaanse regering uitoefenen opdat er een einde aan het geweld in dat land komt. Dit heeft de Zuidafrikaanse predikant dr. C.F. Beyers Naude dinsdag minister Van den Broek van Buitenlandse zaken tijdens een drie kwartier durend gesprek gevraagd, zo heeft hij via de werkgroep Kairos bekend gemaakt.

Soltuna steeds vaker doelwit plundering

WILLEMSTAD — De Stichting Ontwikkeling Landen Tuinbouw op de Nederlandse Antillen (Soltuna) krijgt steeds vaker chollers op bezoek die de hele boel vernielen en stelen. Dagelijks mist de stichting producten uit de kas, waarbij het voornamelijk gaat om komkommers, tomaten en paprika's.

Zeker drie chollers per dag brengen een klein bezoekje aan Soltuna en laten een enorme ravage achter. Ruwweg werd vorig jaar ongeveer de helft van de paprikateelt gestolen. Niet altijd worden de dieven gepakt, en zowel, dan zijn ze na 24 uur weer op straat.

Soltuna meent echter dat het een zaak van de overheid is om het probleem op te lossen. 'Wij staan vrij machteloos. Je kan toch niet de hele dag achter die chollers aanrennen', aldus Karel Welten, assistent-bedrijfsleider van de stichting. Nieuwe gazen worden al niet meer gemaakt, omdat die toch steeds opnieuw kapot geknipt worden. 'Het gaat niet eens zozeer om het financiële aspect, maar de hinder die je ervan ondervindt'.

Er zijn plannen om het hele terrein, twintig hectare groot, voortaan te laten bewaken; daar zijn toch zeker twee man voor nodig. Of de bewaking doorgaat is echter nog de vraag, omdat het een te kostbare zaak is. Voor het bedrag dat hiermee gemoeid gaat, vroeg Soltuna subsidie aan bij de overheid, maar deze heeft nog niet gereageerd. 'Het is ontzettend duur, ik denk niet dat het bedrag gehonoreerd gaat worden', aldus Welten.

In het jaarverslag van Soltuna over 1990 staat dat het voor de tuinbouw een redelijk jaar was; alleen kreeg ze wel te kampen met de zogenaamde 'witte vlieg' die een belangrijk deel van de tuinbouw aantastte. Door een effectieve aanpak van de dienst Landbouw Veeteelt en Visserij (LVV) in samenwerking met Soltuna was deze plaag medio december 1990 onder controle.

Financieel was het voor de stichting moeilijk het hoofd boven water te houden. Reden hiervoor was het niet betalen door het Bestuurscollege van 20 procent van het toegezegde subsidiebedrag. 'De jaarrekeningen moeten door de landelijke accountants worden goedgekeurd en dat is niet gebeurd', aldus Welten.

Ondanks alle problemen waarmee de stichting te kampen heeft, zijn er afgelopen jaar veel proeven uitgevoerd, zowel in de kas als in de volle grond. Ook zijn er in 1990 proeven gedaan voor de bestrijding van ziekten en plagen.

De Europese commissie heeft ingestemd met een plan van de DUITSE regering om Siemens te steunen met 29,3 miljoen ecu (Nf 69 miljoen). Het bedrag vormt de helft van de financiering van een computeronderzoek door Siemens. De EG zou normaal de steun hebben afgewezen, maar heeft nu toestemming gegeven omdat het project van groot belang is voor de EG.

SU: Meteen twintig miljard dollar nodig

BAZEL - De Sovjetunie heeft alleen al dit jaar twintig miljard dollar aan Westerse hulp nodig om de economische hervormingen te kunnen financieren. Dat heeft Vitali Chochlov maandag gezegd na afloop van een bijeenkomst van de Bank voor Internationale betalingen (BIB) in het Zwitserse Bazel. Chochlov was bij de vergadering van de overkoepelende organisatie voor Centrale banken als president van de bank die fungeerde als intermediair voor de onderlinge verrekening van transacties binnen de Comecon, de inmiddels opgeheven handelsorganisatie van het vroegere Oostblok.

***

De WERELDBANK verstrekt Polen een lening van honderd miljoen dollar. Het geld zal worden gebruikt om de twee miljoen Polen die naar verwachting eind dit jaar werkloos zijn weer aan het werk te helpen. Het is voor het eerst dat de Wereldbank een lening verstrekt voor werkgelegenheid in Oost-Europa.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 7de juni 1991, waarvan afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg, standplaats Curaçao, heb ik, FELIX GIOVANNI MARTINIANO CRATZ, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, zittingsplaats Curaçao, ten verzoeke van de in Weert, Nederland, gevestigde en kantoorhoudende besloten vennootschap **KONINKLIJKE SMEETS OFFSET B.V.**, te dezer zake domicilie kiezende op Curaçao aan het Julianaplein no. 22, ten kantore van de advocate mr. G.B. Steward, aan de naamloze vennootschap **HART'S CAMERA N.V.**, zonder bekende vestigingsplaats in de Nederlandse Antillen of elders, BETEKEND een verzoekschrift met daarop de door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 31ste mei 1991, alsmede de door mij, deurwaarder, uit kracht van voormelde beschikking opgemaakte beslagexploiten, houdende CONSERVATOIR DERDEN-BESLAG onder:
de naamloze vennootschap **CURAÇAO OIL N.V.**, van de 4de juni 1991;
de naamloze vennootschap **REFINERIA DI KORSOW N.V.**, van de 4de juni 1991;
de naamloze vennootschap **MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**, van de 3de juni 1991;
één en ander als in bedoelde exploiten nader omschreven.

De deurwaarder voornoemd,
F.G.M. CRATZ

AANKONDIGING

Bij exploit van de 7de juni 1991, waarvan afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg, standplaats Curaçao, heb ik, FELIX GIOVANNI MARTINIANO CRATZ, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, zittingsplaats Curaçao, ten verzoeke van de in Deventer, Nederland, gevestigde en kantoorhoudende besloten vennootschap **NEDERLANDSE DIEPDRUK INDUSTRIE B.V.**, te dezer zake domicilie kiezende op Curaçao aan het Julianaplein no. 22, ten kantore van de advocate mr. G.B. Steward, aan de naamloze vennootschap **HART'S CAMERA N.V.**, zonder bekende vestigingsplaats in de Nederlandse Antillen of elders, BETEKEND een verzoekschrift met daarop de door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 31ste mei 1991, alsmede de door mij, deurwaarder, uit kracht van voormelde beschikking opgemaakte beslagexploiten, houdende CONSERVATOIR DERDEN-BESLAG onder:
de naamloze vennootschap **CURAÇAO OIL N.V.**, van de 4de juni 1991;
de naamloze vennootschap **REFINERIA DI KORSOW N.V.**, van de 4de juni 1991;
de naamloze vennootschap **MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**, van de 3de juni 1991;
één en ander als in bedoelde beslagexploiten nader omschreven.

De deurwaarder voornoemd,
F.G.M. CRATZ

AANKONDIGING

Bij exploit van de 7de juni 1991, waarvan afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg, standplaats Curaçao, heb ik, FELIX GIOVANNI MARTINIANO CRATZ, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curaçao, ten verzoeke **ERIC BEKKERS**, wonende in Nederland, te dezer zake domicilie kiezende op Curaçao aan het Julianaplein no. 22, ten kantore van de advocate mr. G.B. Steward, aan de naamloze vennootschap **HART'S CAMERA N.V.**, zonder bekende vestigingsplaats in de Nederlandse Antillen of elders, BETEKEND een verzoekschrift met daarop de door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curaçao, gestelde beschikking van de 31ste mei 1991, alsmede de door mij, deurwaarder, uit kracht van voormelde beschikking opgemaakte beslagexploiten, houdende CONSERVATOIR DERDEN-BESLAG onder:
de naamloze vennootschap **CURAÇAO OIL N.V.**, van de 4de juni 1991;
de naamloze vennootschap **REFINERIA DI KORSOW N.V.**, van de 4de juni 1991;
de naamloze vennootschap **MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**, van de 3de juni 1991;
één en ander als in bedoelde exploiten nader omschreven.

De deurwaarder voornoemd,
F.G.M. CRATZ

AGENDA
BONAIRE

E: 8000
WEER: 8222
NTRALE: 8845
TAAL: 8900

L te Lagoen: maandag t/m vrijdag .00-16.00 uur; zaterdag van 08.00- uur; zondag gesloten.

RE BIBLIOTHEEK
gstijden voor het publiek)
en donderdag van 14.00-18.00
dag en vrijdag van 08.00-12.00/ .00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

gstijden voor lezers)
g van 14.00-19.00 uur.

LUITING: maandag t/m vrijdag aan- de stukken om 15.30 uur; gewone om 16.30 uur.

E CLUBS
Informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/

woensdag 12.00 uur - Restaurant

IA DI ARTE BONAIRE (Kaya 70): openingstijden: maandag t/m van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; van 08.00-12.00 uur.

ECLUB (Weg naar Willemstoren): vrijdag van 20.00-24.00 uur; van 12.00-24.00 uur.

eningstijden Slachthuis i.v.m. heid van de keurmeester zal tot der uitsluitend op donderdagen en geslacht en gekeurd worden.

• • • • • • •

ENSTEN
arduskerk, Kralendijk:
t/m zaterdag om 18.45 uur; om 08.00 en 19.00 uur.
okerk, Antriol:
t/m zaterdag om 19.30 uur; om 09.00 en 18.00 uur.
skerk, Rincon:
t/m zondag om 19.30 uur.

TENBEZORGING doorgeven aan E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

• • • • • • • •

Onenigheid bij aandeelhouders

Voortzetting Esmeralda Beach Resort staat op losse schroeven

KRALENDIJK — Er zijn ernstige problemen bij het Esmeralda Beach Resort, dat momenteel in aanbouw is tussen Punt Vierkant en het zenderstation van Trans World Radio (TWR) te Bel-Nem. Het gedeelte van de erfpacht dat is overgebleven na de vele ontwikkelingen van Kralendijk Playa Resort Development (KPRD) nv, kwam in 1988 in handen van Esmeralda Beach Resort. Na het aantrekken van de Kaelker Financial Group Inc. in 1990, werd besloten een 396 condominium resort te bouwen van rond tachtig miljoen gulden. Alle aandeelhouders waren erg enthousiast. Vergeten werd echter, dat er twee groepen aandeelhouders waren. Een groep die over het geld beschikte en een tweede groep de erfpachtsrechten in bezit had. Architect Manuel Rodriguez del Villar stond weer aan de vooravond van een prachtig project, dat door verdeeldheid van de aandeelhouders gedoemd is te mislukken.

Sedert enkele maanden spreken de aandeelhouders, die twee kampen vormen, niet meer met elkaar. Rodriguez trachtte wel bemiddeling te vinden via het Bestuurscollege, maar naar de Amigoe heeft vernomen, voelt het BC er niet veel voor in deze onduidelijke zaak gemengd te worden. In het verleden zijn zowel de UPB als de PDB betrokken geweest bij het aanvragen van de erfpacht.

Dat gold in 1977 voor de KPRD, die een terrein ter grootte van 58.325 vierkante meter in erfpacht kreeg, hetgeen in oorsprong bestemd was voor Bahia Bonaire nv. In 1982 kwam er een verzoek bij het BC binnen om het erfpachtsterrein van KPDR te mogen splitsen. Het BC zou daarmee akkoord gaan, maar besliste dat KPDR 273 hotelkamers en Costa Esmeralda 140 kamers moest bouwen. Te beginnen twee maanden na goedkeuring van de erfpachtsverdeling op 13 januari 1982.

De goedkeuring bleef echter uit tot 1983 en inmiddels was het UPB-Bestuurscollege opgevolgd door het PDB-Bestuurscollege. De PDB, die in 1982 in de oppositie zoveel bezwaren maakte tegen de intenties van Costa Esmeralda, bleek in oktober 1983 ineens alle bezwaren vergeten te zijn, toen zij als BC moest beslissen over het verzoek dat op 21 maart van dat jaar (dus nog onder de UPB; red.) was binnengekomen. Negen jaar na dato werd aan de KPRD ten slotte het recht op erfpacht ontnomen. Het recht van Costa Esmeralda bleef echter onverminderd bestaan. Ook al werden er ter hoogte van Punt Vierkant geen twee stenen op elkaar gemetseld.

Inmiddels aangekomen in 1988 en aan de vooravond van het huidige project bleken de aandeelhouders ook Costa Esmeralda voor gezien te houden en besloten werd om — voorlopig — de vierde loot aan de boom te laten ontspruiten in de vorm van Esmeralda Beach Resort. In 1972 het Bahia Bonaire nv-project, in 1977 het KPRD nv-project, in 1982 het Costa Esmeralda-project en in 1988 het Esmeralda Beach Resort-project. Het terrein, waarop gebouwd moet worden, ligt geduldig en onveranderd tussen Punt Vierkant en de zenders van Trans World Radio.

Na afwijkende erfpachtsvoorwaarden — de zogenaamde 'sliding scale' aangevraagd te hebben, konden vader en zoon Manolo en Alejandro Rodriguez, respectievelijk architect en uitvoerder, met het project beginnen. Zoals alle creaties van Manolo Rodriguez een fraai project, waar water, zand en ruimte een grote rol spelen. Maar wel een uiterst dure opzet, want evenals indertijd te Sorobon, wilde Rodriguez weer op eilandjes in het water bouwen.

Als bouwer werd aangetrokken het Venezolaanse bedrijf Rigovan en de financier werd de Amerikaan van Duitse afkomst Dieter Kaelker. Hij vertegenwoordigt een financieel zeer sterke groep die bestaat uit een drietal ondernemingen: D.J. Kaelker & Associates Inc., Kaelker Business Services Inc. en Kaelker Capital Corporation Inc. Het moederbedrijf werd in 1984 door Dieter Kaelker opgericht en het is de Kaelker Financial Group Inc. die belangen heeft in het Esmeralda Beach Resort-project. De bedoeling was dat het project dat in verschillende fasen gebouwd zou worden, ten slotte 396 condominiums zou tellen, vier restaurants, eventueel een golfbaan, verschillende aanlegsteigers met jachthaven en de gebruikelijke faciliteiten.

Na het historisch moment, dat er ter hoogte van Punt Vierkant inderdaad twee stenen op elkaar gemetseld waren, begonnen reeds de problemen tussen enerzijds Kaelker, de financier van het project, en aan de andere kant de aandeelhouders die het recht op erfpacht hadden gekregen. Inmiddels, echter had Kaelker begin augustus 1990 al meer dan één miljoen gulden gedeponeerd bij een lokale bank. In oktober zouden de constructiewerkzaamheden beginnen.

Het leek voorspoedig te gaan en Kaelker vestigde zich met een kantoor op Bonaire (in het Boolchandgebouw; red.) vanwaar hij een verkooporganisatie opzette en verschillende voorstudies liet maken van infrastructurele mogelijkheden. Van de vertegenwoordigende aandeelhouders van Esmeralda Beach, Lennox en Seewer, werd niet veel vernomen. Zij werden geacht toezicht te houden op het project hetgeen ten bedrage van negentigduizend gulden inderdaad voor korte tijd gebeurde. Een van de meest ingrijpende maatregelen die zij namen, was de benoeming van een nieuwe manager voor Esmeralda Beach Resort en daarvoor moest de eerdergenoemde Tom Eck verdwijnen.

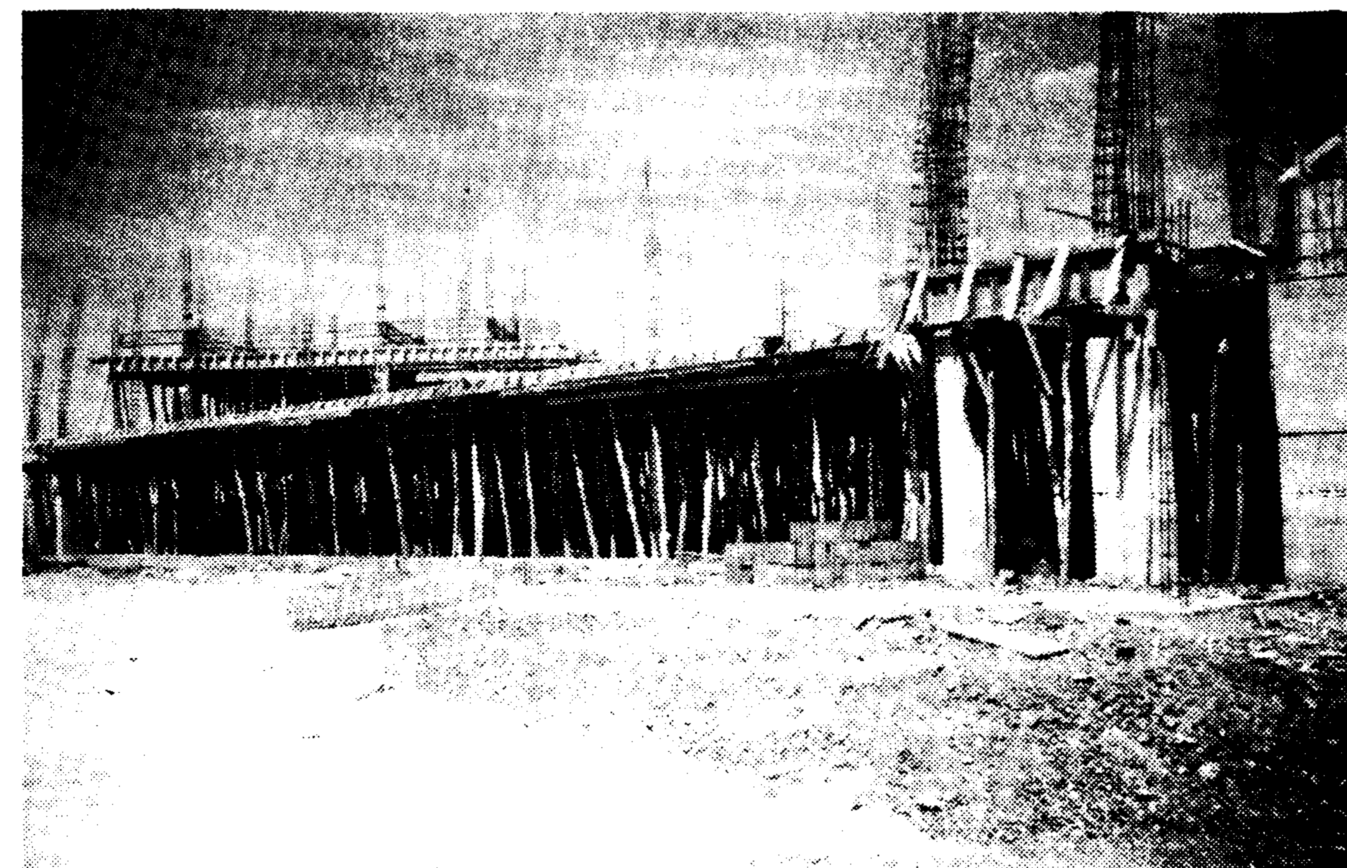
GARANTIE

Ofschoon het project gestart werd, was er al in september 1990 een zeker ongenoegen ontstaan tussen Kaelker en enkele aandeelhouders. Kaelker vroeg namelijk garantie voor zijn geld, dat hij in een project stopte, waarvan hij zelf niet het recht op erfpacht bezat. Het kwam zels zover, dat de aandeelhouders onderling een rechtszaak aanspanden, die door de erfpachthouders van Esmeralda Beach Resort werd gewonnen. Naar de Amigoe heeft vernomen, op louter technische gronden.

Inmiddels waren de aandeelhouders in twee kampen verdeeld: die aan de kant van financier Kaelker en die aan de zijde van Lennox en Seewer. En daarmee is het project in een 'status quo'-situatie gekomen. Momenteel zijn alle betrokkenen op Bonaire. Er wordt druk vergaderd en onderhandeld. Het ziet er evenwel niet naar uit dat de zaken van een leien dakje gaan. Deurwaarder Prospero: 'Buchi Po' Silberie vliegt als een schicht in zijn rode Toyota heen en weer om beide partijen om de beurt te betekenen. Oplossingen via de deurwaarder lijken echter niet in het belang van de ontwikkeling van het Esmeralda Beach-project noch van Bonaire.

■ *KRALENDIJK — Hoe scherp beide partijen tegenover elkaar staan, illustreert de houten stellage, waar sedert het begin van het project aangegeven staat, wie de bouwers zijn, de opdrachtgever, de architect en de uitvoerder. Sedert maandag staan hier echter nog slechts het geraamte, waarvan de aankondiging van het Esmeralda Beach Resort-project is verdwenen.*

Gevreesd moet worden, dat dit na Sorobon, na Flamingo Paradise nu de derde Venezolaanse ruïne zal worden. Het eiland kan de naam Flamingo-eiland wel wijzigen in 'ruïne-eiland'.



■ *KRALENDIJK — In oktober 1990 begonnen de eerste werkzaamheden voor het kostbare Esmeralda Beach Resort-project. De bouw ligt nu alweer geruime tijd stil door onderlinge problemen bij de aandeelhouders.*

Op de recente foto een kijkje op het gedeelte van het hoofdgebouw, dat nog volledig in de steigers staat. De typisch Venezolaanse bouwstijl, met houten stutten, is duidelijk te herkennen.

NNESS Peat Aviation, erelds grootste vlieg- asemaatschappij, heeft op 31 maart afgesloten r een winst voor belas- behaald van 281 mil- dollar, veertien procent dan in het voorgaande ar. De onderneming et tot de eeuwwisse- en jaarlijkse groei van rocent in het luchtver-

ECO-NOTEN

De EG heeft voorlopige ngen gelegd op de rt van oxaalzuur uit NA en INDIA. De twee den vragen volgens de opese commissie in opa lagere prijzen dan op thuismarkten. De er van oxaalzuur in pa uit China en India is 1986 tot en met 1989 162 procent toegenomen. n marktaandeel is daar- gestegen van 7,5 tot 2 procent, terwijl het aan- van EG-producenten daa- van 17,2 tot 16,3 procent.

***

O heeft samen met de rikaanse onderneming COA een onderneming richt voor productie en oop van vezel-metaal aten. De nieuwe onder- ng waarin Akzo voor derde deelneemt gaat en onder de naam Struc- l laminates company.

***

VS-chemieconcern DU T de Nemours heeft per i het textielveredelings- rijf Ornatex te Kerkrade enomen. Tot die datum Ornatex eigendom van ranse Wendel-groep, die er ook de exploitant van de Oranje-Nassau mijnen in Limburg.

***

Zweeds-Zwitserse o- en machinebouwcon- ASEA BROWN Boveri B) heeft een bod van 330 e kroon per aandeel racht op de niet in zijn zijnde aandelen van Noorse bedrijf Elektrisk u (EB Corporation). heeft al een meerder- belang van 63 procent doet het bod alleen d als de deelneming r wordt dan negentig nt wordt. EB Corpora- is werkzaam in de sector elektriciteit, off-shore en telecommunicatie en boekt met 13.000 werknemers een jaaromzet van 1,7 miljard dollar.

***

De VS-BANC ONE neemt First Illinois corporation over via een aandelenruil ter waarde van 347 miljoen dollar. First Illinois heeft vijftien bankvestigingen in de staat Illinois en 1,6 miljard dollar aan activa. Banc One nam eerder dit jaar in Illinois al de Bank Marine corporation over. De instelling heeft 52 dochterbedrijven met 752 vestigingen in de staten Indiana, Illinois, Kentucky, Michigan, Ohio, Texas en Wisconsin.

***

BOEING heeft een aantal ontwikkelingscontracten met een totale waarde van een miljard dollar ten behoeve van zijn nieuwe vliegtuigtype 777 uitbesteed. De contracten zijn gegund aan twee divisies van Rockwell, aan Grumman en aan twee divisies van Allied-Signal aerospace.

***

Het ZWEEDSE hout- en papierconcern Modo heeft alle aandelen van de Franse papierproducent Alicel overgenomen. Modo had al zeventien procent in handen. Voor de rest heeft het concern 1,6 miljard kroon, ongeveer Nf 504 miljoen, betaald.

***

AUSTRALIE heeft een nieuwe minister van Financiën. Het is John Kerin, voormalig pluimveehouder, die Paul Keating opvolgt. Keating is acht jaar minister van Financiën geweest en heeft het veld geruimd nadat zijn poging om het premierschap van Bob Hawke over te nemen was mislukt.

***

DEUTSCHE BANK wil voorlopig geen nieuwe kredieten verlenen aan de landen in midden- en Oost-Europa. Volgens het Japanse persbureau Jiji-press heeft topman Hilmar Kopper gezegd niet bezorgd te zijn over de enorme bedragen, maar wel over de aanhoudende politieke en economische onzekerheid.

***

Het IMF leent ALGERIJE 405 miljoen dollar. Het fonds heeft het besluit genomen omdat het land een aantal vergaande hervormingen op economisch en financieel terrein heeft uitgevoerd op weg naar een vrije-markteconomie. Het IMF is bereid om nog eens 285 miljoen dollar te lenen.

***

HARRODS Bank, de bank van het Britse warenhuis Harrods, is in handen gekomen van een groep onafhankelijke beheerders. Daarmee staat de bank niet langer onder toezicht van House of Fraser, waartoe Harrods behoort. De Britse bankautoriteiten zijn na een langdurig onderzoek tot de conclusie gekomen dat de Egyptische gebroeders Faeyd, die House of Fraser in 1985 kochten, niet gerechtigd zijn een instelling te bezitten die geld beheert.

***

TAIWAN heeft in mei voor 6,81 miljard dollar uitgevoerd, een recordbedrag. De export was daarmee 21 procent meer waard dan in de maand ervoor. Het overschot op de handelsbalans van het land steeg van april op mei van 270 miljoen tot 1,7 miljard dollar. De import nam iets af, van 5,36 miljard tot 5,11 miljard dollar.

***

TULIP Computers heeft met het VS-computerbedrijf Microsoft een licentie-overeenkomst gesloten voor het leveren van een aantal Microsoft-netwerkproducten via haar dealernetwerk in Europa.

***

EUROPA. Freeman is nu nog verantwoordelijk voor de Europese investeringen van Salomon Brothers. De VS, als grootste aandeelhouders van de EBRD, wilden graag iemand met grote commerciële ervaring in de particuliere sector en hebben ingestemd met de benoeming. Freeman gaat de afdeling "Merchant banking" leiden.

Scorpions op drempel kampioenschap AA-klasse

WILLEMSTAD — Alleen één beslissing moet nog vallen in de voorronden van de AA-klasse baseballcompetitie na de wedstrijd van afgelopen maandagavond tussen Royal Scorpions/Mr. Baseball en Wild Cats/Banco di Caribe. Door de overwinning van Scorpions (score 3-1) staat nu namelijk definitief vast dat Cats met de vierde plaats genoegen moet nemen en dat Sta. Rosa Indians/ Mennen Speedstick op de derde plaats zal eindigen. Uitsluitsel is er nog niet voor wat betreft de bezetting van de eerste plaats.

Deze beslissing kan morgenavond vallen wanneer Scorpions uitkomt tegen Sta. Rosa Indians. De Schorpioenen hebben een record van 16-3 en moeten één van hun resterende twee wedstrijden winnen om zich kampioen te mogen noemen van de voorronden. Scorpions' concurrent Sta. Maria Pirates, sloot reeds zijn optreden in de voorronden af met 16-5.

Scorpions toonde maandag weer uitstekend op dreef te zijn met een 3-1 overwinning op Cats. Het offensief van tien honkslagen werd geleid door Orlando Nicolina (goed voor een homerun in de zesde inning), Remy Thielman (drie honkslagen in vijf beurten) en Elton Bacuna (2-4). Van de andere kant kweet werper Deron Clara zich uitstekend van zijn taak. Tot de zevende inning had hij een shut-out op zijn naam staan.

De eindcijfers waren 3-10-1 en 1-7-3 met Clara als winnende werper en Otti Pieternella als verliezende pitcher. Pieternella werd vervangen door Gerswin Minguel en deze op zijn beurt door Reumert Monte.

De standenlijst is momenteel: 1. Royal Scorpions 16-3; 2. Sta. Maria Pirates 16-5; 3. Sta. Rosa Indians 13-7; 4. Wild cats 12-9; 5. Groot Kwartier Stars 8-12; 6. Amstel Brewers 8-13; 7. Lagun Stars 6-15 en 8. Sorpresa 3-18.

***

Ellis: Janga ging akkoord met aanpak Wilhelminapark

KRALENDIJK — Eén van de politici, die constant en consequent geattendeerd heeft op de werkzaamheden die momenteel uitgevoerd worden in en rond het Wilhelminapark is POB-leider Broertje Janga. In scherpe kritieken veroordeelde hij de werkzaamheden, met name het wegbreken van het monument van Van Walbeeck.

Een opmerkelijke zaak, aldus gedeputeerde Rudi Ellis, die vindt dat Janga alle recht heeft om kritiek te uiten, maar doelbewust doet voorkomen dat de uitgevoerde werkzaamheden een idee zijn van de UPB, terwijl in feite het vorige Bestuurscollege, dat gevormd werd door de POB en de PDB, met vrijwel alle plannen akkoord gingen.

Tijdens de onlangs gehouden persconferentie verwees gedeputeerde Ellis naar een brief van 31 juli 1989 onder nummer 382, waar gedeputeerde Carmo Cecilia als gedeputeerde van de POB, dus de partij van Broertje Janga mededeelde, dat het BC geheel akkoord ging met de plannen die Plan D2 op tafel had gelegd over de herstructurering van het Wilhelminaplein, het Wilhelminapark en de toegangssteiger.

Ellis attendeerde erop dat het POB/PDB-college zelfs akkoord ging met het verplaatsen van het monument uit 1934 en dat er zelfs tegen een eventuele verkleining van het monument van de zijde van het BC helemaal geen bezwaren bestonden. Ook mochten bomen vervangen of verplaatst worden, aldus de brief van het BC, die Janga steunde.

Met nadruk stelde gedeputeerde Ellis dat Janga, die nu zoveel ophef maakte over de situatie en zelfs met een pop, die Van Walbeeck moest voorstellen, een demonstratie in het Wilhelminapark ging houden, kennelijk sedert 1989 wel van mening veranderd ws.

Expo Cultureel Centrum Bonaire

KRALENDIJK — In een cultureel expressieve tentoonstelling zullen de drie scholen die onder het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) vallen, een overzicht geven van de bereikte resultaten van de leerlingen van de schilder- en tekenschool onder leiding van Jan en Wine Bouwman, de dansschool onder leiding van LiliAnn de Geus en ten slotte de muziekschool van Elena Bizzarrini.

De activiteiten van de drie scholen op 15 juni hangen samen met het afsluiten van het project van de kunstschool, Skol di Arte, onder auspiciën van het CCB en gesubsidieerd door de OKSNA. Zoals bekend, werden voor deze school de kunstenaars Jan en Wini Bouwman aangetrokken. De laatste is zoals bekend in de Antillen geboren en is bekend op Curaçao waar zij ook geëxposeerd heeft.

De avond wordt georganiseerd in de aula van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) op 15 juni en begint — zegt het programma — om zeven uur 's avonds.

MENSEN



■ *Mensen in het bezit van een of meerdere kredietkaarten kunnen sinds kort van dat betaalmiddel gebruik maken bij het huren van een taxi in Engeland. Computer Cab, het grootste geregistreerde taxibedrijf in Engeland heeft dit nieuwe systeem geïntroduceerd. Het systeem werd voor het eerst toegepast in Australië.*

Op de foto een klant die van zijn kredietkaart gebruik maakt om zijn rit te betalen.

Imelda mag naar huis

Imelda Marcos mag naar de Filipijnen terugkeren als de autoriteiten in oktober een officiële aanklacht tegen haar hebben ingediend. Manila wil de weduwe van ex-president Ferdinand Marcos aanklagen wegens hoogverraad en machtsmisbruik. Dat heeft Francisco Chavez, advocaat-generaal van de Filipijnse regering, dinsdag bekendgemaakt.

Chavez liet weten dat de regering voor 20 oktober de aanklacht wil indienen. De klacht wordt neergelegd bij een speciaal op te richten instelling die wordt belast met de vervolging van corrupte regeringsambtenaren. "Mevrouw Marcos mag onmiddellijk daarna naar de Filipijnen terugkeren", zo verduidelijkte de advocaat-generaal.

Imelda Marcos moest in 1986 met haar man Ferdinand vluchten voor een volksopstand die de huidige president Corazon Aquino aan de macht bracht. De Marcos-familie vluchtte naar Hawaii waar Ferdinand in 1989 overleed.

Aquino beschuldigt Ferdinand Marcos ervan tijdens zijn 20-jarig bewind miljarden guldens te hebben verduisterd. Manila verlangt deze gelden terug en heeft de familie Marcos voor onbepaalde tijd de toegang tot de Filipijnen ontzegd.

De Zwitserse justitie eist op haar beurt dat Manila voor december met een officiele aanklacht tegen de Marcos-clan komt.

Nieuwe aanwinst voor Legoland

De Berlijnse Kaiser-Wilhelm-Gedachtniskirche staat nu ook in **Legoland.** De hoogte van de op een schaal van 1 op 20 nagebouwde kerk is 4,50 m, terwijl er 698.500 legostenen voor zijn gebruikt. De oppervlakte is 50 vierkante meter.

De onthulling geschiedde dinsdag door mevrouw Monika Wissel, burgemeester van het betreffende stadsdeel van Berlijn.

De echte Gedachtniskirche werd in 1890 ter herinnering aan keizer Wilhelm I gebouwd. Bij een bombardement in november 1943 werd de kerk zwaar beschadigd. In 1959 werd een nieuw schip gebouwd. De verwoeste toren, die niet is gerestaureerd, herinnert aan de verschrikkingen van de Tweede Wereldoorlog.

Niemand zag ooit een verschrikkelijke hagedis

Dankzij de Flinstones zijn de dinosaurussen bekende grootheden. Door de Amerikaanse tekenfilmserie hebben groot en klein de immense beesten leren kennen als vriendelijke huisdieren, danwel als een onmisbare hulp in de industrie van het stenen tijdperk. Maar in werkelijkheid heeft geen enkel menselijk wezen een dinosaurus ooit in levende lijve gezien. Miljoenen jaren voordat onze verste voorvader op twee benen ging lopen stierf deze groep reptielen uit.

Precies 150 jaar geleden werd voor het eerst duidelijk dat ver voor de komst van de mens de dinosaurus-familie over de aarde heerste. In augustus 1841 sprak sir Richard Owen in Plymouth voor het eerst over een groep uitgestorven reptielen die hij dinosaurussen - **verschrikkelijke hagedissen** - noemde.

De eerste vondsten van de reuze-hagedissen dateerden van negentien jaar daarvoor.

In 1822 legde in het zuiden van Engeland mevrouw Mantell de eerste botten bloot van de iguanadon. Twee jaar later volgde Oxford-professor William Buckland met de reconstructie van de eerste megalosaurus. Sindsdien zijn vondsten van de oeroude hagedisfamilie gemeld uit vrijwel de gehele wereld. Sporen, eieren, botten en zelfs intacte skeletten zijn, met uitzondering van Australië, op alle continenten teruggevonden.

De dinosaurus geldt dan ook als het succesvolste dier aller tijden. Tussen 230 en 65 miljoen jaar geleden heersten de reuze-hagedissen op aarde. De immense dieren werden niet zelden twintig tot dertig meter lang, waarbij ze vijftig tot zeventigduizend kilo wogen. Het merendeel van de beesten leefde van planten. De enkele vleeseters, waaronder de tyrannosaurus rex, onderscheidden zich van hun plantenetende medehagedissen door zich op twee poten te verplaatsen.

Over de ondergang van de dinosaurus bestaat bij de wetenschappers nog steeds geen consensus. Een immense vulkaanuitbarsting of een meteorietinslag waarbij de temperatuur op aarde een tijdlang drastisch daalde door de zonsverduistering, of de opkomst van krachtiger wezens - de eerste zoogdieren - worden als verklaringen aangedragen. Vaststaat in ieder geval dat de ondergang van de dino zich -in geologische termen - razendsnel heeft voltrokken. In een tijdsbestek van enkele honderdduizend en jaren stierf de ooit oppermachtige dinosaurus volledig uit.

Meesterdoeken ontvreemd

Uit een kunstgalerie in Toronto zijn **zeven tekeningen** van Pablo Picasso, Henri Matisse en andere kunstenaars **gestolen**, zo heeft de Canadese politie dinsdag meegedeeld. De gestolen waar, waaronder ook werken van Willem de Kooning, heeft een waarde van circa 850.000 dollar (1,7 miljoen gulden).

De diefstal werd maandag gepleegd en moet volgens de eigenaar van de galerie goed zijn voorbereid. De hele inbraak nam slechts vier of vijf minuten in beslag. Een bewaker van een naburig winkelcentrum stoorde de inbrekers.

Broer Bush had contact met maffia

Opnieuw is een familielid van de Amerikaanse president George Bush betrokken geraakt bij een ondoorzichtige affaire. Al eerder moest zoon Neil Bush naar het schavot wegens zijn betrokkenheid bij een faillissement van een bank. Dit keer heeft volgens the Washington Post dinsdag de **oudere broer Prescott Bush** contacten gehad met de Japanse mafia.

Volgens de krant zou uit sec-documenten blijken dat Prescott Bush gedeeltelijk garant heeft gestaan voor een investering van 5 miljoen dollar van de Japanse onderneming West Tsusho in de Amerikaanse investerings- en beleggingsmaatschappij Asset Management. Met dat geld kocht de baas van West Tsusho, de Japanse mafia Susumu Ishii, een controlerend belang in de Amerikaanse onderneming. Na de overneming van Asset management kreeg Bush voor zijn diensten 250.000 dollar. Ook kreeg hij een adviseurscontract voor 250.000 dollar per jaar aangeboden. Prescott Bush is in het afgelopen jaar teruggetreden als adviseur van de financieringsmaatschappij asset.

De betrokkenheid van Prescott Bush met West Tsusho was al drie jaar geleden bekendgemaakt aan de Sec, zo schrijft The Washington Post, maar de eerste berichten doken afgelopen vrijdag op bij het Japanse persbureau Kyodo. Het Witte Huis gaf dinsdag geen commentaar.

CBS

WOENSDAG

20.00 To be Announced
21.00 Jake and the Fatman
22.00 48 Hours.

NBC

WOENSDAG

20.00 Unsolved Mysteries
21.00 NBA Basketball Finals (game 4) (L).

Veel vrouwen in de Kamer

De Tweede Kamer telt sinds dinsdag een recordaantal van **41 vrouwelijke leden.** Dat aantal is het gevolg van de beëdiging van twee vrouwen die de plaats hebben ingenomen van respectievelijk de PvdA'er K. Zijstra en de CDA'er H. Eversdijk die diezelfde dag zijn geïnstalleerd als lid van de nieuwgekozen eerste kamer.

Mevrouw S. Akkerman (43) uit Drachten volgt bij de PvdA Zijlstra op. Zij is afkomstig uit de onderwijswereld. Mevrouw M.J.A. van der Hoeven (41) uit Maastricht komt bij het CDA in de plaats van Eversdijk. Zij is afkomstig van de directie van technologisch centrum Limburg.

De PvdA-fractie telt met 16 op de totaal 49 leden de meeste vrouwen. Het CDA heeft er 12 op de 54, de VVD 6 op de 22, D66 4 van de twaalf en Groen Links met 3 van de 6 exact 50 procent.

HBO

WOENSDAG

16.30 Movie: 'Airplane
Robert Hays/Lloyd Bridges
18.00 Movie: 'The Naked
the Files of Police Squ
Leslie Nielsen/Priscilla Pre
19.30 Movie: 'Naked Gun 2
20.00 Movie: 'Major Leag
Tom Berenger/Charlie Sh
22.00 America Undercover
23.00 Movie: 'Dealers'
Rebecca De Mornay/Paul
24.00 1st & Ten: Training C
Bulls are Back
24.35 Movie: 'Streets' (19
tina Applegate/David Mend
02.05 Movie: 'Little Darlin
Tatum O'Neal/Kristy McNic
03.40 Movie: 'Cartel' (19
O'Keeffe/Don Stroud)
05.20 America Undercover.

TBS

WOENSDAG

16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Bob Newhart
20.05 Clash of the Champ
22.35 Movie: 'Conan the
(1982, Arnold Schwarzen
01.15 Movie: 'The Skull' (1
Cushing)
03.05 Gunsmoke
04.05 The Honeymooners
04.35 I Love Lucy
05.05 Hogan's Heroes
05.30 CNN Headline News.

TELECURAÇAO

WOENSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Special: 'Medio Amb
18.30 Informe Deportivo
Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Neder
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Jazz Time;
19.57 'Diskubri e berdadero
20.00 Telenotisia;
20.30 Disco-Rally;
21.00 Mundo Kreativo di M
'Teknika di webu di galiña';
21.30 Get Smart;
22.00 Wega di Number Kòr
22.07 Aruba Jazz & Latin
Festival;
22.35 Samenvatting Teleno
22.40 Planeta 3: 'La epi
cólera';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

Wega di Numb Kòrsou

8 5 3 10 4 2

3785
6758
4576

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anña Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

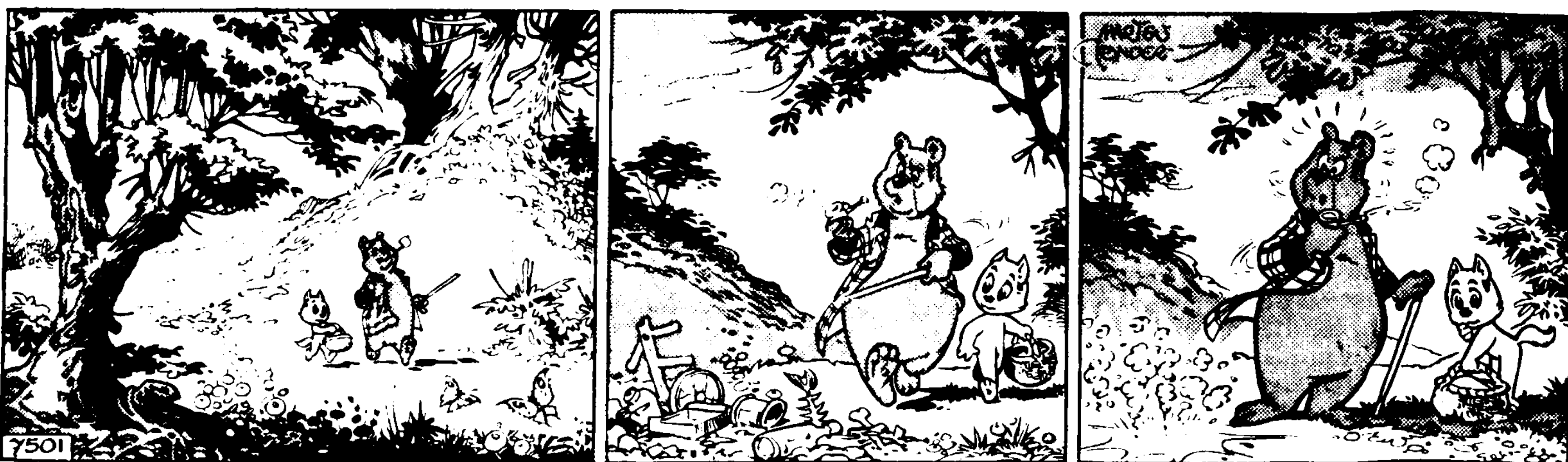
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt door Marten Toonder



7501 — Op een mooie zomerochtend maakten heer Bommel en Tom Poes een wandeling naar de Hopheuvel om te gaan piknikken. Het was een warme dag, zonder wind, en heer Ollie had zijn wandelstok meegenomen om het gaan te vergemakkelijken.

"Met dit weer moet men zich in acht nemen", sprak hij. "Maar al te gemakkelijk wordt men door de hitte bevangen".

"Hm", zei Tom Poes, die de zware piknikmand droeg.

"Begrijp me goed", hernam heer Bommel. "Ik wil niets kwaads van de zomer zeggen; integendeel! Kijk nu eens hoe mooi alles er bij staat, met bloemen en vlinders en zo. Ach ja, als heer ben ik een groot natuurliefhebber en ik voel het mijn plicht om te strijden tegen de vervuiling die een nagel aan mijn doodkist is. Ik denk wel eens: wat ben jij toch gelukkig om in zo'n omgeving te mogen opgroeien".

"Ja", zei Tom Poes. "Dit lijkt me trouwens wel een geschikt plekje om te gaan zitten, vindt u niet?"

Hij zette de mand neer, maar heer Ollie wierp een blik op de aangewezen plaats en fronste de wenkbrauwen.

"Tussen al die bende? vroeg hij. "Daar liggen de resten van lieden, die geen heren waren, jonge vriend! Hun viespijperij zou mij de eetlust vergallen! Het is een schande, en ik begrijp niet, dat er niets tegen gedaan wordt....."

Hij zweeg en zijn ogen werden glazig. Geen wonder: de afval die zijn toorn had opgewekt, was plotseling verdwenen en slechts enkele stofwolkjes duidden de plaats aan waar het had gelegen......

HENRY ® By Dick Hodgi

HENRY'S RHYMES FOR OUR TIMES
When you go on an ego spree...
SEE HENRY—WORLD'S GREATEST JUGGLER!
...there may be those...
SPLAT!
PLOP!
...WHO DON'T

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnso

MY WIFE CAN'T GET OUR DISHES THIS SPARKLING CLEAN! HOW DO YOU DO IT?
IF I TELL YOU, WILL YOU KEEP IT A SECERT?
ON MY WORD OF HONOR!
FRANK JOHNSON

BEETLE BAILEY ® By Mort Walk

I NEED A DATE FOR THE OFFICERS' BALL, KILLER
I HEARD YOU HAD A LITTLE BLACK BOOK
LITTLE?
VOL. 1
MORT WALKER

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

I SHORE THANK YOU FOLKS FER INVITIN' ME TUH DINNER
IT'S ALL READY, JERKYMIAH. CARE TO RINSE OFF YOUR HANDS?
DANG! YUH DIDN'T TELL ME IT WAS GONNA BE FORMAL!

…oersen Centrale Bank

…OTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE …ILLEN GELDIG OP WOENSDAG 12 JUNI 1991 EN TOT …ER ORDER:

…DOLLAR	1.77	1.78	1.80
…DOLLAR	1.535	1.555	1.575
…STERLING	2.875	2.93	2.99
…GLD	88.12	88.84	89.64
…IVAR	-.-	-.-	-.-
…FRANCS	116.45	117.17	117.97
…RANCS	28.19	29.29	29.99
…TSE MARK	99.41	100.13	100.93
…RE	1.02	1.32	1.38
…NSE YEN	125.28	126.24	127.04
…GLD	-.-	100.07	102.59
…FLORIN	98.00	100.00	100.20

…RSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN …DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR …F DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF …EN 12 JUNI 1991 EN TOT NADER ORDER.

… %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
… %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
… %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
… %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

…AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE…N BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

HET WEER

…RSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag …0 uur:
…rwegend licht bewolkt en droog. Vrij krachtige …krachtige, af en toe zelfs harde, oostelijke wind …en zestien en 33 knopen).

…ROVERZICHT:
…zwakke 'tropical wave', die zich gisteren in het …elijk deel van het Caribisch gebied westwaarts …oog, is geheel opgelost. Het nu al wel bekende …e drukgebied" boven de Atlantische Oceaan en …Caribich gebied zal in de komende 24 uur ons …r blijven beïnvloeden. Een aanhoudende vrij …chtige tot harde wind zal de kans op buienvor…g blijven onderdrukken.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 A.T. — Afgelopen 24 uur

…on	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
…a	licht bewolkt	31	26	0.0
…ire	licht bewolkt	33	26	0.0
…cao	licht bewolkt	32	26	sp
…statius	zwaar bewolkt	31	24	13.5
…aarten	licht bewolkt	33	28	3.0
…erdam	regen	17	13	4.0
…on	zwaar bewolkt	31	19	3.8
…go	zwaar bewolkt	28	18	8.8
…it	onbewolkt	24	14	4.4
…ton	licht bewolkt	33	26	0.0
…York	licht bewolkt	38	20	27.2
…delphia	zwaar bewolkt	34	20	2.5
…of Spain	half bewolkt	33	26	3.3

DE TOTALE regenval, die gemeten werd op het regenstation Hato gedurende de periode januari tot en met mei, bedraagt 62 millimeter; dit ligt 54 procent beneden de gemiddelde hoeveelheid neerslag (135 mm) voor deze periode. De eerste vijf maanden van 1991 kan men dan ook als bijzonder droog kwalificeren.
Regenwaarnemingen verricht op het station Hato over de afgelopen 52 jaar (vanaf 1939) geven aan dat ook de jaren 1947, 1958, 1973, 1978 en 1987 een bijzondere droge periode kenden gedurende de maanden januari tot en met mei.
Opvallend is, dat eerdergenoemde jaren met een zeer droge periode gedurende de eerste vijf maanden, uiteindelijk ook over het gehele jaar gezien bijzonder droog waren met elk een jaartotaal van circa 350 millimeter of minder. Een uitzondering hierop vormde het jaar 1973 dat een "normaal" regenvaltotaal liet zien.
Een mogelijke verklaring voor de huidige droogte en winderigheid op de Benedenwindse eilanden zou kunnen zijn dat het zogenaamde "Azoren-hoge drukgebied" intensiever is en zuidelijker ligt dan normaal, waardoor de ontwikkeling van buienwolken verhinderd wordt en tevens een krachtig windpatroon ontstaat. Oorzaken voor deze situatie zijn echter vooralsnog niet aan te geven.

ZWITSERLAND heeft een concessie gedaan aan de EG in het kader van onderhandelingen over de vorming van een "Europese economische ruimte" door de EG-landen en de lidstaten van de Europese Vrijhandelsassociatie. De Zwitsers lieten weten gedurende een overgangsperiode tot 1994 "bepaalde uitzonderingen" te willen maken op het verbod van de doortocht van zware vrachtwagens over de Alpenpassen. In 1994 zal de capaciteit voor het transport van vrachtwagens op treinen zijn verdrievoudigd.

Wall Street iets hoger, Tokyo lager

Dollar wacht af

AMSTERDAM/NEW YORK - In de koers van de Amerikaanse dollar is woensdagmorgen maar weinig verandering gekomen. Omstreeks tien uur noteerde de munteenheid in Amsterdam Nf 1,9970 tegen een slot van f 1,9980 op dinsdag. De effectenbeurs van Tokyo was vanmorgen weer in mineur, in Wall Street was er sprake van een minimale winst.
De valutahandel in Amsterdam is in afwachting van later deze week te verschijnen gegevens over de inflatie in de VS en van een mogelijke discontoverhoging in Duitsland. Het interventiespook kon dinsdag de opmars van de dollar nauwelijks tegenhouden.
De beurs van Tokyo is woensdag lager gesloten. De Nikkei-index van 225 aandelen verloor bijna 180 punten op 24.482'69. Het overschot op de handelsbalans van Japan op basis van inklaringen door de douane is in mei in vergelijking met een jaar eerder gestegen van 3,09 tot 4,18 miljard dollar. In april beliep het surplus 6,32 miljard dollar. In de handel met de VS daalde het overschot met 19,6 procent tot 1,95 miljard dollar.

Wall Street heeft dinsdag met een bescheiden winst kunnen afsluiten. Net als maandag was de handel rustig te noemen en de Dow Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen sloot met een winst van 10,51 punten op 2985,9. In de ochtendhandel kon de Dow Jones nog even over de 3000-grens heen schuiven. Er werden ongeveer 162 miljoen aandelen omgezet.

Ipsoa: vooral juridische en fiscale uitgaven

Wolters Kluwer neemt Italiaans bedrijf over

AMSTERDAM - Wolters Kluwer geeft Nf 350 miljoen uit voor de overneming van de Italiaanse Ipsoa. Het uitgeverijconcern heeft overeenstemming bereikt met Isvim, de moeder van Ipsoa, zo heeft Wolters Kluwer maandag bekendgemaakt.
Het concern liet eind april al weten over de transactie te onderhandelen. Wolters Kluwer is vooral geïnteresseerd in de juridische en fiscale uitgaven van Ipsoa. Die waren vorig jaar goed voor een omzet van Nf 185 miljoen en een bedrijfsresultaat van Nf 37 miljoen. De overige activiteiten van Ipsoa met een omzet van Nf 45 miljoen (onder meer softwarepakketten en grafische activiteiten) worden voortgezet door Isvim, zij het onder een andere naam.
Wolters Kluwer heeft een Italiaanse dochtermaatschappij opgericht onder de naam Ipsoa Editore om Ipsoa in onder te brengen. De dochter krijgt een aandelenkapitaal van omgerekend Nf 195 miljoen. Wolters heeft de overneming onder meer gefinancierd door de uitgifte van een converteerbare lening van Nf 200 miljoen in mei. Als de Italiaanse autoriteiten hun toestemming verlenen, gaat de overeenkomst in op 1 juli 1991.

***

GENERAL MOTORS heeft met Chinese Automobile company (CAC) in Taiwan een overeenkomst gesloten voor de productie van Opels. CAC produceert al bedrijfswagens voor Citroen en Nissan.

Stockmarkets - NEWS

NEW YORK	PREV.	11-06	FRANKFURT	PREV.	11-06	AMSTERDAM	PREV	11-06
DOW JONES	2976	2986	DAX INDEX	1704	1715	CBS GEN.INDEX	94.80	95.30
AM.BRANDS	39.38	39.25	AEG	812.50	829.00	ABN-AMRO	30.00	30.60
AM.EXP.	24.00	23.75	BASF	256.40	258.40	AEGON	120.60	121.00
ANHEUSER B	48.88	48.63	BMW	524.50	529.00	AHOLD	80.80	80.60
ATT	36.38	36.75	COMMERZBANK	261.40	264.70	AMEV	55.10	56.00
BORDEN	36.75	36.13	DAIMLER BENZ	761.00	767.00	AKZO	115.40	117.10
CAMPBELL S	73.63	74.63	DEUTSCHE BANK	600.50	601.50	BOLS	206.80	209.00
CHRYSLER	14.00	14.63	HOECHST	240.90	250.50	BUHR.TET.	52.80	52.40
CITICORP	17.13	17.13	KAUFHOF	542.00	544.00	DAF	25.30	25.20
COCA COLA	58.13	58.50	MAN	396.50	398.00	DSM	113.70	116.20
DIGITAL	66.38	66.50	PREUSSAG	368.50	370.50	ELSEVIER	88.00	88.10
DUPONT	46.50	47.25	SIEMENS	664.40	670.90	FOKKER	[illegible]	38.90
EAST.KODAK	42.88	42.50	VW	401.80	409.00	GIST BROC.	[illegible]	34.70
EXXON	58.00	58.00				[illegible]	[illegible]	120.50
FORD	34.25	35.00				[illegible]	[illegible]	185.40
GEN.ELECT.	74.50	75.25	LONDON			[illegible]	[illegible]	61.10
GEN.MOTORS	41.75	42.50				ING	[illegible]	52.00
HEINZ	37.38	37.63	FT-100 INDEX	2511	2542	KLM	[illegible]	29.00
HOMESTAKE	16.63	16.63				KNP	33.20	33.30
IBM	102.38	102.25	ARGYLL	3.05	3.10	[illegible]	[illegible]	51.70
KELLOGG	96.00	95.38	BARCLAYS BANK	4.30	[illegible]	PHILIPS	[illegible]	32.30
MC DONALDS	33.88	34.50	BASS	9.83	[illegible]	ROBECO	102.40	101.40
MERCK	114.25	115.50	BRITISH STEEL	1.34	[illegible]	ROLINCO	[illegible]	100.80
MINNES.MNG	92.13	93.25	BRITISH TEL.	3.77	[illegible]	RORENTO	[illegible]	66.40
MOBIL CORP	65.13	65.38	BTR	4.00	4.00	[illegible]	56.70	56.30
NCR	106.00	108.13	CADBURY	3.65	3.70	ROYAL DUTCH	[illegible]	159.80
PFIZER	56.75	57.13	CABLE & WIRE	5.12	5.21	UNILEVER	[illegible]	165.50
P.MORRIS	66.25	66.00	GRAND MET	7.63	7.73	VMF STORK	[illegible]	47.00
QUAKER	50.00	50.25	[illegible]	2.52	2.56	VOC	41.80	41.00
SEARS	39.13	39.75	MIDLAND	5.76	5.82	VNU	77.50	77.80
UP JOHN	46.25	46.00	TATE & LYLE	3.60	3.73	[illegible]	78.50	79.60
USX MAR	28.13	28.00						
WOOLWORTH	31.00	32.63						
			TOKYO					
GOLD	373.00	371.00				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	24500	24062			
SILVER	4.53	4.50				TSE 300	3600.0	3572.3
			[illegible]	1070	1080			
CRUDE OIL	20.23	19.80	CANON	1470	1460	ALCAN	20.53	20.63
			DAI ICHI KANGYO	2300	2300	BELL	42.13	42.13
US$/YEN	142.90	141.00	DAIWA SEC.	1340	1290	[illegible]	17.75	17.75
			HITACHI	1110	1100	CAN.PAC.	[illegible]	19.88
US$/DMARK	1.77	1.77	HONDA MOT.	1430	1430	IMASCO	31.50	31.38
			JAPAN AIRLINES	1140	1150	LAIDLAW	12.50	12.63
GBP/US$	1.66	1.66	NEC	1390	1400	MOORE	32.38	31.88
			NOMURA SEC.	2020	1980	NORANDA	19.63	19.63
US$/NLG	2.00	2.00	NIPPON STEEL	631	628	PLACER DOME	15.63	15.75
[illegible]	116.36	[illegible]	[illegible]	586	584	[illegible]	16.75	16.75
CAN/US$	87.07	87.30	SONY	5060	5050	[illegible]	25.63	25.75

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For further information call
Tel: 612991 / 617007

GRADICIMENTO

Ja cu ta imposible pa gradici tur cu a mustranan atencion durante fallecimento y entiero di mi esposa, nos mama, suegra y abuela:

ELSA MARINA "POPPY" WEVER-HABIBE

Nos kier a jama danki na boso. Danki tambe ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y telegram. Boso presencia y atencion tabata y ta altamente aprecia.

Aruba, 12 Mei 1991.

Na nomber di: Maiky Wever, Roy y Vivian Wever,
Elsa A. Wever y Carlos-Enrique Wever.

Dankbetuiging en Uitnodiging

Namens **Margaritha Wieske-Sanchez, Olga Wieske-Maynard** en kinderen willen wij iedereen bedanken die hun laatste eer hebben betoond, of die op de één of andere wijze hun steun hebben gegeven bij de teraarde bestelling van de overledene

Jaime Leonardo Wieske

Op donderdag 13 en vrijdag 14 juni om 18.00 uur en op zondag 16 juni om 16.00 uur worden rouwdiensten ter ere van de overledene gehouden in de Kapel van Alverne.

Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fentein 35, tel.: [illegible]; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Harwijnen, tel.: 643796 b.g.g. 691768.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 08.00-11.00/[illegible] uur.

STICHTING VAN HET WITTE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING "KWIDO PA FAMIA"
Sta Maria 17, tel.: [illegible]; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672266, [illegible] of 672666.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
De Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, tel.: 662657.
Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 117, tel.: 617666.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om [illegible].15 uur. Voor aangetekende stukken [illegible] uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.00 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.30-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM

(Jan Noorduynweg naast LINA, tel.: [illegible]; openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: [illegible]17.

TONEEL
20.30 uur 'Sinji di Hende' [illegible] e.l.v. Elgin Maitor - [illegible], Schouwburgweg z/n.

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (Se Gariel) kunnen in spoedgevallen telefoon 641000 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: [illegible].

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureau te Sta Maria: tel.: 682244, 682412 en 682047; Montagne Abou: tel.: 676711 en Kaya Fonsu (Korsou Spectra): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster N. Chapman, tel.: 370888.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor: Gosieweg 15, tel.: [illegible]; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filecia, tel.: 686814, pageboy [illegible] b.g.g. 691838.
kantoor [illegible], Groot Sta Martha 141, tel.: 640555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filecia, tel.: 686814.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691666 en 691836; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.

DRINGEND:

zoeken wij voor PLUTO en DANGER een gezellig lief Nederlands gezin om mee te knuffelen en te spelen.
Wij waken goed en kunnen heel gehoorzaam zijn.
Wie komt ons halen?
We kunnen ook zelf komen.
Tel.: 79826

TE HUUR DEPOSITO (OPSLAGRUIMTE)

125 m²
Locatie: Grebbelinieweg
Voor informatie:
Telefoon: 612018

TE HUUR AANGEBODEN

Riante ongemeubileerde Woning
Gelegen in het midden van Curaçao 'Grote Berg'.
Dichtbij het strand en stad.
4 slaapkamers, 2 badkamers, ruime kasten, waskamer. overdekte voor- en achterporch.
Huurprijs: f. 1500,-
Direkt beschikbaar.
Tel. kantooruren 616999
Tel. thuis na 7.30 618044

Ned. gezin 3 pers. zoekt
OPPASHUIS
voor de maand augustus
Tel.: 378643
tussen 18.00 - 20.00 uur

TE KOOP

GASFORNUIS, IJSKAST en AIRCO
Telf. 54315 of 617830

TE HUUR GEVRAAGD

FLATJE of WEEKENDHUIS
op Banda Abou.
1 juli t/m 15 augustus
Tel.: 612982

Trustkantoor zoekt

voor een van haar medewerkers
een Huurhuis
in een rustige buurt.
Reacties: tel. No. **614712**
(8.00-17.00)

S.O.V. ASIENTO

RUST EN BURGH LAAN
heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een
TENNISINSTRUCTEUR
Gelieve Uw sollicitatie-brief met curriculum vitae vóór 21 juni 1991 te richten aan het bestuur van
S.O.V. ASIENTO
P.O. Box 3981
t.a.v. dhr. E. Elsden, finance manager

MAVO-HAVO
Eindexamen kandidaten, Opgelet!
Wil je zelf bepalen, wat je wil verdienen?
Bij ons is dit mogelijk, als
SALESMAN(GIRL)
in onze Verkoopafdeling.
Lijnen die wij vertegenwoordigen zijn o.a. **Revlon, Roux, Dax, etc.**
Het enige wat wij eisen, is **doorzettingsvermogen en eigen vervoer.**
Als dit jou iets lijkt, bel ons dan even op voor een afspraak!
POPULAR AGENCIES N.V.
Industrie Terrein Klein Kwartier
P.O. Box 3427
Curacao, Neth. Antilles.
Tel.: 677822 - 677783

LAATSTE WAARSCHUWING

Hierbij delen wij aan al onze abonnees mede, die de vervaldatum 10 juni op hun rekening hebben, dat hun rekening over de boekmaand mei 1991, gespreksperiode 5 april - 5 mei 1991, is vervallen. Tevens delen wij mede, dat op maandag 17 juni 1991 alle telefoonnummers waarvan bovengenoemde rekening niet voldaan zijn, zullen worden afgestopt.

De abonnees die nog moeten betalen worden dringend verzocht dit aan de kassa's van Setel N.V. te Santa Maria of Tele Center in Punda te doen, aangezien betalingen die via andere instanties verricht worden ons niet tijdig zullen bereiken.

OP DONDERDAG 13 EN VRIJDAG 14 JUNI BESTAAT DE MOGELIJKHEID OM TOT 9 UUR 'S AVONDS TE BETALEN BIJ DE KASSA'S VAN SETEL N.V. TE SANTA MARIA.

SETEL
Servisio di telekomunikashon

VERHUISD

FYSIOTHERAPEUTE
CONSUELO DE ROOY
Nieuw adres: Orionweg 28 - Zeelandia
Tel.: 611236

TE KOOP:

STUK GROND te Salinja Abao
(achter Kooyman Dominguito)
Groot 2520 m²

1. Gedeeltelijk geasfalteerd (± 700 m²)
2. Bouwrijp
3. Geschikt en goedgekeurd voor industriële doeleinden.

Voor informaties gelieve op te bellen: **615888, vragen naar Helga.**

Curaçao Port Authority N.V.

maakt hierbij bekend dat:
donderdag 13 juni 1991, de haven van Willemstad
GESLOTEN
zal zijn voor
alle scheepvaartverkeer
van 00.00 uur tot 24.00 uur
in verband met een te verrichten proefboring ten behoeve van aan te leggen waterleiding en kabels van **KODELA N.V.**

Kooperativa Empleadonan Petrolero

KONVOKASHON

Apresiabel sosio,
Pa medio di e komunikado aki, direktiva di KEP ta invitá tur sosio na e **REUNION GENERAL ANUAL** kual lo tuma lugá dia 23 di yüni 1991 den **AULA di UNIVERSIDAT DI ANTIAS "UNA"**; ora di e reunion ta 09.00 di mainta.

Puntonan di agenda:

1. Apertura.
2. Determinashon di quorum.
3. Aprobashon di agenda.
4. Instalashon di un komishon pa elekshon.
5. Aprobashon notulo reunion 1990.
6. Relatonan anual: a) komishon krédito; b) edukativo; c) direktiva.
7. Balans 1990 - presupuesto 1991.
8. Relato di komishon di supervishon.
9. Relato di SAPWO.
10. Elekshon di direktiva, komishon krédito, supervishon, i komishon di supervishon SAPWO.
11. Turno liber
12. Klousura.

Direktiva ta partisipá ku si e reunion ku a ser yamá pa inisiá pa 09.00 a.m. no tin quorum, lo yama un di dos reunion ku lo tuma lugá riba mesun fecha i mesun puntonan di agenda, i na mesun lugar. E di dos reunion aki lo inisiá pa 09.30 a.m. E di dos reunion aki lo sigui ku of sin quorum. Miembronan por pasa na ofisina for di djarason 19 di yüni pa tuma e relatonan korespondiente. Ta bon pa tuma nota ku lo no lesa e notulo na reunion general. Sosionan ku ta interesá pa postula nan mes komo kandidato pa sea direktiva o komishonnan, por pasa na ofisina i yena e formulario. korda bini ku un pasfoto.

Atentamente
Na nomber di direktiva,
Sekretario,
A.L. BOUWLAND
Presidente,
A.C.F. RENARDUS